

# Alster kind

Aktuelles für Eltern & Kind  
**RUND UM DIE ALSTER**



## Ganztags- schule

Fakten, Kosten und  
Meinungen

**Plus:**  
Tipps für die  
Ferien!

Alster-Mama  
**Nina Petri**  
im Interview



**Tanzen, Turnen, Malen: Über 750 Kurse für Kinder ab 3 in der Alsterregion**  
**Plus: mehr als 600 Veranstaltungen mit Altersempfehlungen**

# *Zuhause angekommen!*



**DAHLER & COMPANY**  
IMMOBILIEN

Für unsere vorgemerkten Suchkunden sind wir stetig bemüht, ein neues Zuhause zu finden! Die Nachfrage nach 2- bis 4-Zimmer Eigentumswohnungen in Eppendorf ist höher denn je! Für den Fall, dass Sie den Verkauf oder die Vermietung Ihrer Immobilie in Erwägung ziehen, stehen Ihnen unsere Teams mit profunden Kenntnissen rund um die Immobilie und um aktuelle Marktgeschehen gern zur Verfügung.  
BÜRO EPPENDORF Tel: 040.48 09 24 25 E-Mail: [eppendorf@dahlercompany.de](mailto:eppendorf@dahlercompany.de)

## EDITORIAL

## Liebe Alsterfamilien,

wird es bei Ihnen eine GBS? Oder ist eine gebundene oder teilgebundene GTS in der Überlegung? Oder gehören Sie zu der Mehrheit der Eltern, die von diesen Begriffen zwar gehört haben, sie aber noch nicht wirklich einordnen können?

Ähnlich ging es uns auch. Doch jeder, der Kinder im Grundschulalter hat, wird sich früher oder später damit auseinandersetzen müssen. Mit unserer Titelgeschichte können Sie sich in diesem Schul-Wirrwarr besser zurechtfinden. Außer den Begrifflichkeiten und den Entwicklungen in unseren Grundschulen, hat uns interessiert, was sich durch die Umstellung auf den Ganztagsbetrieb in unserer Region noch verändern wird. Viel! Gespräche mit Vereinen, Veranstaltern, Kitas und anderen zeigen, dass es bei einigen dadurch zu existenziellen Problemen kommt. Alles ab Seite 7.

Am 20. Juni ist schon letzter Schultag bei uns – die heiß ersehnten Sommerferien kommen. Wir geben Tipps, was in den Ferien-Koffer gehört (Seite 50) und wie man auch in Hamburg einen tollen Familiensommer verbringt (Seite 48).

Viel Spaß beim Lesen,  
**Natasha & Daniela**



Natasha Altendorf,  
Daniela Hoepfner  
v.l.

## INHALT

ALSTERKIND Ausgabe Juni / Juli / August 2012

ALSTERKIND  
im Abo  
4 Ausgaben  
für 15 Euro  
E-Mail an: redaktion@  
alsterkind.com



## TITEL

- 07 **Konzept: Ganztagschule –**  
Wie sich der Ganztags an den Grundschulen auf die Region auswirkt! Fakten, Kosten und Meinungen

## ALSTERGESCHICHTEN

- 04 **Alsterticker –** Neues aus den Vierteln inkl. Gewinnspiele!  
06 **Restaurant-Tipps –** Entspanntes Auswärts-Essen mit Kindern

## ALSTER AKTUELL

- 15 **Veranstalternews**  
16 **Kurse –** Über 750 Kurse in den Alsterstadtteilen  
35 **Veranstaltungen –** Vom 15. Mai bis 15. August  
inkl. EM-Deutschlandspiele, Kleinanzeigen und Grillzonen an der Alster  
48 **Ferientipps –** Für einen tollen Sommer in Hamburg

## ALLTAGSTAUGLICH

- 45 **Alsterkindergärten stellen sich vor –**  
ALSTERKIND besuchte einzelne Einrichtungen  
50 **Ich packe meinen Koffer –** Das darf unterwegs nicht fehlen!  
52 **Promi-Interview –** ALSTERKIND traf Nina Petri in Ottensen  
54 **Kolumne –**  
Birte Kaiser zum Thema  
„Termine, Termine, Termine ...“



Achten Sie in den  
Anzeigen auf Rabatte  
für ALSTERKIND-Leser!

Unsere **nächste Ausgabe** erscheint am **15. August 2012**  
**Zurück in den Job – aber wie?!**

## IMPRESSUM

**ALSTERKIND AUSGABE**  
JUNI / JULI / AUGUST 2012

**HERAUSGEBER:**  
Alsterkind Daniela Hoepfner  
Natasha Altendorf GbR  
Eppendorfer Landstraße 74  
20249 Hamburg  
Tel. 040 - 181 242 28  
Fax 040 - 181 242 29  
info@alsterkind.com  
www.alsterkind.com

**GESCHÄFTSFÜHRUNG:**  
(V. i. S. d. P.) Natasha Altendorf,  
Daniela Hoepfner

**ARTDIRECTOR:**  
Sandra Albert  
anzeigen@alsterkind.com

**ANZEIGENMARKETING  
UND REDAKTION:**  
Natasha Altendorf, Daniela Hoepfner  
anzeigen@alsterkind.com

**TERMIN- / KURSREDAKTION:**  
Daniela Hoepfner,  
Natasha Altendorf,  
kurse@alsterkind.com,  
veranstaltungen@alsterkind.com

**ANZEIGENSCHLUSS:**  
15. des Vormonats

**REDAKTIONSSCHLUSS  
TERMINE UND KURSE:**  
20. des Vormonats

**AUTORIN:**  
Birte Kaiser

**DRUCK:** Druckservice Karsten Berke  
Tel. 040 - 67 94 25 71  
dsberke@t-online.de

**ANZEIGENPREISE:**  
Preisliste 1/2012

**ERSCHEINUNGSTERMINE:**  
15. Feb., 15. Mai, 15. Aug., 15. Nov.

**ALSTERKIND:**  
liegt zur kostenlosen Mitnahme in  
Kindergärten, Kinderfachgeschäften,  
Praxen, Spielwarenläden und Ge-  
schäften in der Alsterregion, Lokstedt  
und Eimsbüttel aus. Eine Auflistung der  
Adressen ist im Internet zu finden:  
[www.alsterkind.com](http://www.alsterkind.com)

**ALSTERKIND-ABO:**  
4 Ausgaben für 15,- Euro im Jahr  
inklusive Porto.

Programminformationen werden kostenlos abgedruckt. Für Termine und Kurse gilt: Eine Gewähr für die Richtigkeit und Vollständigkeit kann nicht gegeben werden. Orte, Zeiten und Preise können sich ändern. Das Magazin, alle enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jeglicher Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit schriftlicher Genehmigung der GbR und mit Quellenangabe gestattet. Für eingesandte Manuskripte, Vorlagen und Illustrationen kann keine Haftung übernommen werden. Eine Veröffentlichungsgarantie kann nicht gegeben werden.

Für die Gewinnspiele gilt: Teilnahmeberechtigt sind alle Personen außer Mitarbeiter des Verlags, der beteiligten Firmen und deren Angehörige. Sie erklären sich mit der Veröffentlichung ihres Namens und Wohnorts in der nächsten Ausgabe einverstanden. Die Gewinner werden aus allen richtigen Antworten ausgelost und schriftlich benachrichtigt. Die Gewinne wurden uns freundlicherweise zur Verfügung gestellt. Eine Barauszahlung der Gewinnwerte ist nicht möglich. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



### Mehr Mode in Winterhude

„Baby- und Kindermode“ heißt die neue Kinderboutique in der Gertigstraße 67, Ecke Barmbeker Straße in Winterhude. Seit dem 12. März können Kunden aus Marken wie „Ticket to Heaven“, „Sanetta“ und „Blue 7“ wählen. „Aus meiner langjährigen Erfahrung weiß ich, wie wichtig es ist, auch Schuhe mit anzubieten“, sagt Geschäftsführerin Marion Hoop und hat das Angebot um Schuhe von „Naturino“ in den Größen 19 bis 35 erweitert. Marion Wilhelm Hoop arbeitet bereits seit 15 Jahren in Kinderboutiquen. Unterstützt wird sie in dem neuem Laden von ihrer Tochter Sarah Wilhelm. Beide freuen sich auf ihre Kunden Mo - Fr 10 -18 Uhr und Sa 10-14 Uhr; Infos unter [0151/58567295](tel:015158567295)



### Nomen est Omen

Wem gehört was? Der Stress beim Abholen der Kinder muss dank „My Name Label“ aus Winterhude nicht sein. Kleidung, Spielzeug, Getränke- und Essensbehälter, Schuhe, Schulbücher und Taschen sind mit den individuell gestalteten Namensetiketten des Unternehmens leicht zuzuordnen. Die Etiketten gibt es zum Aufkleben, Aufbügeln und nun auch zum Anhängen. Pünktlich zur Reisezeit bietet Geschäftsführerin Madeleine Herring Kofferetiketten an: Der Name samt Liebblingssymbol steht auf einem strapazierfähigen Plastikanhänger, der mit dem farblich passenden, robusten Elastikband an jede Tasche angebracht werden kann. Infos: 69691638 o. [www.mynamelabel.de](http://www.mynamelabel.de)



### Hilfe bei Alltagsstress

Seit über zwei Jahren hilft „Die kleine Agentur“ Familien beim Bewältigen des Alltagsstresses mit der Vermittlung von Kinderfrauen, Babysittern und Haushälterinnen. Neben Mitgründerin Martina Velten ist seit Anfang 2012 Simone Eckhardt Partnerin des Unternehmens. Die diplomierte Gesundheitswirtin und Mutter von zwei Töchtern hat die Verantwortungsbereiche von Mitgründerin Inga von Oertzen übernommen, die in Babypause ist. Verändern wird sich dadurch nichts: Das Führungsduo kennt alle Bewerber persönlich und zielt bei der Vermittlung auf eine langfristige Zusammenarbeit ab. Infos: 38667211 oder [www.kleineagenturhamburg.de](http://www.kleineagenturhamburg.de)



### Lecker Essen ins Haus

Viel ist für ein leckeres Familienessen gar nicht nötig. Zumindest nicht wenn man den Service von „TischLine deck dich“ hat. Das 2012 in Hamburg gegründete Unternehmen bietet die Planung des Essens inklusive Lieferung der Rezepte und der entsprechenden Zutaten, ob Fleisch, Pasta oder Gemüse. Montags, mittwochs oder freitags kommt eine Einkaufsstüte ins Haus mit dem Rund-um-Paket für drei Mahlzeiten für vier Personen. „Wir wollen den Alltag von Familien vereinfachen“, sagt Gründer Jonas Carp. Eine Lieferung enthält viele Bioprodukte – Geflügel und Fleisch kommen von biozertifizierten BIOPARK-Höfen. Starterangebot: 39 Euro für die erste Lieferung. Mehr Infos unter [www.tischlinedeckdich.de](http://www.tischlinedeckdich.de)



### Dänemark in Eppendorf

Dänemark ist nicht nur ein schönes Urlaubsland, es stellt auch super Kindermode her. Dänin Susanne Möller hat sich im August 2011 mit der Eröffnung ihres Kindermodelladens „Miss Sophie's“ in der Schubackstr. 4, Ecke Erikastr. einen Traum erfüllt: „Ich möchte ein Feriengefühl in meinem Laden hervorrufen, mit dänischer Kindermode und einem riesigen Herz für Kinder.“ Die funktionelle und süße Kindermode ist von Marken wie „Minymo“, „Mini A Ture“, „Phister & Philina“ und exklusiv nur hier „Boca Jeans“. Erweitert wird das Angebot durch Spielzeug und Accessoires. „Miss Sophie's Kindermode“ öffnet Mo - Fr 10 - 18 und Sa 10 - 15 Uhr, Infos: 48096051. Ganz neu ist der Onlineshop: [www.missophies-kindermode.de](http://www.missophies-kindermode.de)



### Trend: Neue Frische für Mamis

Immer mehr junge Mütter kommen in „Die Fachpraxis“, denn die Kinder verlangen ganz schön viel Körpereinsatz von ihren Mamis: immer wieder Aufstehen in den Nächten, Kinderkrankheiten und der Platz in der Kita, ist der wirklich fix? All dies spiegelt sich irgendwann im Gesicht wider, Falten entstehen, Fülle geht verloren. Die jungen Mütter wirken sehr oft müde und das stört sie. Eine ästhetische Faltenbehandlung kann die jugendliche Frische wieder bringen. Gezielte, selbst minimale Behandlungen mit Botox oder Hyaluronsäure in der Große Bleichen 32 lassen Mama wieder attraktiv und natürlich frisch aussehen. Infos und Beratung sowie Terminvereinbarungen unter 35019960 oder [www.die-fachpraxis.de](http://www.die-fachpraxis.de)

Fotos: Baby- und Kindermode, My Name Label, Die kleine Agentur, TischLine deck dich, Die Fachpraxis

Otto F.K. Koch seit 1890

Gravur-Aktion:  
11. Juni bis  
11. August!

Genießen Sie Ihre Ferien,  
wir kümmern uns um Ihre Schulliste!  
Wir gravieren alle Schulfüllhalter, die Sie  
in dieser Zeit bei uns kaufen kostenfrei!

Otto F.K. Koch | Eppendorfer Landstraße 104 | 20249 Hamburg | Tel. 47 62 46  
[www.papeterie-hamburg.de](http://www.papeterie-hamburg.de) | Mo - Fr 9:30 bis 19 Uhr | Sa 9:30 bis 18 Uhr

Papeterie Geschenke Künstlerbedarf Organizer Schreibgeräte Spielzeug Schule Bürobedarf



Spaß im Spielhaus und auf dem riesigen Außen-  
gelände! Vormittags feste Gruppen,  
inklusive Vorschularbeit. Nachmittags offener  
Spielbetrieb mit vielen Angeboten ...

Fotos: Studio Nordblick/Thomas Zarges



Spielhaus Lokstedter Weg & Förderverein Spielhaus Tilly  
Tel. 40187250 · [www.spielhaus-tilly.de](http://www.spielhaus-tilly.de) · Lokstedter Weg 92  
Öffnungszeiten: Mo - Fr 8.00 - 13.30 Uhr und 15 - 18 Uhr



### Welt der Geigen

Seit 18 Jahren führen die beiden Geigenbaumeister Ulrike Schellong und Nikolaus Osann ihre Geigenbauerwerkstatt in Harvesterhude. Zu den Kunden zählen international bekannte Musiker, wie der britische Meistergeiger Daniel Hope, der vor Konzerten und CD-Aufnahmen sein Instrument hier einstellen lässt. Doch auch Laienmusiker und Musikschüler sind hier gut aufgehoben. Neben Klangeinstellung, Neubau und Restauration von Geigen, gehört auch der Verleih zum Angebot. Für Kinder stehen bereits 1/32stel Geigen bereit. Die Leihgebühr beträgt 12 Euro im Monat. Eine Kindergeige ist ab 600 Euro zu kaufen. Adresse: Parkallee 1, Infos unter [www.geigenbau-hamburg.de](http://www.geigenbau-hamburg.de)



### Schickes für Schmuddelwetter

„Ungezogen angezogen“ lautet das Motto von „Meersachen“. Seit dem 1. März verkauft der Laden im Eppendorfer Weg 276 freche, skandinavische Kindermode und hochwertige Funktionsbekleidung. Als passionierter Segler weiß Inhaber Kai Bögel wie wichtig wetterfeste Kleidung für alle Jahreszeiten ist. Daher schickt er viele „Meersachen“-Produkte in den Kinder-Praxistest. Im Laden soll sich jeder wohl fühlen, daher gibt es eine große Spielecke, Platz für Kinderwagen und eine Sitzbank für den Kaffee zwischendurch. Öffnungszeiten: Mo-Fr 11:00-18:30, Sa 11:00-16:00 Uhr. Alle Produkte sind auch im Onlineshop erhältlich. Infos unter 46856927 oder [www.meersachen.de](http://www.meersachen.de)



### Nur für Dich!

„Lusciamar.com“ (norddt. „luscher mall“, „Mar“ für Meer) wurde eben dort, zwischen Nord- und Ostsee, gegründet. Das noch junge Unternehmen kreierte und personalisiert Nützliches für den Alltag junger Familien. Einzigartig ist die gelungene Verbindung zwischen frischem Design und der Möglichkeit, alle Produkte mit „deinem Namen“ zu veredeln. Die Produkte in fröhlichen Farben und Motiven finden auch bei Erwachsenen mehr und mehr Anklang. Deshalb hat „Lusciamar.com“ die Produktpalette um Hochzeits- und Geburts-Geschenke erweitert. Erhältlich bei „Kanne Lifestyle“ im Poelchaukamp 7a oder direkt unter [www.lusciamar.com](http://www.lusciamar.com)

Fotos: Schellong/Osann, iStockphoto.com, Meersachen, Rüdiger Zell, Leo Luna, BIC Kids



### Der Lach-König kommt!

**ALSTERKIND verlost 6 Aufführungen** der „Lachulus-Show“ für Kindergärten. Die „Lachulus-Show“ ist ein 40-minütiges interaktives Mit-Lach-Theater. 2008 gab es beim AOK-Wettbewerb „starke kids“ den ersten Preis. Aufgeführt wird das motivierende Programm vom Lach-Trainer Rüdiger Zell. Seit 13 Jahren bringt er mit seiner Einzigartigkeit Groß und Klein zum Lachen. Seit dem 27. März ist die „Lachulus-Show“ auf Deutschland-Tournee – vom 6.-9. August gastiert sie in Hamburg. Showzeiten sind: 9:30 Uhr, 11 Uhr und 14:30 Uhr. Infos unter [www.lachulus.de](http://www.lachulus.de). **Kindergärten, die Lust haben kostenlos mitzulachen, schicken eine E-Mail bis zum 30. 7. mit dem Stichwort „Lachulus“ an [redaktion@alsterkind.com](mailto:redaktion@alsterkind.com)**



### Schöne Kinderschuhe in Eimsbüttel

Wer Kinder hat weiß, wie schwierig es ist, passende Schuhware für die kleinen Füße zu finden. Damit Schuhe kaufen auch Spaß macht, gibt es jetzt „Leo Luna Shoes for Kids“. In freundlicher, kindgerechter Atmosphäre mit Rutsche und Spielzeugkiste ein echtes Erlebnis für die jungen Kunden. Vor dem Probieren der Schuhe werden die Füße vermessen. Besonderer Schwerpunkt des Sortiments: Schuhe aus ethisch vertretbarer Produktion in den Größen 17 bis 40. Als besonderen Service können Eltern mehrere Auswahlmodelle mit nach Hause nehmen. „Leo Luna“, Mo - Fr 10 bis 19 Uhr, Sa 10 bis 16 Uhr, Methfesselstr. 84, Ecke Stelling Weg (U-Bahn Lutterothstraße). Weitere Infos unter [www.leoluna.de](http://www.leoluna.de)



### Mach die Welt bunt

„Sehr gut“ ist das Urteil von Öko-Test nach der Untersuchung der Wachsmalstifte „Plastidecor“ von „BIC Kids“ auf schädliche Inhaltsstoffe. Die Stifte sind ideal für Mal- und Schreibenanfänger. **ALSTERKIND verlost 3 Zwölfersets von „BIC Kids“** Einfach eine E-Mail mit dem Stichwort „Wachsmalstifte!“ bis zum 31. Juli 2012 an [redaktion@alsterkind.com](mailto:redaktion@alsterkind.com) Name und Adresse nicht vergessen.



**COOLE KINDERSCHUHE  
MIT KOMPETENTER BERATUNG  
GIBTS BEI**



**EPPENDORFER WEG 279 20251 HAMBURG  
[WWW.MEILENSTIEFEL-HAMBURG.DE](http://WWW.MEILENSTIEFEL-HAMBURG.DE)**

**Kirsten Drechsler**  
MANAGEMENT & VERMITTLUNG  
FÜR HAUSWIRTSCHAFT

Fon: 040.24198163  
[www.drechsler-hauswirtschaft.de](http://www.drechsler-hauswirtschaft.de)

**QUALITÄT & ERFAHRUNG FÜR IHR ZUHAUSE**  
Haushälterin | Nanny | Gärtner | Koch | Chauffeur | Privatsekretärin | Butler

Mini Gourmets  
Willkommen!



## RESTAURANTTIPPS

Hier freut man sich auf kleine Gäste:



### Restaurant Pluto – Pöseldorf

Die Milchstraße im feinen Pöseldorf hat sich mittags zum Familientreff entwickelt. Mittendrin das Restaurant „Pluto“ mit seiner edlen Ausstattung. Trotzdem freut man sich hier auch sehr über Kinderbesuch. Besonders beliebt ist Haushund Pluto bei den Kleinen, gegen Langeweile gibt es Mal- und Bastelsachen und zum Abschied ein kleines Geschenk. Auf der täglich wechselnden Mittagskarte (11:30-17 Uhr) gibt es auch drei Kindergerichte – da ist für Groß und Klein etwas dabei. „Wir kochen deutsche Küche mit internationalem Einfluss, unsere Spezialität sind unsere Plutos, vergleichbar mit deutschen Tapas“, sagt Restaurantleiterin Meike Fock. Auch für Veranstaltungen wie Geburtstag, Taufe, Hochzeit oder Weihnachtsfeier ist das „Pluto“ mit seiner exzellenten Küche und freundlichen Bedienung wie geschaffen.

Restaurant Pluto, Milchstraße 3-4, Tel. 45000640, [www.pluto-hh.de](http://www.pluto-hh.de)



### Ristorante San Michele – Winterhude

Vor 18 Jahren eröffnete Betreiber Francesco Bianca das Ristorante „San Michele“ gegenüber der Hauptkirche St. Michaelis – weltbekannt als „Michel“. Seit 2007 kocht er in der Jarrestraße unweit der Kampnagelfabrik eine authentische, aber dennoch moderne italienische Küche aus frischen Produkten der Saison. In den großzügigen Räumen geht der Chef ganz besonders auf die speziellen Bedürfnisse kleiner Gäste ein: Alle Gerichte auf der Speisekarte gibt es auch als Kinderportion, auf Wunsch lässt er auch ´mal den Käse in der Sauce weg. Highlight für die Lütten ist die offene Pizzeria, wo man Onkel Mario beim Pizzabacken zuschauen kann.

Ristorante San Michele, Jarrestraße 27, Tel. 371127, [www.san-michele.de](http://www.san-michele.de)



### La Bottega Lentini – Eppendorf

Das „Lentini“ oder auch „La Bottega Lentini“ war früher ein beliebtes Stammlokal (speziell am Donnerstag) für Singles und Mädelsrunden. Heute ist es auch ein Geheimtipp für Familien zum Mittag- oder Abendessen. Im Sommer sitzt man gemütlich auf der großen Terrasse und kann stressfrei Pizza und Pasta essen, ohne Angst zu haben, dass die Kinder stören. Denn die Inhaber Francesco & Salvatore Pattavina sind waschechte Italiener, lieben die Bambini und freuen sich, wenn man wiederkommt. Tolles Preis-Leistungs-Verhältnis und hoher Kinderfreundlichkeitsgrad.

La Bottega Lentini, Eppendorfer Weg 267, Tel. 46960263, [www.labottegalentini.de](http://www.labottegalentini.de)

Illustration: iStockphoto.com Fotos: Restaurant Pluto, Ristorante San Michele, La Bottega Lentini, iStockphoto.com

Leo Luna



Shoes for Kids

20255 Hamburg, Melthoffstraße 84, gegenüber Elbe-Rauch-Platz, [www.leoluna.de](http://www.leoluna.de)

Ihr Fachgeschäft für Kinderschuhe

Neu in Eimsbüttel

Große Auswahl schöner Schuhe (Gr. 17 - Gr. 40),  
von funktional über sportlich bis stylisch,  
fachkundige Beratung, freundliche Atmosphäre

NEU in Winterhude

[www.kukuk-hamburg.de](http://www.kukuk-hamburg.de)



Kukuk

Englisch & Spanisch für Kleinkinder

# Konzept: Ganz- tags- schule



Der Startschuss ist gefallen: Ab dem Schuljahr 2013/2014 sollen alle Grundschul Kinder ganztägig an ihren Schulen betreut werden können. Seitdem ist das Wort GBS in aller Munde. Doch was steckt eigentlich hinter GBS, und was ist denn GTS? ALSTERKIND hat nachgefragt und geschaut, welche Veränderungen die Umstellung für die Region mit sich bringt.



## FÜR WAS STEHT GBS?

GBS ist die Abkürzung für „**Ganztägige Bildung und Betreuung an Grundschulen**“. Die Idee ist, dass Schüler nicht mehr zwischen den Systemen Schule und Hort wechseln müssen. Die Schule und ein Jugendträger, als Hortbetreuer, arbeiten an einem Standort zusammen. Bis 13 Uhr ist Unterricht – die Schule ist verantwortlich. Dann folgt ein Mittagessen und das Nachmittagsprogramm mit Angeboten je nach Schwerpunkt der Schule sowie Entspannungszeit und freies Spiel – der Jugendträger ist verantwortlich. Es kann außerdem kooperiert werden mit außerschulischen Institutionen und Vereinen z.B. aus den Bereichen Sport, Kultur, offene Jugendhilfe, Sozialeinrichtungen. Die Betreuung bis 16 Uhr ist kostenfrei. Auch vor dem Unterricht (von 6 bis 8 Uhr) und am späten Nachmittag (von 16 bis 18 Uhr) sowie während der Schulferien wird es Betreuungsangebote geben, dann jedoch entgeltlich.

Das Ziel ist lobenswert: Alle Kinder in Hamburg sollen die gleichen Startchancen bekommen, unabhängig von der sozialen Lage des Elternhauses. Daher soll in allen Grundschulen künftig Mittagessen angeboten werden sowie Hausaufgabenhilfe und Angebote zur Hobbypflege – die Betreuung bis 16 Uhr ist dabei kostenfrei. Für Eltern bedeutet die Entwicklung, dass Schule, Familie und Beruf besser zu vereinbaren sind. Um das Ziel umzusetzen, wird die Mehrzahl der Schulen zu so genannten „Offenen Ganztagschulen nach GBS“. Der Name Ganztagschule ist dabei jedoch etwas irreführend. Denn im Gegensatz zu (teil-) gebundenen Ganztagschulen nach Rahmenkonzept (GTS) bleiben die GBS-Grundschulen im Grunde Halbtagschulen mit Unterricht bis 13 Uhr. Alles was danach stattfindet, ist freiwillig dazu buchbar. Das Nachmittagsangebot wird zwar in Absprache mit der Schule entwickelt, verantwortlich ist jedoch der jeweilige Jugendträger. Pädagogische Fachkräfte wie Erzieher/innen und Sozialpädagogen/innen betreuen die Kinder dann mit Unterstützung von Honorarkräften, zum Beispiel Sporttrainer oder Musiker. Die meisten Schulen müssen für die Umstellung auf den Ganztagsbetrieb aufgerüstet werden, etwa mit einer Mensa. Rund 115 Millionen Euro jährlich stellt der Senat für den Ausbau der Ganztagschulen zur Verfügung. Für besseres Mobiliar werden jährlich etwa 3,6 Millionen Euro und für den Kantinenausbau etwa 100 Millionen Euro eingesetzt. Doch nicht bei allen kommt die Entwicklung zu GBS-Schulen gut an. Einige Eltern befürchten, dass die individuelle Nachmittagsbetreuung künftig schwieriger wird, Anbieter von Nachmittagskursen erwarten weniger Teilnehmer an ihren Standorten und die Vereine fürchten um ihre Vereinskultur.

**Rund 115 Millionen Euro jährlich stellt der Senat für den Ausbau der Ganztagschulen zur Verfügung.**

# ALLES RUND UM DIE GANZTAGSSCHULE



## IN HAMBURG GIBT ES KÜNFTIG VIER FORMEN VON GANZTAGSSCHULEN:

**Offene Ganztagschule nach GBS:** Unterricht bis 13 Uhr, dann Angebot von Mittagessen und am Nachmittag Freizeit-, Neigungs- und Förderkurse in Verantwortung eines Jugendträgers in Absprache mit der Schule. Die Teilnahme zu den Angeboten nach 13 Uhr ist freiwillig, doch eine Anmeldung verpflichtet zum Kommen an mindestens drei von fünf Tagen bis 15 Uhr.

### Ganztagschulen nach Rahmenkonzept GTS (3 Varianten):

**OFFEN:** Unterricht am Vormittag, ergänzende Angebote an vier / fünf Nachmittagen bis 16 Uhr in Verantwortung der Schule. Die Teilnahme am Nachmittagsangebot ist freiwillig, eine Anmeldung verpflichtet jedoch zum Kommen an drei Nachmittagen bis 15 Uhr.

**TEILGEBUNDEN\*:** Für eine bestimmte Schülergruppe (beispielsweise einzelne Klassen oder Jahrgänge) gibt es neben dem Unterricht an zwei bis vier Nachmittagen verpflichtende ergänzende Angebote. Freiwillig kann ein Betreuungsangebot an den anderen Nachmittagen in Anspruch genommen werden.

**GEBUNDEN\*:** Der Unterricht wird nach Stundentafel an vier Tagen bis 16.00 Uhr organisiert. Lern- und Entspannungsphasen wechseln sich ab – es gibt nicht mehr Unterrichtsstunden als an einer Halbtagschule. Ein Mittagessen ist eingeschlossen. Die Teilnahme ist verpflichtend.

\* Bis Sommer 2013 Erweiterung des Ganztagsangebotes auf den fünften Tag sowie Früh- und Anschlussbetreuung (freiwillig).

## ALSTERKIND im Gespräch mit Uwe Gaul, Referat Ganztagschule in der Schulbehörde

**Die GBS ist in Hamburg neben den drei bestehenden Ganztagschulformen eine neue Variante der Ganztagsbetreuung in Schulen. Warum haben Sie nicht einfach die Ganztagschulformen nach Rahmenkonzept ausgeweitet?** Das hat mehrere Gründe. Zum einen wollten wir dem Ruf der Eltern nach mehr Betreuungszeiten für ihre Kinder nachkommen. Anders als bisher wird durch die GBS-Komponente an allen Ganztagschulen auch eine Betreuung vor Schulbeginn, nach 16 Uhr und in den Ferien angeboten. Und ein flächendeckender Ausbau im Zusammenwirken mit kompetenten Partnern geht insgesamt schneller als eine Umstellung auf Ganztagschule nach Rahmenkonzept. Zum anderen war es uns auch wichtig, Ressourcen zu verbinden.

**Was meinen Sie konkret?** In GBS-Schulen sind am Nachmittag Jugendträger in der Verantwortung. Damit verhindern wir, dass Jugendhilfe-Träger mit jahrelanger Erfahrung in der Schulkinderbetreuung aussterben, zum anderen holen wir so externe Kompetenzen in die Schulen, was sehr bereichernd ist.

**Seit einem Jahr sind die ersten Schulen nach GBS-Modell am Start. Sind Sie zufrieden?** Grundsätzlich ja. Wir konnten die Betreuungsquote von 26 Prozent auf 60 Prozent in den Schulen steigern. Doch man muss auch sehen, dass es ein Riesenschritt ist. Und erst die Praxis zeigt, wo nachgebessert werden muss. So haben wir festgestellt, dass Lehrer und Erzieher mehr Zeit brauchen und haben eine Kooperationszeit bereitgestellt. Auch das Budget für ein größeres Angebot an Materialien für das Nachmittagsangebot haben wir erweitert. Die Umstellung ist ein laufender Prozess, aus dem wir immer wieder neue Erkenntnisse ziehen.

**Wie sehen Sie die Entwicklung?** Diesen Sommer kommen 42 neue GBS-Schulen dazu. Insgesamt sind dann 145 von den 200 Hamburger Grundschulen auf den Ganztagsbetrieb in all seinen Varianten eingestellt. Im nächsten Jahr stellen die restlichen um. Zwei Drittel werden GBS-Schulen sein, ein Drittel Ganztagschulen nach Rahmenkonzept. Für Eltern ist das eine gute Nachricht. Auch wenn wir sicherlich noch mal im Detail nacharbeiten müssen.

## KOSTEN



**Geschwisterkindbonus:** Das jüngste Kind zahlt die vollen Gebühren, beim zweitjüngsten reduzieren sich die Gebühren auf 1/3, bei allen älteren Geschwister auf 1/5. **Die monatliche Gebühr darf pro Familie 207 Euro nicht übersteigen.**

BETREUUNGSZEITEN	AB 1. JAHRGANGSSTUFE MONATL. GEBÜHREN (100%)	VORSCHULE MONATL. (100%) GGF. ZUSCHLAG
6:00 - 7:00 Uhr	30,00 Euro	12,00 Euro
7:00 - 8:00 Uhr	30,00 Euro	12,00 Euro
8:00 - 16:00 (Kernzeit)	Kostenlos	5,00 Euro
16:00 - 17:00 Uhr	30,00 Euro	12,00 Euro
17:00 - 18:00 Uhr	30,00 Euro	12,00 Euro
1 Woche Ferienzeit 8:00 - 16:00 Uhr	7,50 Euro	3,00 Euro
1 Woche Ferienzeit 6:00 - 18:00 Uhr	10,00 Euro	4,00 Euro
Mittagessen	max. 3,50 Euro pro Schultag	max. 3,50 Euro pro Schultag

**VORSCHULE:**  
Einkommensabhäng. Zuschlag bis  
max. 120 Euro  
im Monat

Stand: Mai 2012



## EIN JUGENDHILFETRÄGER IST:

Eine Organisation, etwa ein Verein, mit Angeboten für Kinder und Jugendliche, beispielsweise Kitas, Horte, Häuser der Jugend oder Familientreffpunkte. Jugendhilfeträger können gleichwertige Kooperationspartner am Standort Schule werden und gemeinsam mit der Schule GBS anbieten.

Die Gebühren auch die Kosten für das Mittagessen sind nach Familiengröße und Einkommen gestaffelt. Mehr Infos unter [www.hamburg.de/ganztag](http://www.hamburg.de/ganztag) oder Fragen an das Schulinformationszentrum, Tel. 428992211, [Schulinformationszentrum@bsb.hamburg.de](mailto:Schulinformationszentrum@bsb.hamburg.de)



# ERFAHRUNGSWERTE



**FRAGEN AN** die Schulleiterin der Grundschule Lutterothstraße Frauke Carstensen. Die Schule in Eimsbüttel ist seit August 2010 eine GBS Schule.

**Was war die größte Herausforderung bei der Umstellung auf den Ganztagsbetrieb?** Das größte Problem war und ist immer noch die Raumnutzung. Am Vormittag sind die Lehrer Herr im Haus, der Nachmittag wird von den Erziehern und den Honorarkräften bestimmt. Jeder möchte mal etwas an die Wand hängen. Es sind wesentlich mehr Absprachen innerhalb des größeren Kollegiums nötig. Sie müssen sich das wie in einer Wohngemeinschaft vorstellen. Klassenräume werden nun nicht mehr nur von einer Klasse genutzt, sondern von mehreren unterschiedlichen Gruppen.

**Welche Probleme gab es noch?** Zudem gibt es im Erzieherbereich sehr viel Personalwechsel, was die Zusammenarbeit ebenfalls erschwert. Ein weiteres Problem stellen die ständig neuen Auflagen der Behörde dar. Neue Abholzeiten, die eine Kontinuität am Nachmittag verhindern oder auch die Entscheidung, das Mittagessen nicht mehr dem Träger, sondern nun der Schule zu unterstellen. Der dafür notwendige zusätzliche Zeit- und Organisationsbedarf wurde in diese Entscheidungen aber nicht mit einbezogen.

**Wie wurde das Konzept in Ihrer Schule aufgenommen?** Bei den Eltern und Schülern ist die Zufriedenheit hoch. 80 Prozent der Schüler nutzen unsere Nachmittagsangebote. Für das Kollegium war es eine zu kurze Vorbereitungszeit, was zeitweise für Unruhe und Verwirrung sorgte. Ich persönlich finde das Konzept einer ganztägigen Bildung toll. Wo können Kinder am Nachmittag zu Hause schon eigenständig rausgehen und sich spontan mit Freunden auf dem Schulhof treffen? Die Kinder wachsen viel stärker gemeinschaftlich zusammen und genießen diese Freiräume, die zu Hause so nicht möglich sind.

**Wo gab es nach der Einführung Verbesserungspotenzial?** Auf jeden Fall bei der Kommunikation. Wir haben jetzt 12 Stunden von der Behörde genehmigt bekommen, die speziell zum „Zusammenwachsen“ des Vormittags- und des Nachmittagsbereiches eingesetzt werden. Lehrer nutzen diese Zeiten zum Gespräch mit den Erziehern und Honorarkräften, berichten diesen von Projekten oder Aufgaben, an denen zum Beispiel am Nachmittag weiter gearbeitet werden kann.

**Ihr Fazit:** Eine GBS kostet Zeit, viel Organisation und erhöhten Kommunikationsbedarf. Es sind jetzt mehr Menschen im Haus, die zusammen- und nicht gegeneinander arbeiten müssen. Regelungen über Abholzeiten und Nachmittagsangebote sollten gut durchdacht werden, denn sie sind der Kern einer GBS.



**FRAGEN AN** Karin Jessen, Rektorin der Grundschule Goldbek-Schule in Winterhude und Vorsitzende des Ganztagsschulverbandes GGT e.V. in Hamburg.

**Was halten Sie von der Entwicklung in Hamburg Richtung GBS-Schulen?** GBS ist auf jeden Fall ein Schritt in die richtige Richtung. Die Kinder sind gut versorgt und für Eltern sind Beruf und Familie damit leichter zu vereinbaren. Doch als Vorsitzende des Ganztagsschulverbandes wäre ich natürlich dafür, dass die Schulen wirklich Ganztagsschulen werden.

**Warum eher Ganztagschule als das GBS-Modell?** Weil die Qualität eine andere ist. Bei Ganztagschulen nach Rahmenkonzept liegt auch am Nachmittag die Verantwortung in den Händen der Lehrer. Für die Hausaufgabenbetreuung ist das ein riesiges Plus. Auch die doppelte Nutzung der Klassenräume von Lehrern am Morgen und Erziehern am Nachmittag, wie bei vielen GBS-Schulen geplant, kann schwierig werden. Zudem können wir bei teilgebundenen und gebundenen Ganztagschulen den Tag besser rhythmisieren.

**Die meisten Eltern in der Alsterregion lehnen solche verbindlichen Ganztagschulen sicher eher ab. Ja, noch! Doch nur weil die Qualität, die Ganztagschulen bieten, noch nicht bei den Eltern angekommen ist. Da ist noch Aufklärungsarbeit zu leisten. Studien zeigen, dass Ganztagschulen das Familienklima verbessern, die Lernfreude zunimmt und Klassenwiederholungen abnehmen. GBS ist nun der Anfang. Doch Eltern werden sehen, dass höchstmögliche Flexibilität bei den Abholzeiten und Qualitätsansprüche an die Kurse zwei gegenläufige Wünsche sind.**

**Ihre Prognose:** Ich bin mir sicher, dass GBS nur der erste Schritt ist und wir in einigen Jahren überall Ganztagschulen nach Rahmenkonzept haben werden.



## ZWISCHEN-FAZIT

**In sieben Pilotschulen wurde das GBS-Konzept bisher umgesetzt.** Bei einer Umfrage Anfang 2012 unter dem pädagogischen Personal, den Eltern der 1.599 Kinder sowie den Kindern selbst, kam heraus, dass fast 41 Prozent der Schüler an der Betreuung von 13 - 16 Uhr teilnehmen.

Kinder und Eltern gaben an, mit dem Angebot zufrieden zu sein. Kritisch beurteilten Eltern des Öfteren die Qualität des Mittagessens. Zudem wünschten sie sich anspruchsvollere Freizeitangebote und eine Verbesserung der Hausaufgabenbetreuung.

Kinder möchten bei der Spielzeugbeschaffung stärker beteiligt werden. Die Untersuchung zeigte auch, dass der Wunsch nach flexiblen Abholzeiten mit dem Wunsch nach anspruchsvollen Angeboten konkurrierte. Außerdem kam heraus, dass Eltern und Kinder bei der Gestaltung stärker zu beteiligen seien, zudem müssten die Angebote mit Stadtteilangeboten stärker vernetzt werden.

Evaluationsbericht: [li.hamburg.de/publikation](http://li.hamburg.de/publikation)

## AUF EINEN BLICK

SCHULE	STADTTEIL	GANZTAGSMODELL	AB/SEIT WANN	TRÄGER/KOOP.-PARTNER	NACHMITTAGSANGEBOT	ABHOLZEITEN
Grundschule Turmweg	Harvestehude	Offen nach GBS	ab Aug. 2013	Träger: ETV	Sport u. Bewegung, weitere folgen	stehen noch nicht fest
Grundschule Kielortallee	Harvestehude	Offen nach GBS	ab Aug. 2013	Träger: ETV	Sport u. Bewegung, weitere folgen	stehen noch nicht fest
Kath. Schule Hochallee	Harvestehude	Offen nach GBS	ab Aug. 2013	steht noch nicht fest	steht noch nicht fest	stehen noch nicht fest
Grundschule Knauerstraße	Eppendorf	Offen nach GBS	ab Aug. 2012	Träger: Kinderforum Koop. mit HSV u.a.	Sport u. Bewegung, weitere folgen	Im Gespräch: 14:45 und 16 Uhr
Marie-Beschütz-Schule	Eppendorf	Offen nach GBS	seit Aug. 2011	Träger: Hamburger Schulverein Koop. mit WET, Kulturhaus Eppendorf, Jugendmusikschule, Baui, Phantasie Werkstatt u.a.	Sport, Theater, Schach, Museum, Musik, Tanz, Kunst u.v.m.	14:45 Uhr und 16 Uhr
Grundschule Eppendorf	Eppendorf	Teilgebundene Ganztagschule	ab Aug. 2012	Koop. mit Jugendmusikschule, Sportvereinen und anderen Trägern	Natur, Kunst, Musik, Sport und Bewegung	3-4 Tage verpflichtend bis 15:30, auf Wunsch offenes kostenloses Angebot bis 16 Uhr und kostenpflichtiges Angebot bis 18 Uhr
Grundschule St. Nikolai	Eppendorf	Vollgebundene Ganztagschule nach Rahmenkonzept (GTS)	seit Aug. 2011	Koop. mit der Hauptkirche St. Nikolai	Wasser-AG, Tanz, Skateboard, Chor, Design, Basteln, Leseclub, Spanisch, Mathe-Deutsch-AG, Kunst, Trommeln, Yoga, Laufen u.a.	Mo-Do 8.00 - 15.30 Uhr, Fr 8.00 - 13.00 Uhr
Carl-Götze-Schule	Eppendorf	Offen nach GBS	ab Aug. 2013	steht noch nicht fest	steht noch nicht fest	stehen noch nicht fest
Moderne Schule Hamburg	Eppendorf	Geschlossenes Ganztagsmodell	seit 2010	eigener Hort, keine festen Kooperationspartner	Basteln, Tanzen, Yoga, Fußball, Musik, Schauspiel, Hockey, Goldschmieden, Stricken, Tischtennis, Englisch	13-18 Uhr, keine festen Abholzeiten
Schule an der Isebek	Eimsbüttel	Offen nach GBS	ab Aug. 2013	Träger: Hort Altonaer Str.	steht noch nicht fest	stehen noch nicht fest
Grundschule Hoheluff	Eimsbüttel	Gebundene Ganztagschule	seit Aug. 2011	Koop. mit DRK, Sportvereinen, Schulwerk, ETV, Uni HH u.a.	Musik, Buchclub, Kunst, Sport, Töpfern, Theater, Kochen, Spiele, Ringen und Raufen, u.v.m.	15.30 - 16 Uhr, freitags ab 13 Uhr
Monaddrei Halbtagsgrundschule	Eimsbüttel	Öffene Ganztagschule	ab 2013	keine externen Kooperationspartner	Bewegung, Musik, Sprache, Vertiefung	unterschiedlich
Grundschule Eduardstraße	Eimsbüttel	Gebundene Ganztagschule	seit 2006	diverse Koop- Partner	Theater, Kunst, Sport, Töpfern, Schach, Handarbeit, Musik, Natur, Kochen u.v.m.	15:45-16 Uhr
Grundschule Rellinger Straße	Eimsbüttel	Erst offen nach GBS dann Gebundene Ganztagschule	ab Aug. 2013	Träger: Hort Hoppetosse e.V.	Musik, Sport, Kunst, Schach u.v.m.	stehen noch nicht fest
Ganztagsgrundschule Sternschanze	Eimsbüttel	Gebundene Ganztagsgrundschule (GTS)	seit 1989	Arbeitsgemeinschaft Karolinentviertel Koop. mit SC Sternschanze, FC St. Pauli, Kooperation Sternschanze u.a.	Theater, Sport, Kunst, Musik, Sprachen u.v.m.	bis 15:30 Uhr, freitags bis 14 Uhr
Schule Lutterothstraße	Eimsbüttel	Offen nach GBS	seit Aug. 2010	Träger: Stapellauf e.V. Koop. mit Grün-Weiß-Eimsbüttel und div. Kleinanbietern	Kunst, Design, Musik, Sprachen, Sport, Tanz u.v.m.	15 Uhr, 16 Uhr, bis 18 Uhr kostenpflichtig
Grundschule Forsmannstraße	Winterhude	Offen nach GBS	ab Aug. 2013	Träger: Kinderforum Hamburg Koop. mit Hochschule für Musik und Theater	Sprachen, Musik, Experimentieren, Theater u.v.m.	stehen noch nicht fest

SCHULE	STADTTEIL	GANZTAGSMODELL	AB/SEIT WANN	TRÄGER/KOOP.-PARTNER	NACHMITTAGSANGEBOT	ABHOLZEITEN
Grundschule Meerweinstraße	Winterhude	Gebundene Ganztagsschule	seit Aug. 2009	Kooperation mit Finkenau e.V.	Sport, Musik, Kochen, Kunst, Natur, Sprachen, Medien, Theater u.v.m.	Mo, Di, Do bis 16 Uhr, Mi, Fr bis 14 Uhr
Grundschule Poßmoorweg	Winterhude	Offene Ganztagsschule nach Rahmenkonzept	seit 2007	Kooperationen mit: Goldbekhaus, Bauspielplatz, Poßmoorwiese, Matthäuskirche, VfL93, HTHC, Jugendmusikschule, Bücherhalle, Polizei u.a.	Musik, Kreatives Schreiben, Sport, Basteln, Inlinern, Chor, Brettspiele, Handarbeiten u.v.m.	flexibel
Schule Alsterdorfer Straße	Winterhude	Offen nach GBS	ab Aug. 2012	Träger: Hamburger Kinderhafen	Sport, Kunst, Umwelt u.v.m.	16 Uhr
Schule Carl-Cohn-Straße	Winterhude	Offen nach GBS	ab Aug. 2012	Träger: Kinderforum Hamburg	Ringeln und Raufen, Mädchen-gruppe, Ballschule, Basketball, Talent-Sport-Gruppe, Musik, Kunst, Skating, Gärtnern, Theater u.v.m.	flexibel, Minimum 3 Tage bis 15 Uhr
Kath. Schule St. Antonius	Winterhude	steht noch nicht fest	ab Aug. 2013	steht noch nicht fest	steht noch nicht fest	stehen noch nicht fest
Grundschule Humboldtstraße	Uhlenhorst	Offen nach GBS	ab Aug. 2013	Träger: Hamburger Kinderforum Kooperation: Sportspaß u.a.	Sport und Bewegung, weitere folgen	16 Uhr
Schule auf der Uhlenhorst	Uhlenhorst	Offen nach GBS	ab Aug. 2013	Träger: Hort Uhlenudelclub e.V. Koop. mit Staatliche Jugendmusikschule, freie Musikpädagogen u.a.	Sport, Spiel, Kultur, Musik, Computer, Sprachen, Kochen u.v.m.	bis 18 Uhr
Kath. Sophienschule	Uhlenhorst	Offen nach GBS	ab Aug. 2013	steht noch nicht fest	steht noch nicht fest	stehen noch nicht fest
Heinrich-Wolgast-Schule	St. Georg	Gebundene GTS nach Rahmenkonzept	seit 2011	Koop. mit Hamburger Schulverein von 1875, SV Vorwärts St. Georg, Kulturladen St. Georg, Formotel	Chor, Geräteturnen, Kochen, Holzwerken, Computerkurs, Fischertechnik, Töpfern, Fußball, Theater, Yoga, Tanz, Schwimmen u.v.m.	Mo, Di, Do: 16 Uhr, Mi + Fr zw. 12 und 13.30 Uhr
Phorms Schule	Hamm	Gebundene Ganztagsschule	seit 2008	keine externen Koop.-Partner	Ganztägiger, bilingualer Unterricht, Experimentieren, Singen, Musik, Tanz, Spanisch, Zirkus-Club u.v.m.	17 Uhr

**Handgefertigte Regen-Bezüge für Fahrradkindersitze**  
 Aus hochwertigem Wachstuch, wasserabweisend, stabil und pflegeleicht.  
 Pet Klettband am Fahrrad fixiert halten sie jeder Windstärke stand. Ein Reflektor sorgt für zusätzliche Sichtbarkeit im Straßenverkehr.  
 Schützen vor Regen, Schnee und Schmutz!

**NEU!**

Anfertigung von Einzelstücken  
 Kinder-Laufrad, City-Taschen u.v.m.  
 Besuchen Sie mich im Atelier (Terminabfrage)

**Regenwoelkchen®**  
[www.regenwoelkchen.de](http://www.regenwoelkchen.de)  
[info@regenwoelkchen.de](mailto:info@regenwoelkchen.de)

# VERÄNDERUNGEN IN DER REGION



**Der W.E.T. (Winterhude Eppendorfer Turnverein) von 1880 e.V. zählt momentan 1100 Mitglieder. Frau Hansi Greggersen aus der W.E.T-Geschäftsstelle im Gespräch mit ALSTERKIND:**

**Welche Veränderungen bringt die Umstellung auf den Ganztagsbetrieb in Schulen für Vereine mit sich?** Immense Veränderungen. Grundlegend ist die Hallenproblematik. Bis 16 Uhr sind die Schulsporthallen nun für Vereine zur eigenen Nutzung gesperrt. Die beiden Sportstunden von 14 bis 16 Uhr fallen weg. Zudem hatten wir Austritte von Kindern aus GBS-Schulen, da sie Sportangebote nun kostenfrei nutzen konnten.

**Wie reagieren Vereine auf die neue Situation?** Große Vereine können sich als Jugendträger bei Schulen bewerben. Das können wir im W.E.T. personell nicht leisten. Doch wir arbeiten als Kooperationspartner mit Jugendträgern zusammen und decken das Sportangebot in GBS-Schulen ab.

**Dann bleiben Ihnen die Kinder aus diesen Schulen ja im Verein erhalten.** Die Entwicklung ist leider eine andere, denn das Ganztagsangebot veranlasst Eltern, ihre Kinder, die bereits W.E.T.-Mitglieder sind, aus dem Verein abzumelden, da es ihnen ja kostenlos zusteht. Somit sind die Trainerkosten, die bisher durch die Bezuschussung der „Hamburger Sportjugend“ abgesichert waren, nicht mehr gedeckt. Ein höherer Personalschlüssel – da jetzt weitaus mehr Kinder die Kurse besuchen – hat ebenfalls dazu beigetragen, dass uns im aktuellen Schuljahr Gelder verloren gegangen sind.

**Was kommt jetzt?** Wir überlegen gemeinsam mit den Schulleitungen, vom bisherigen „Angebotsmodell“ zum sog. „Vereinsmodell“ zu wechseln. Alle Kursteilnehmer würden dann, befristet für ein Jahr, Mitglied des Vereins. Das erste Halbjahr wäre dann kostenlos – da von der „Hamburger Sportjugend“ finanziert – das zweite Halbjahr würde vom Mitglied bezahlt.

**Hat die ganze Umstellung Einfluss auf Ihre Vereinskultur?** Natürlich. Die Schüler, die unsere Sportangebote im Rahmen der GBS-Angebote nutzen, verstehen sich nicht als Vereinsmitglieder. Wir überlegen jetzt eigene W.E.T.-T-Shirts anfertigen zu lassen, um die Identifikation sicherzustellen. Langfristig müssen wir uns von Schulsporthallen unabhängig machen. Es geht uns um Standortsicherung. Ein Sportverein wie der W.E.T. ist wichtig für die Qualität eines Stadtteils.

**Baui Eppendorf:** „Die Umstellung auf den Ganztagsbetrieb der Schulen ist ein Grund, dass der Senat plant, 10 Prozent der Gelder für die offene Kinder- und Jugendarbeit in Hamburg zu kürzen. Es steht momentan jedoch noch nicht fest, welche Einrichtung in welcher Weise davon betroffen ist. **Es kann sein, dass einige Einrichtungen ganz geschlossen werden.** Wir vom Baui sind sehr aktiv in Sachen Kooperationen mit Schulen. Ab dem Sommer gehören wir zum Nachmittagsangebot bei zwei Schulen in unserer Nachbarschaft und werden an vier von fünf Tagen Schüler der Schulen hier haben.“



**Max Heyn, Schulleiter der Yamaha Music School Eppendorf:** „Die Umstellung auf den Ganztagsbetrieb bei den Grundschulen nehmen wir zum Anlass, unser Angebot entsprechend umzustellen. **Wir bauen unser Angebot an Kursen am späten Nachmittag und am frühen Abend aus.** Damit haben wir in der Vergangenheit sehr gute Erfahrungen gemacht, die Kinder sind auch zu später Stunde noch mit Spaß und Konzentration dabei. Außerdem werden wir das Kursangebot am Samstag erweitern. Wir planen, kurzfristig Unterricht in allen Kursen auch am Samstag in der Zeit von 11 Uhr bis 19 Uhr anzubieten.“

**Kati Marten vom Ballettzentrum Uhlenhorst:** „Da nicht jedes Kind in einer lernfreudigen Umgebung aufwächst, sondern wie in der Mehrheit aller Fälle mit berufstätigen Eltern, ist die Ganztagschule sicherlich für viele Kinder eine gute Alternative. Für unsere Ballettschule bedeutet die verlängerte Lernzeit, dass wir den Nachmittagsunterricht für Schulkinder in die frühen Abendstunden verlegen müssen. **Das Gute daran ist aber, dass die Kinder dann hoffentlich mit einem freien Kopf zu den Stunden erscheinen werden** und sich nicht während des Ballettunterrichts mit den Hausaufgaben für den nächsten Tag herumschlagen müssen.“



**Kai Pöhlmann, Inhaber Abacus Nachhilfeeinstituts:** „Ganztagschulen bedeuten nicht ein Rückgang an Nachhilfebedarf. Studien zeigen das Gegenteil, während in Deutschland 18 bis 32 Prozent der Schüler Nachhilfe bekommen, liegt **die Nachhilfequote im Ganztagschulland Frankreich bei 87 Prozent.** Die Nachhilfelehrer kommen dann abends nach Hause, um professionellen Einzelunterricht gewährleisten zu können. In Schulen selbst werden wir auch künftig keine Gruppenförderung erteilen, kooperieren aber selbstverständlich mit Schulen und der Schulbehörde, um Einzelförderungsmaßnahmen für bedürftige Schüler abzusprechen.“

## Schulen werden zu zentralen Bildungs- und Kulturzentren

Seit 1989 ist das „Kulturhaus Eppendorf“ Treffpunkt für Stadtteilkultur. Zusammen mit der „Marie-Beschütz-Schule“ hat es den Anstoß für ein lokales Bildungsnetzwerk gegeben, um Schulen, die auf den Ganztagsbetrieb umstellen und Externe zusammen zu bringen.

**Klaus Kolb, Geschäftsführer des „Kulturhaus Eppendorf“:** „Wir stehen gerade vor riesigen Umstellungsproblemen. Alle Veranstalter unserer Region, die mit Kindern im Grundschulalter arbeiten, verlieren Teilnehmer, Kurse werden gestrichen. Damit die Institutionen nicht kaputt gemacht werden, muss es Kooperationen geben zwischen diesen Anbietern und den Schulen bzw. den Trägern der Nachmittagsbetreuung. Nicht nur den Anbietern ist damit geholfen, sondern auch den Schulen. Sie sollen zu zentralen Bildungs- und Kulturzentren werden und müssen nun auf die Schnelle ein Angebot stricken, was sie aus den eigenen Reihen gar nicht abdecken können. Da ist es nur richtig, sich das Know-how aus der kompetenten Nachbarschaft zu holen. Dabei ist Flexibilität auf beiden Seiten gefragt. Es muss möglich sein, sowohl in Schulen als auch in den Räumlichkeiten der Anbieter Kurse stattfinden zu lassen, und diese Kurse sollten auch Externen offen stehen. Ein großer Knackpunkt sind auch die Kosten: Die Schulen sind finanziell momentan nicht gut genug ausgestattet, um Kursleiter angemessen bezahlen zu können.“



## Kinder brauchen auch Angebote außerhalb der Schule

**Dr. Johann Hinrich Claussen, Hauptpastor und Propst, Ev.-Luth. Kirchenkreis Hamburg-Ost:** „Ganztagsunterricht an Grundschulen halten wir im Ev.-Luth. Kirchenkreis Hamburg-Ost an vielen Orten für sehr sinnvoll, wenn er gut gemacht wird. Neben guten pädagogischen Konzepten ist auch eine gute Infrastruktur wichtig: geeignete Räume, ausreichend qualifiziertes Personal sowie ein gutes Mittagessen. Kinder brauchen unterschiedliche Bildungsangebote. Im Ganztagsbereich ist das Angebot in St. Georg beispielhaft, einem Brennpunkt unserer Stadt, in dem im Nachmittagsbereich sowohl die Schüler einer Grundschule als auch einer Stadtteilschule betreut werden. Wir können uns gut vorstellen, mit den Schulen in unserer Region zusammen zu arbeiten. Zum Beispiel Kooperationen im Schulalltag mit kirchenpädagogischen Besuchen, gemeinsamen Projekten zu Tod und Sterben oder Friedhofsbesuchen. Aber neben dem schulischen Angebot brauchen Kinder weiterhin Angebote außerhalb der Schule, damit sie sich abseits des schulischen Alltags und deren Normen frei entwickeln können. Auch hier halten wir als evangelische Kirche gute und unverzichtbare Angebote vor.“

## Für Eltern entspannt sich die Kita-Platzsuche

Ab 2013 soll es keinen Hort und auch keine Kita-Gutscheine mehr geben. Damit sind auch Hamburgs Kindertagesstätten von der Umstellung der Schulen auf den Ganztagsbetrieb betroffen. Im Jahresbericht 2010/11 der „Vereinigung Kindertagesstätten gGmbH“, Hamburgs größter Träger, heißt es (verkürzt): „In Hamburg gibt es Einzelkitas mit wenigen Hortplätzen, eher kleine, reine Hort-Träger und große Träger, die alle Betreuungsformen vorhalten. Zu diesen gehört die „Vereinigung Hamburger Kindertagesstätten gGmbH“ mit über 6.000 Hortplätzen, die überwiegend in eigenen Gebäuden angeboten werden. Für solche großen Träger, aber auch für die kleinen, reinen Hort-Träger stellt die Umstellung der Schulkindbetreuung eine tiefgreifende Umsteuerung dar. Sie müssen sich personell und konzeptionell neu aufstellen, ihre vorhandenen Raumkapazitäten mit anderen Angeboten auslasten, um die Gebäude weiter finanzieren zu können. Durch den Wegfall der Schulkinder wird der Hamburger Kita-Markt in Zukunft nicht mehr durch Platzknappheit gekennzeichnet sein. Ehemalige Hortplätze werden in Krippen- oder Elementarplätze umgewandelt. Eltern haben kein Problem mehr, einen adäquaten Kita-Platz für ihre Kinder zu finden.“

# DAS SAGEN DIE ELTERN



## PRO

**Sonja Puhlmann aus Eimsbüttel:** „Selbst ich, als Lehrerin mit einer Teilzeitstelle, schaffe es in der Regel nicht, meine Tochter um 13 Uhr nach der Schule abzuholen. Wir sind auf eine Betreuung nach der Schule angewiesen. Dass eine qualitativ gute Betreuung in der Schule stattfindet und ich mich nicht um eine externe Lösung kümmern muss, vereinfacht es uns. Von daher finde ich, dass die Möglichkeit, sein Kind Vollzeit in der Schule betreuen lassen zu können, der richtige Weg ist.“



**Thomas Süßenbach aus Eppendorf:** „Gerade wenn beide Elternteile berufstätig sind, ist die offene Ganztagschule ein guter Ansatz für die Betreuung der Kinder. Ich hoffe, dass die offene GTS das soziale Verhalten fördert und die Kinder beim gemeinsamen Lernen und den Hausarbeiten stärkere Bindungen mit den Klassenkameraden entwickeln. Sicherlich ist die Startphase der OGTS noch mit einigen Problemen behaftet, wie die Raumsituation in den Schulen oder dass zu wenige bzw. keine Lehrer am Nachmittag für Hausarbeiten und Betreuung zur Verfügung stehen. Ich hoffe, dass sich diese Probleme in der Zukunft lösen lassen und letztendlich unsere Kinder eine positive Grundschulzeit erleben.“



**Johanna Wiegel aus Eimsbüttel:** „Es ist gut, dass berufstätige Eltern durch das Ganztagskonzept entlastet werden, welches ich selbst bereits für meine Tochter nutze. Ich wünsche mir aber, dass die Betreuung qualitativ hochwertig ist. Ich finde es toll, dass das soziale Miteinander durch den Nachmittag in der Schule gefördert wird. Für Kinder, die zu Hause viel vor dem Bildschirm sitzen oder als Einzelkinder hauptsächlich mit Erwachsenen zusammen sind, ist der Nachmittag in der Schule ein besonderer Gewinn. Ich glaube trotzdem, dass Kinder freie Nachmittage zu Hause zum Auftanken brauchen. Aus diesem Grund ist es mir wichtig, dass mir die Abholzeiten nicht diktiert werden und ich meine Tochter an meinen freien Nachmittagen früher abholen kann.“

## CONTRA



**Nina Albrecht aus Uhlenhorst:** „Eine Ganztagschule widerspricht meiner Lebenseinstellung. Ich selbst habe mir einen freien Beruf gewählt, um relativ frei von Zwängen über Zeiteinteilung und Prioritäten selbst entscheiden zu können. Die oberste Priorität ist meine Familie, für die Raum und Zeit sein muss. Meine Kinder sollen mich am Nachmittag als Bezugsperson haben und nicht eine Erzieherin. Die Aussage, dass es in anderen europäischen Ländern seit Jahren funktioniert, lasse ich erst mal nicht gelten. Wir haben hier noch gar nicht die nötigen Strukturen mit ausreichend gut ausgebildeten Lehrern und Schulgebäuden, die den Ganztagsbetrieb zulassen. Bildung ist wichtig und Hamburg sollte hier ein investieren statt alles in die Elbphilharmonie zu stecken.“



**Tina Berking aus Winterhude:** „Die Ganztagschule entlastet mich als Mutter, für die Kinder ist es meiner Meinung nach aber besser, nach dem Schulvormittag zu Hause zur Ruhe zu kommen. Außerdem kann die Schule nicht die Qualität an Nachmittagsbetreuung bieten, die die Kinder sonst hätten. In der Schule werden zwar unterschiedlichste Kurse angeboten, aber das sind in der Regel nicht die Hobbies oder Lehrer, für die wir uns sonst entscheiden würden. Da ich meinen Kindern einen individuellen Nachmittag mit Ausruhen, Freunden und Hobbies gönnen möchte, wünsche ich mir vollkommen flexible Abholzeiten, damit ich sie jederzeit abholen kann, wenn ich Zeit für sie habe.“



**Moritz Hornbostel aus Winterhude:** „Kinder haben mit dem Ganztagskonzept noch weniger Freizeit. Ich finde es sehr wichtig, dass sie auch Zeit haben, über die sie selbst bestimmen können und das können sie nur zu Hause am Nachmittag: sich verabreden, einfach zu Hause spielen, auf den Spielplatz oder ins Kino gehen. Kinder brauchen viel Zeit, die nicht fremdbestimmt und verplant ist. Außerdem möchte ich noch so viel Zeit wie möglich mit meinem Sohn verbringen. In der weitführenden Schule ist das dann sowieso nicht mehr so möglich. Von daher lehne ich den Ganztag in der Grundschule ab.“

# KURSE & VERANSTALTUNGEN

**Schwimmen, Tanzen, Malen** – Wir haben für Sie das Kursangebot der Alsterregion zusammengefasst. Jedes Angebot ist nach Stadtteil sortiert und dann aufsteigend nach Alter aufgelistet. Zudem gibt es für ganz Hamburg die Veranstaltungen mit Altersempfehlungen von Mitte Mai bis Mitte August 2012. Sie können unsere Tabellen erweitern? **Wir freuen uns über jede Anregung** an: [kurse@alsterkind.com](mailto:kurse@alsterkind.com) und [veranstaltungen@alsterkind.com](mailto:veranstaltungen@alsterkind.com)!

● Ballsport	16-17	● Musik	20-23	● Sprachen	26-27
● Hockey	17	● Schauspiel	24	● Tanzen	27-32
● Inlineskaten	17-18	● Schwimmen	24-25	● Tennis	32
● Kampfsport	18-19	● Segeln	25	● Turnen	32-34
● Kunst	19-20	● Sonstiges	26	● Yoga	34

## VERANSTALTERNEWS

### Kicking Kids

Im August 2011 startete Till Görres, Inhaber des „Thaiholics Gym“ im Mühlenkamp, Winterhude, den Kurs „Kicking Kids“. Die Kinder werden vom ehemaligen Landestrainer im Taekwon Do, Jörn Hartmann, trainiert: „Einige Talente haben wir schon gesichtet, doch das spielerische Erlernen einiger Techniken aus dem Kampfsport steht ganz klar im Vordergrund.“ Ein Einstieg in den Kurs ist jederzeit möglich, alle Kinder zwischen 6 und 11 Jahre sind willkommen. Trainiert wird dienstags von 17 – 18 Uhr, auch in den Ferien. Infos unter [thaiholics@gmx.de](mailto:thaiholics@gmx.de), Tel. 27871828 oder [www.thaiholics.de](http://www.thaiholics.de)



### Winterhude rockt

In Winterhude rockt, jazzt und popt es seit November vergangenen Jahres gewaltig. Die „Music Academy Hamburg“ hat in der Jarrestraße 4 ihre Pforten geöffnet. Für Kinder ab 2 Jahre gibt es „musikalische Früherziehung“. Außerdem werden Gesang und alle gängigen Instrumente der Rock-, Jazz- und Pop-Musik unterrichtet. „Der Unterricht findet ohne Wartezeiten bei Profis der Live- und Studioszene statt“, sagt Geschäftsführer Gerald-Marc Auguste. Infos und Vereinbarung der Probestunde in der „Music Academy Hamburg“ unter 75119655 oder [www.music-academy.com](http://www.music-academy.com)



### Tanzen in Groß Borstel

„Tanzen ist wie Träumen mit den Beinen“ – Nach diesem Leitspruch führt die Tanzpädagogin Sabine Lehmann seit 11 Jahren ihr „Tanzatelier“ im Borsteler Bogen 27. Heute unterrichten in ihrer „Schule für künstlerischen Tanz“ 8 Dipl.-Tanzpädagoginnen Kinder, Jugendliche und Erwachsene von 3-99 Jahre. Kids werden alters- und kindgerecht unterrichtet: Tänzerische Früherziehung, Ballett, Modern Dance, Jazz Dance, HipHop und Musical-Jazz. Für die Mütter ist besonders das ganzheitliche Training Gyrokinesis® und Gyrotonic interessant. Infos: Telefon 5533499, [www.tanzatelier-hamburg.de](http://www.tanzatelier-hamburg.de)



### Ausgeschwommen bei Fiedler

Am 30. 9. wird im Schwimmbad auf der Ansharhöhe in Eppendorf das Wasser herausgelassen. Für die „Schwimmschule Fiedler“, die dort seit über 40 Jahren Kinder unterrichtet, bedeutet das ein Umzug ins Ungewisse. Die Reaktionen der Eltern reichten von Ungläubigkeit bis Entsetzen, und sie wurden aktiv mit Unterschriftenaktionen und Demos. „Die Unterstützung, die wir erfahren durften, war toll“, so Jerk Fiedler. Wo demnächst geschwommen wird, steht noch nicht fest. Interessierte Eltern können vor oder nach den Sommerferien telefonisch anfragen unter 463000, [www.schwimmschulefiedler.de](http://www.schwimmschulefiedler.de)



- \* Autogenes Training und Entspannungstherapie
- \* Naturheilkundliche Diagnostik und Therapie
- \* Psychosomatische Behandlung
- \* Kinder- und Familientherapie
- \* Gesprächstherapie

**DAT HAMBURGER HEELHUS**  
Heilpraktikerin Nadine Erdmann  
Mühlenkamp 6a · 22303 Hamburg  
Tel. 66 87 33 33 · [www.heelhus.de](http://www.heelhus.de)

*Die kleine Agentur*  
FÜR BABYSITTER, NANNIES & CO

**GESUCHT - GEFUNDEN!**

Vermittlung von erfahrenen, liebevollen & engagierten Kinderfrauen, Nannies, Babysittern & Haushälterinnen:

- Individuelle & persönliche Beratung und Vermittlung
- Vermittlung im Großraum Hamburg
- Persönlich ausgewählte Bewerber mit geprüften Referenzen und Führungszeugnis



<b>BALLSPORT</b>						
Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt	
<b>EIMSBÜTTEL</b>						
Badminton	bis 14J.	Mo17-18:30	12,50 €/Mon.	ETV, bitte erfragen, (Eims.)	401769-0	
Ballspielgruppe f. Mädchen	9-11 J.	bitte erfragen	bitte erfragen	HEBC, bitte erfragen, (Eims.), ballspielgruppe@hebc.de		
Ballspielgruppe		Di 17-17:45		Grün-Weiss Eimsbüttel, Lutterothstr. 78/80 (Zugang Eidelst. Weg), (Eims.)	7633171	
Baseball/Softball	Mäd.	Mo,Do	17,50 €/Mon.	ETV, Bosseplatz, Bundesstr./Hohe Weide, (Eims.)	401769-0	
Baseball/Softball	bis 10-13	Fr 16:00-18:00	17,50 €/Mon.	ETV, Bosseplatz, Bundesstr./Hohe Weide, (Eims.)	401769-0	
Baseball/Softball	ab 13J.	Di,Mi	17,50 €/Mon.	ETV, Bosseplatz, Bundesstr./Hohe Weide+Dörpsweg, (Eims.)	401769-0	
Basketball	U8 gemischt	Fr17:00-18:30	14,50 €/Mon.	ETV, bitte erfragen, (Eims.)	401769-0	
Fußball f. Kids mit Down-Syndrom	9-12 J.	Do 16-17	15 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Sportzentrum Lutterothstr. 43, (Eims.)	5601245	
Fußball f. Kids mit Down-Syndrom	12-15 J.	Do 17-18	15 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Sportzentrum Lutterothstr. 43, (Eims.)	5601245	
Zwergefußball	bis 7 J.	div. Termine - bitte anfragen	12 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Lutterothstr. bzw. Schwenckestr., (Eims.)	5601245	
Fussball	5 - 15 J.	div. Termine	bitte erfragen	SV West Eimsbüttel, Sportplatzring, (Eims.), www.wespe-online.de		
Fußball	7-14 J. (Jungs)	div. Termine - bitte anfragen	12 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, versch. Sportstätten, (Eims.)	5601245	
Fußball für Mädchen	ab 7 J. (Mäd.)	Mi + Fr 17:30 - 19:30	12 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, versch. Sportstätten, (Eims.)	5601245	
Fußball	ver.Alter/Mäd.+Jung.	Mo-Fr	12,50 €/Mon.	ETV, Bundesstraße 96, (Eims.)	401769-0	
Fußball		bitte erfragen/div. Gruppen	27 €/Quartal	HEBC, div. Sportstätten, (Eims.), www.hebc.de		
Sqash	ab 7 J.	Mo/Fr 17-18:30	11 €/Mon. + Courtg.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Sportwerk, Hagenbekstr. 124, (Eims.)	0172/5173717	
Tischtennis	8-16J./Jungs	Mi+Fr	13 €/Mon.	ETV, Bundesstr. 96, Kl. Halle, (Eims.)	401769-0	
Volleyball	10 - 16 J.	Mo + Mi 17-18:30	ab 11 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Hagenbekstr. neben Nr. 39, (Eims.)	5601245	
<b>EPPENDORF</b>						
Fußball	5 - 16 J.	div. Gruppen/ auf Anfrage	12,00 €/Monat	W.E.T., Erikastr., Rasenplatz, (Epp)	01520/1921962	
Tischtennis	ab 9 J.	Mo, Mi	11 €/Mon.	W.E.T., Wolfgang-Borchert-Schule, (Epp)	5526685	
<b>HARVESTEHUDE</b>						
Fußball**	8-10 J.	Do 14:30-16	55 € / Semester	Uni-Sport, Turmweg, Halle der Grundschule, (Hav), www.hochschulsport-hamburg.de		
Handball	ver.Alter/Mäd.+Jung.	Mo-Fr	12,50 €/Mon.	ETV, Doppelhalle oben, Gustav-Falk-Straße 42, (Hav)	401769-0	
<b>LOKSTEDT</b>						
Badminton	Kids + Jugend.	Fr	9 €	TV Lokstedt, Döhrnstraße, (Lok)	564870	
Badminton	Kids + Jugend.	Mi 18:30-20	9 €	TV Lokstedt, Dörpsweg, (Lok)	564870	
Ballsiele für Jungen	4 - 5 / 5 - 7 J.	Do	9 €	TV Lokstedt, Döhrnstraße, (Lok/Eims.)	564870	
Fußball-Kindergarten	4 J./5 J.	Di	10 €/Mon.	SC Victoria, Lokstedter Steindamm 52, (Lok), www.sc-victoria.de		
Fußball	ab 4 J.	div. Termine	9 €	Eintracht Lokstedt, Döhrntwiete, (Lok), www.eintracht-lokstedt.de		
Fußball	5 J. - A-Jugend	bitte erfragen	ab 10 €/Mon.	SC Victoria, Lokstedter Steindamm 52, (Lok), www.sc-victoria.de		
Fußball	7 - 10 J.	Fr 16-17:30	4,40 €/Mon.	Sport Spaß, Hartsprung 23, (Lok)	245908	
Fußball / Torwarttraining	4-8 J./ E-, D-Jugend	bitte erfragen	ab 10 €/Mon.	SC Victoria, Lokstedter Steindamm 52, (Lok), www.sc-victoria.de		
<b>MITTE</b>						
Badminton	6-12 J.	Mi 16-16:50	4,40 €/Mon.	Sport Spaß, Center Berliner Tor, (Mitte)	4109370	
Badminton	12-18 J.	Fr 16-16:50	4,40 €/Mon.	Sport Spaß, Center Berliner Tor, (Mitte)	4109370	
Fußball Minis	5-7 J.	Mo 16:15 - 17:30	4,50 €/Mon.	SV Vorwärts St. Georg, Turnhalle Schule Holzdam, (Mitte/St.G)	0176/37629475	
Fußball	5-8 J.	Do 15-15:50	4,40 €/Mon.	Sport Spaß, Center Berliner Tor, (Mitte)	4109370	
Fußball	6-10 J.	Mi 15-15:50	4,40 €/Mon.	Sport Spaß, Center Berliner Tor, (Mitte)	4109370	
Fußball (Warteliste)	8-10 J.	Mi 15:45-17	4,50 €/Mon.	SV Vorwärts St. Georg, Lohmühlengymn., (Mitte/St.G)	28053284	
Fußball	9-12 J.	Do 16-17:20	4,40 €/Mon.	Sport Spaß, Center Berliner Tor, (Mitte)	4109370	
Fußball	9-11 J.	Fr 16:15-17:15	4,50 €/Mon.	SV Vorwärts St. Georg, Lohmühlengymn., (Mitte/St.G)	61193919	
Fußball	bis18 J./Jungs	Fr 17:30-19	4,50 €/Mon.	SV Vorwärts St. Georg, Lohmühlengymn., (Mitte/St.G)	61193919	
<b>UHLNHORT</b>						
Ballschule	4-6 J.	Mo 14:45 - 15:30 (nicht in d. Sommerferien)	16 €/M	Hamburger Ballschule, Schule Humboldtstr., (Uhl), info@hamburgerballschule.de		
Ballschule	4-6 J.	Mo 16:15-17 (nicht in d. Sommerferien)	16 €/M	Hamburger Ballschule, Schule Humboldtstr., (Uhl), info@hamburgerballschule.de		

# Steckenpferd

## Marken Second-Hand für Kinder

Öffnungszeiten:  
Mo - Fr 10 - 18 Uhr  
Sa 10 - 14 Uhr

Eppendorfer Weg 281 | 20251 Hamburg | Tel. 040 48096490



123 **TANZPARTERRE**  
Tanz und Bewegung in Ihrer Nähe

Info und Anmeldung unter:  
Tanzparterre | Himmelstr. 10-16 | 22299 Hamburg  
Tel. 040 - 47 58 65 | E-Mail 123@tanzparterre.de

**Zeitgenössischer Tanz:**  
für Kinder 8-10 Jahre  
freitags von 15.30 - 16.30 Uhr

**Zeitgenössischer Tanz:**  
für Jugendliche (Anfänger)  
freitags von 16.30 - 17.30 Uhr



## BALLSPORT

Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt
<b>UHLENHORT</b>					
Ballschule	7-9 J.	Mo 15:30-16:15 (nicht in d. Sommerferien)	16 €/M	Hamburger Ballschule, Schule Humboldtstr., (Uhl), info@hamburgerballschule.de	
Fußball Minipampers	3-4 J.	Fr 15-16:15	10 €/Mon.	USC Paloma, Brucknerstraße 24, (Uhl/B-Süd)	294126
Fußball	7-9J.	Mi 16:30-17:30	7 €/Mon.	HTBU, Klinikweg 10, (Uhl/B-Süd)	2995078
Fußball	ab 10 J.	Mi 17:30-18:30	7 €/Mon.	HTBU, Klinikweg 10, (Uhl/B-Süd)	2995078
Fußball	versch. Altersklassen	div. Termine	10 €/Mon.	USC Paloma, bitte erfragen, (Uhl/B-Süd)	294126
Spiele mit und ohne Ball	4-6 J.	Mo 17-18	7 €/Mon.	HTBU, Lerchenfeld, (Uhl/B-Süd)	2995078
<b>WINTERHUDE</b>					
Badminton	10-18 J.	Di 17-18:30 + 18:30-20.00	14,50 €/Mon.	VfL 93, Margar.-Rothe-Gymn., (Win/Barm.), jugendwart-badminton@vfl93.de	
Fußball	C-,E-,F-,G-Jugend	div. Termine	10,50 €/Mon.	VfL 93, bitte erfragen, (Win)	2798377
Fußball	8-14 J.	Fr 16-18	kostenfrei	Haus der Jugend, Bebelallee 22, (Win)	51499963
Handball	E-, D-, C- und B-Jugend	bitte erfragen	versch. Vereinsbeiträge	HGHB, Langenfort, (Win)	0170 / 2184758
Lacrosse	bis 16 J./Jungs	bitte erfragen	240 €/Jahr	HTHC HH Warriors, Barmbeker Str. 106, (Win)	0172-9270307
Lacrosse	bis 16 J./Mäd.	bitte erfragen	240 €/Jahr	HTHC HH Warriors, Barmbeker Str. 106, (Win)	0172-9270307
Tischtennis	6-18 J.	Mo + Do 17-18:45	9,50 €/Mon.	VfL 93, Poßmoorweg 22, (Win)	2798377
Tischtennis	8-17 J.	Mi 16-18	kostenfrei	Haus der Jugend, Bebelallee 22, (Win)	51499963

## HOCKEY

Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt
<b>EPPENDORF</b>					
Hockey	bis 8 J. /Jungs.	Mo+Do	14 €/Mon.	ETV, Corveystraße 6, (Epp)	401769-0
Hockey	8-10 /Jungs.	Mo+Do	14 €/Mon.	ETV, Corveystraße 6, (Epp)	401769-0
<b>HARVESTEHUDE</b>					
Hockey	8-10 J. /Mäd.	Di+Do	14 €/Mon.	ETV, Lokstedeter Steindamm, (Hav)	401769-0
Hockey	10-12/Mäd.	Di+Fr	14 €/Mon.	ETV, Dreifeldhalle, Gustav-Falke-Straße 21, (Hav)	401769-0
<b>LOKSTEDT</b>					
Hockey	ab 5 J.	div. Termine	14 €	TV Lokstedt, Winter/Sommer, (Lok)	564870
Hockey	ab 5 J. bis A-Jugend	bitte erfragen	bitte erfragen	SC Victoria, Lokstedter Steindamm 52, (Lok), www.sc-victoria.de/Hockey	
Hockey	bis 8 J. /Mäd.	Mo,Mi	14 €/Mon.	ETV, Lokstedeter Steindamm, (Lok)	401769-0
Hockey	10-12/Jungs.	Di+Fr	14 €/Mon.	ETV, Sporthalle Hoheluft, Lokstedter Steind. 52, (Lok)	401769-0
<b>WINTERHUDE</b>					
Hockey Spielgruppe	bis 6 J.	Fr	bitte erfragen	THC Horn Hamm, bitte erfragen, (Win)	6314767
Hockey Minis	6 J.	bitte erfragen	360 €/Jahr zzgl. 1 Erw.	HTHC, Vossberg, Barmbeker Str. 106, (Win)	27001113
Hockey	6-8 J.	bitte erfragen	bitte erfragen	THC Horn Hamm, bitte erfragen, (Win)	6314767
Hockey	7 J.	bitte erfragen	360 €/Jahr zzgl. 1 Erw.	HTHC, Vossberg, Barmbeker Str. 106, (Win)	27001113
Hockey	8 - 18 J. /Mäd.	bitte erfragen	360 €/Jahr zzgl. 1 Erw.	HTHC, Vossberg, Barmbeker Str. 106, (Win)	27001113
Hockey	8 - 18 J./Jungs	bitte erfragen	360 €/Jahr zzgl. 1 Erw.	HTHC, Vossberg, Barmbeker Str. 106, (Win)	27001113
Hockey	8-14/Jungs + Mäd.	div. Termine	bitte erfragen	THC Horn Hamm, bitte erfragen, (Win)	6314767
Hockey	15-16 J.	bitte erfragen	bitte erfragen	THC Horn Hamm, bitte erfragen, (Win)	6314767

## INLINESKATEN

Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt
<b>HARVESTEHUDE</b>					
Inline Skaten - Anf.	ab 5 J.	Fr 15-16:30	55 € / 4 Termi.	Hamburger Inline-Skating Schule, Turmweg 2, (Hav)	428383605
Inline Skaten - Anf. Kompakt	ab 5 J.	Sa+So	39 € / 2 Termi.	Hamburger Inline-Skating Schule, Turmweg 2, (Hav)	428383605
Inline Skaten	Familie	Sa 10-11:30	34 € / Mon. 1 Erw.+1 Kind	Hamburger Inline-Skating Schule, Turmweg 2, (Hav)	428383605
Inline Skaten	Kinder	Fr 15-16:30	18 € / Monat	Hamburger Inline-Skating Schule, Turmweg 2, (Hav)	428383605
Inline Skaten - Anf. Kompakt	Klein + Groß	Sa+So 10:30	89€/2Term.1Erw.+1Kind	Hamburger Inline-Skating Schule, Turmweg 2, (Hav)	428383605



**BETREUTE MUSISCHE SPIELGRUPPE**  
 Freie Plätze ab 1,5 - 3 Jahre · Mo, Di, Do vormittags  
**MUSIKALISCHE FRÜHERZIEHUNG**  
**INSTRUMENTALUNTERRICHT**  
**KINDERCHOR · BALLETT · GESANG**

Inh. Nikola Vatterodt  
 Wiesendamm 153 (U-Borgweg) · 22303 Hamburg  
 Tel. 040 - 45 03 87 30  
 hamburg.mozarteum@hamburg.de · www.hamburgermozarteum.de



**Mit Erfahrung seit über 20 Jahren  
 und den Marken von heute  
 im eigenen Kinderfachgeschäft  
 in Eppendorf für Sie da.**

Bettwäsche, Frottiertücher, Bademäntel, Zudecken und Accessoires von Marken wie byGraziela, sigikid, Hansekind, Steiff, ...

Für mehr Qualität im Bett...  
**bettenhaus**  **bürger**  
 Eppendorfer Baum 31 - 20249 Hamburg - Tel. 040-463380

INLINESKATEN					
Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt
<b>MITTE</b>					
Inline Skaten	4-6 J. / 7-9J.	Di 14 / 15	4,40 € /Mon.	Sport Spaß, Center Berliner Tor, (Mitte)	4109370
Inline Skaten	7-15 J.	Fr 14:30-15:50	4,40 € /Mon.	Sport Spaß, Center Berliner Tor, (Mitte)	4109370
Inline Skaten	Familie	So 12:30 + 13:30	4,40 € /Mon.	Sport Spaß, Center Berliner Tor, (Mitte)	4109370
<b>WINTERHUDE</b>					
Inline Skaten, Einsteiger	ab 5 J.	Di 16-17	9,50 € /Mon.	VfL 93, Poßmoorweg 22, (Win)	2798377
Inline Skaten, Fortg.	ab 5 J.	Di 17-18+ 18-19	9,50 € /Mon.	VfL 93, Poßmoorweg 22, (Win)	2798377
Inline Skaten, Fortg. (ohne Trainer)	10-13 J.+Eltern	Do 17:30 (nicht in Sommerfer.)	6€ (Kind), 10 € (Erw.) /Mon.	Goldbekhaus, Goldbekhaus, Moorfurthweg 9, (Win)	278702-0

KAMPFSPORT					
Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt
<b>EIMSBÜTTEL</b>					
Box. u. Selbstbehauptungstraining	Gem. Gruppe	Di14:30-17:30	30 €/Mon.	ETV, Schule an der Isebek, (Eims.)	401769-0
Boxen	Gem. Gruppe 12-17 J.	Di+Do	30 €/Mon.	ETV, Christian Förster Straße, (Eims.)	401769-0
Boxen	Jungs. Ab 16 J.	Di 20-22 Uhr	30 €/Mon.	ETV, Christian Förster Straße, (Eims.)	401769-0
Judo	4-5J.	Mo14-15	18,50 €/Mon.	ETV, ETV-Sportzentrum, Bundesstraße 96, (Eims.)	401769-0
Judo (Warteliste)	5-6J.	Warteliste	18,50 €/Mon.	ETV, ETV-Sportzentrum, Bundesstraße 96, (Eims.)	401769-0
Judo Anf.	5-7 J.	Fr 16-17:15	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Lutterothstr. 78/80 (Zugang Eidelst. Weg), (Eims.)	5601245
Judo, Weiß-Gelbgurte	7-10J./11Jahr.	Mo+Mi	18,50 €/Mon.	ETV, ETV-Sportzentrum, Bundesstraße 96, (Eims.)	401769-0
Judo, Anfänger	7-9 J.	Mi 17-18:15	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Lutterothstr. 78/80 (Zugang Eidelst. Weg), (Eims.)	5601245
Judo, Gelbgurte	8-10J.	Di 15-16	18,50 €/Mon.	ETV, ETV-Sportzentrum, Bundesstraße 96, (Eims.)	401769-0
Judo, Anf.+Fort.	8-14 J.	Fr 17:15-18:30	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Lutterothstr. 78/80 (Zugang Eidelst. Weg), (Eims.)	5601245
Judo, Weißgelb-Orangegurt	9-11+10-14J.	Di+Mi	18,50 €/Mon.	ETV, ETV-Sportzentrum, Bundesstraße 96, (Eims.)	401769-0
Judo, Anf.+Fort.	10 - 14 J.	Mi 18:15 - 19	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Lutterothstr. 78/80 (Zugang Eidelst. Weg), (Eims.)	5601245
Judo	ab 14 J.	Fr 18:30-20	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Lutterothstr. 78/80 (Zugang Eidelst. Weg), (Eims.)	5601245
Karate	4-7J.	Di+Fr	20 €/Mon.	ETV, Bundestr. 94, (Eims.)	401769-0
Karate	6-8J.	Di17:15-18:15	20 €/Mon.	ETV, Bundestr. 94, (Eims.)	401769-0
Karate Shotokan	6-14 J.	Do 17-18:30	15 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Bogenstr. 59, Zugang Hohe Weide, (Eims.)	5601245
Karate	8-11J.	Mi+Fr	20 €/Mon.	ETV, Bundestr. 94, (Eims.)	401769-0
Shinson Hapkido, Anf./Fort.	6-10 J.	Di 16-17	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Sportzentrum Lutterothstr. 43, (Eims.)	5601245
Shinson Hapkido, Anfänger	6-17 J	Do 15:15-16:15	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Schwenckestr. 91/93, (Eims.)	5601245
Shinson Hapkido, Fortg.	6-17 J	Do 16:15-17:15	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Schwenckestr. 91/93, (Eims.)	5601245
Shinson Hapkido, Anf./Fort.	11-17 J.	Di 17.05-18.05	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Sportzentrum Lutterothstr. 43, (Eims.)	5601245

EPPENDORF					
Karate - Anf. + Fortg.	4-5 /5-7/6-7/8-12J.	bitte erfragen	32 €/Mon.	Karate Academy, Hoheluftchaussee 108, (Epp)	80600500
Karate f. Jugendl.	ab Grüngurt	bitte erfragen	32 €/Mon.	Karate Academy, Hoheluftchaussee 108, (Epp)	80600500
Kung Fu - Neu ab 2012	6-8 J. /8-10 J.	Mi 16-17/17-18	14,20 €/Monat	W.E.T., Marie-Beschütz-Schule, (Epp)	0162/2439886

HARVESTEHUDE					
Boxen	12-17J.,Jungs	Mo16:15-17:45	30 €/Mon.	ETV, Helene-Lange-Gymnasium, Bogenstr. 32, (Hav)	401769-0
Boxen	Mäd. ab 16 J.	Mo18-19:30	30 €/Mon.	ETV, Helene-Lange-Gymnasium, Bogenstr. 32, (Hav)	401769-0

LOKSTEDT					
Taekwondo	5 - 12 J.	Mo 17:30 - 18:30	17 €	TV Lokstedt, Döhrntwiete, (Lok)	564870
Taekwondo - ab Gelbgurt	5 - 12 J.	Di 17:30-18:30	17 €	TV Lokstedt, Döhrnstraße, (Lok)	564870
Taekwondo ab gelb / weiß-gelb	5 - 12 J.	Do	17 €	TV Lokstedt, Döhrntwiete, (Lok)	564870
Taekwondo	ab 13 J.	Do 19-20:30	17 €	TV Lokstedt, Döhrntwiete, (Lok)	564870

MITTE					
Karate	6-9 J.	Di 15-15:50	4,40 € /Mon.	Sport Spaß, Center Berliner Tor, (Mitte)	0176/82189058
Shinson Hapkido (z.T. Warteliste)	6-10 J.	Di, Do	4,50 €/Mon.	SV Vorwärts St. Georg, Heinrich-Wolgast-Schule, (Mitte/St.G)	23547558

NEU IN WINTERHUDE!

# BABY-UND KINDERMODE

TICKET TO HEAVEN bis Gr. 152  
NATURINO Schuhe Gr. 19 - 35  
SANETTA u.v.m.

Gertigstraße 67 / Ecke Barmbeker Straße | Hamburg-Winterhude  
Tel. 0151-58567295 | Mo - Fr 10 - 18 Uhr | Sa 10 - 14 Uhr

KICKING KIDS + KICKING KIDS + KICKING KIDS

## KICKBOXEN FÜR KINDER

SCHNELLIGKEIT KRAFT AUSDAUER BEWEGLICHKEIT  
TOBEN LAUFEN WERFEN KICKEN SPIELEN BOXEN  
STÄRKE KÖRPERBEWUSSTSEIN FLEXIBILITÄT PRÄSENZ  
SPASS HÜPFEN SPRINGEN FANGEN RAUFEN ROLLEN  
PERSÖNLICHKEIT KINDER (6-10 JAHRE) FITNESS  
SELBSTBEWUSSTSEIN EHRGEIZ AUSFLIPPEN  
ENTSPANNEN

THAIHOLICS, MÜHLENKAMP 41-43,  
HINTERHOF, HAMBURG, WINTERHUDE  
THAIHOLICS@GMX.DE, TEL. 27 87 18 28,  
KICKING KIDS DIENSTAGS 17-18 UHR



## KAMPFSPORT

Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt
<b>MITTE</b>					
Shinshon Hapkido	ab Gelbgurt	Mo 16:30-17:30	4,50 €/Mon.	SV Vorwärts St. Georg, Heinrich-Wolgast-Schule, (Mitte/St.G)	23547558
<b>UHLNHORT</b>					
Gung Fu	ab 5 J.	Di 15:30-17	bitte erfragen	USC Paloma, Brucknerstraße 24, (Uhl/B-Süd)	28800694
Gung Fu	ab 7 J.	Mo 16-17:30	bitte erfragen	USC Paloma, Brucknerstraße 24, (Uhl/B-Süd)	28800694
Gung Fu	8-12 J.	Di 17-19 + Do 16-17:30	bitte erfragen	USC Paloma, Brucknerstraße 24, (Uhl/B-Süd)	28800694
Gung Fu	ab 12 J.	Do 17:30-19	bitte erfragen	USC Paloma, Brucknerstraße 24, (Uhl/B-Süd)	28800694
Judo - Anfänger	6-7 J.	Mi + Fr 15-16	10 €/Mon.	USC Paloma, Brucknerstraße 24, (Uhl/B-Süd)	294126
Judo	ab 8 J.	Mi + Fr 16-17	10 €/Mon.	USC Paloma, Brucknerstraße 24, (Uhl/B-Süd)	294126
Judo	ab 11 J.	Mi + Fr 17-18:15	10 €/Mon.	USC Paloma, Brucknerstraße 24, (Uhl/B-Süd)	294126
Karate	ab 6 J.	Mo 18-19	10 €/Mon.	USC Paloma, Brucknerstraße 24, (Uhl/B-Süd)	294126
Karate	ab 8 J.	Di 18:15-19:15	7 €/Mon.	HTBU, Klinikweg 10, (Uhl/B-Süd)	2995078
Pa-Kua Kleinkinder	ab 3 J.	bitte erfragen	ab 50 €/Mon.	Pa-Kua Hamburg, Hofweg 62, (Uhl)	86687778
Pa-Kua kl. Kinder	5-7 J./7-10 J. / ab 10 J.	bitte erfragen	ab 50 €/Mon.	Pa-Kua Hamburg, Hofweg 62, (Uhl)	86687778
Taekwondo Kids u. Jug.	ab 5 J.	Mi 17-18:30	4,40 €/Mon.	Sport Spaß, Humboldtstraße 30, (Uhl/B-Süd)	4109370
<b>WINTERHUDE</b>					
Boxen	12-17 J.	Mo 17-19:30	kostenfrei	Haus der Jugend, Bebelallee 22, (Win)	51499963
Aikido	5-7 J.	Mi 16-17	30€/Mon.	Kameko, Sho Shin Zentrum, Gertigstraße 44, (Win)	395758
Aikido	8-11 J.	Mo 17-18	30€/Mon.	Kameko, Sho Shin Zentrum, Gertigstraße 44, (Win)	395758
Aikido	11-13 J.	Fr 16-17:30	30€/Mon.	Kameko, Sho Shin Zentrum, Gertigstraße 44, (Win)	395758
Judo / Einsteiger	ab 4 J.	Fr 15:30-16:30	10,50 €/Mon.	VfL 93, Bewegungssaal VfL, (Win)	2798377
Judo/Fortgeschr.	ab 6 J.	Fr 16:30-17:30	10,50 €/Mon.	VfL 93, Bewegungssaal VfL, (Win)	2798377
Judo / Fortgeschrittene II	ab 8 J.	Fr 17:30-18:30	10,50 €/Mon.	VfL 93, Bewegungssaal VfL, (Win)	2798377
Ju Jutsu/Selbstverteidigung	ab 11 J.	Di 16:30-18:00	10,50 €/Mon.	VfL 93, Bewegungssaal VfL, (Win)	2798377
Kicking Kids	6-10 J.	Di 17-18	bitte erfragen	Thaiholics, Mühlenkamp 41-43, (Win)	27871828
Kung Fu	4-5 J.	Di + Fr 15:40	ab 39 €	Ching Woo Kampfkunsts., Überseering 23 - 25, (Win)	6325000
Kung Fu	5-9 J.(Mäd.)	Mo + Do 16:30	ab 39 €	Ching Woo Kampfkunsts., Überseering 23 - 25, (Win)	6325000
Kung Fu	6-9 J.	Di + Fr 16:30	ab 39 €	Ching Woo Kampfkunsts., Überseering 23 - 25, (Win)	6325000
Kung Fu	10-13 J.	Di + Fr 17:30	ab 39 €	Ching Woo Kampfkunsts., Überseering 23 - 25, (Win)	6325000
Kung Fu	10-14 J.(Mäd.)	Mo + Do 17:30	ab 39 €	Ching Woo Kampfkunsts., Überseering 23 - 25, (Win)	6325000
Kung Fu	14-16 J.	Di + Fr 18:30	ab 39 €	Ching Woo Kampfkunsts., Überseering 23 - 25, (Win)	6325000
Selbstverteidigung	5-8 J.	Mi 15-16:30	4,40 €/Mon.	Sport Spaß, Alsterdorfer Straße 39, (Win)	0176/82189058
Selbstverteidigung	9-14 J.	Mi 16:30-18	4,40 €/Mon.	Sport Spaß, Alsterdorfer Straße 39, (Win)	0176/82189058

## KUNST

Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt
<b>EPPENDORF</b>					
Nähen mit der Maschine	ab 10 J.	Fr+Sa (div. Termi.)	25€/2x	Ev. Familienbildung, Loogeplatz 14-16, (Epp)	46079319
<b>LOKSTEDT</b>					
Offene Werkstatt - nur für Mädchen	ab 9 J.	Di, Mi, Fr 15-18	4-5 €/1x	Plakatwerkstatt, Veilchenstieg 29, (Lok)	564668
<b>UHLNHORST</b>					
Acrylmalen	3-5 J.	Do	40 €/Mon.	Nina Helbig, Kibula, Schenkendorferstr., (Uhl)	2207358
Mini-Maler 1	3-5 J.	Di 16-17:30 + Mi 15:30-17	138 €/Hlbg. + Material	Jugendmusikschule, Schule Winterhuder Weg, (Uhl)	428977147
Experim. Kunst für kl. Künstler	3-5 J./4-8 J.	bitte erfragen	64 €/Mon.	Kunstschule Krabax, Winterhuder Weg 142, (Uhl)	33426478
Wochenendworkshop	3-5 + 6 -16 J..	1,5 / 2 Std. Sa/So	30 €/Termin	Kunstschule Krabax, Winterhuder Weg 142, (Uhl)	33426478
Experimentelles Malen und Zeichnen	5-16 J.	div. Termine	78 €/Mon.	Kunstschule Krabax, Winterhuder Weg 142, (Uhl)	33426478
Holzwerkstatt	6-12 J.	Fr	78 €/Mon.	Kunstschule Krabax, Winterhuder Weg 142, (Uhl)	33426478
Offene Werkstatt	6-9 J.	Sa 14:30-16:30 (Anmeld. bis Mi)	20 €/1x	Nina Helbig, Kibula, Schenkendorferstr., (Uhl)	2207358



Wer hat Lust mit uns zu spielen?



13 Kinder im Alter von 3-6 Jahren und 2 liebevolle Betreuerinnen freuen sich auf Ihren Besuch! Der kleine, liebevoll geführte Kindergarten direkt am Wald! Mo. bis Fr. 8:00 - 14:00 Uhr Rufen Sie uns an 040 / 55 77 98 18



Smafolk

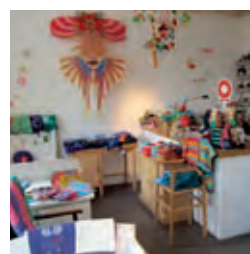
Novastar

Kik-Kid

Molo



**FÜR KINDER**  
Hegestrasse 3 | 20251 Hamburg  
[www.kim-derladen.de](http://www.kim-derladen.de)



Katvig

Danefae

Villervalla

Mo. - Fr.

10 - 18h

Sa.

11 - 16h

<b>KUNST</b>						
Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt	
<b>UHLENHORST</b>						
Kreatives Arbeiten	6-9 J.	Mo + Do 15:30-17	138 €/Hlbg. + Material	Jugendmusikschule, Schule Winterhuder Weg, (Uhl)	428977147	
Kunst/Englisch Kombiangebot	6-9 J./10-16 J.	bitte erfragen	78 €/Mon.	Kunstschule Krabax, Winterhuder Weg 142, (Uhl)	33426478	
Manga/Comic	8-11/12-16 J.	bitte erfragen	78 €/Mon.	Kunstschule Krabax, Winterhuder Weg 142, (Uhl)	33426478	
Freies Atelier	ab 10 J.	Fr 15:30-17	138 €/Hlbg. + Material	Jugendmusikschule, Schule Winterhuder Weg, (Uhl)	428977147	
Zeichnen + Malen für Jugendl.	bitte erfragen	bitte erfragen	bitte erfragen	KASK, Fährhausstr. 20, (Uhl)	2295456	
<b>WINTERHUDE</b>						
Kunst- und Kreativkurse	3-13 J.	Mi + Do 15-18	bitte erfragen	Wilde Wertkstatt, Wiesendamm 153, (Win), diewildewerkstatt.npage.de		
Frottage Collage -vorher anmelden	5-8 J.	Sa, 2.6. 10:30-12 (1x/ Mon.)	18 €/Term.	PhantasieWerkstatt, Alsterdorfer Str. 517, (Win)	57008975	
Malen und Zeichnen	ab 6 J.	Mo 16:30-18, Mi 17-19:30, Sa	45 €/Mon.	Atelier im Hof, Forsmannstr. 10-12, (Win)	2201977	
Mal-Werkstatt -vorher anmelden	ab 8 J.	Sa 10:30-12 (1x/ Mon.)	18 €/Term.	PhantasieWerkstatt, Geibelstr. 42, (Win)	57008975	

<b>MUSIK</b>						
Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt	
<b>EIMSBÜTTEL</b>						
Rhythmik für Kinder	2-4 J./3-6 J.	bitte erfragen	30 €/Mon.	Atelier f. Musik, Bewegung & Improvisation, Bartelsstr. 12, (Eims.)	4303961	
Musikalische Früherziehung	3-6 J.	Di + Mi 15, Di 16, Mi 16:15	35 €/Mon.	Hausmusik, Högenstrasse 74 a, (Eims.)	42101849	
Klavier Basis-Kurs	4 - 7 J.	Fr 16 - 16:45	40 € / Mon.	Atelier f. Musik, Bewegung & Improvisation, Bartelsstr. 12, (Eims.)	4303961	
Elementare Musikerziehung*	4 J.	Mo 15:00-16:00 + 16:00-17:00	181 €/Jahr	Jugendmusikschule, Tornquiststr., (Eims.)	42807 4144	
Elementare Musikerziehung*	4 J.	Mo 16:00-17:00	183 €/Jahr	Jugendmusikschule, Eduardstr., (Eims.)	42809 4144	
Elementare Musikerziehung*	5 J.	Mo 17:00-18:00	182 €/Jahr	Jugendmusikschule, Tornquiststr., (Eims.)	42808 4144	
Elementare Musikerziehung*	5 J.	Mo 17:00-18:00	184 €/Jahr	Jugendmusikschule, Eduardstr., (Eims.)	42810 4144	
Musik u. Tanz f. Kind. I + II	ab 4 J. / ab 5 J.	bitte erfragen	bitte erfragen	Kinder lieben Musik, Schäferkampsallee 27, (Eims.), info@kinderliebenmusik.de		
Instrumental- u. Gesangunt.	ab 5 J.	bitte erfragen	bitte erfragen	Hausmusik, Högenstrasse 74 a, (Eims.)	42101849	
Instrumentenkarussell	ab 5 J.	bitte erfragen	40 €/8 Termine	Hausmusik, Högenstrasse 74 a, (Eims.)	42101849	
Spielmannszug	ab 6 J.	Mi 18-20	11,50 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Aula der Schule Eduardstr, (Eims.)	5601245	
Klavier Basis-Kurs	ab 6 J.	Termine auf Anfrage	30 €/30 Min.	Atelier f. Musik, Bewegung & Improvisation, Bartelsstr. 12, (Eims.)	4303961	
Instrumentenkarussell	6-7 J.	bitte erfragen	bitte erfragen	Kinder lieben Musik, Schäferkampsallee 27, (Eims.), info@kinderliebenmusik.de		
Tasteninstr: Klavier, Keyboard	bitte erfragen	bitte erfragen	ab 49€/Mon. f. 30Min/Wo.	Abenteuer Musik, Unnastr. 2, (Eims.)	407750	

# SUPER SUMMER SALE

# LOOK! kids

15. mai bis 29. juli  
(2. juli-15. juli geschlossen)

bis zu 50% auf alles  
außer aigle + blundstone

mo - fr 10 - 18 uhr • sa 10 - 14 uhr

dorotheenstr. 140 • 22301 hamburg • fon 040.75.11.92.83



**CAMPUS HAMBURG**  
phorms education



## Local Schools – Global Education

### Open Day

Mittwoch, 26. September 2012  
in unserem neuen Schulgebäude  
in der Wendenstraße 35-43

Unser bilingualer, deutsch-englischer Campus vereint Kita, Grundschule und Gymnasium unter einem Dach und ist ganztägig geöffnet. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Infos unter [www.hamburg.phorms.de](http://www.hamburg.phorms.de) oder 040 325 370 50

MUSIK						
Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt	
<b>EIMSBÜTTEL</b>						
Saiteninstr.: Gitarre, E-Bass, E-Gitarre	bitte erfragen	bitte erfragen	ab 49€/Mon. f. 30Min/Wo.	Abenteurer Musik, Unnastr. 2, (Eims.),	407750	
Streichinstr.: Violine, Bratsche, Cello	bitte erfragen	bitte erfragen	ab 49€/Mon. f. 30Min/Wo.	Abenteurer Musik, Unnastr. 2, (Eims.)	407750	
Blasinstr.: Blockflöte, Querflöte, Saxophon, Klarinette	bitte erfragen	bitte erfragen	ab 49€/Mon. f. 30Min/Wo.	Abenteurer Musik, Unnastr. 2, (Eims.)	407750	
Instr.: Percussion, Schlagzeug, Mandoline, Melodica, Akkordeon und Bajan	bitte erfragen	bitte erfragen	ab 49€/Mon. f. 30Min/Wo.	Abenteurer Musik, Unnastr. 2, (Eims.)	407750	
Musikalische Früherziehung		bitte erfragen	42 €/Mon.	Abenteurer Musik, Unnastr. 2, (Eims.)	407750	
<b>EPPENDORF</b>						
Robbie	bis 1,5 J.	div. Termine	35 €/Monat	Yamaha Music School, Osterfeldstraße 12-14, (Epp)	479909	
Kraki -Krabbelkinder mit Musik	1,5 - 3 J.	div. Termine	35 €/Monat	Yamaha Music School, Osterfeldstraße 12-14, (Epp)	479909	
Wir machen Musik	2-3/3-4 /4-5 J.	Mo u. Di div. Zeiten (neue Kurse ab Sept.)	ca. 78 €/12 Std.	Kulturhaus Eppendorf, Julius-Reincke-Stieg 13 a, (Epp)	481548	
Singing in English	3-5,5 J.	bitte erfragen	88 €/14 Term.	Ev. Familienbildung, Looeplatz 14-16, (Epp)	46079319	
Music Wonderland	ab 3 J.	div. Termine	50 €/Monat	Yamaha Music School, Osterfeldstraße 12-14, (Epp)	479909	
Junior Music Course	ab 4 J.	div. Termine	55 €/Monat	Yamaha Music School, Osterfeldstraße 12-14, (Epp)	479909	
Kreativer Kindertanz	ab 4 J.	Do 17:15-18:00	30 €/Mon.	Movimental, Hoheluftchaussee 124-126, (Epp)	78893478	
Musik. Früherziehung	4-7 J.	bitte erfragen	66 €/11 Term.	Ev. Familienbildung, Looeplatz 14-16, (Epp)	46079319	
Fun Key Kids (Keyboard/Klavier)	ab 6 J.	div. Termine	70 €/Monat	Yamaha Music School, Osterfeldstraße 12-14, (Epp)	479909	
Schlagzeug	ab 6 J.	div. Termine	70 €/Monat	Yamaha Music School, Osterfeldstraße 12-14, (Epp)	479909	
E-Gitarre	ab 6 J.	div. Termine	70 €/Monat	Yamaha Music School, Osterfeldstraße 12-14, (Epp)	479909	
Saxophon	ab 6 J.	div. Termine	70 €/Monat	Yamaha Music School, Osterfeldstraße 12-14, (Epp)	479909	
Junior Special Advanced	ab 6 J.	div. Termine	60 €/Monat	Yamaha Music School, Osterfeldstraße 12-14, (Epp)	479909	
Violine	ab 6 J.	div. Termine	70 €/Monat	Yamaha Music School, Osterfeldstraße 12-14, (Epp)	479909	
Fun Key (Keyboard)	ab 8 J.	div. Termine	70 €/Monat	Yamaha Music School, Osterfeldstraße 12-14, (Epp)	479909	
Keys 4 Music (Klavier)	ab 8 J.	div. Termine	70 €/Monat	Yamaha Music School, Osterfeldstraße 12-14, (Epp)	479909	
Spaß mit sechs Saiten (Gitarre)	ab 8 J.	div. Termine	70 €/Monat	Yamaha Music School, Osterfeldstraße 12-14, (Epp)	479909	
Querflöte	ab 8 J.	div. Termine	70 €/Monat	Yamaha Music School, Osterfeldstraße 12-14, (Epp)	479909	
E-Bass	ab 10 J.	div. Termine	70 €/Monat	Yamaha Music School, Osterfeldstraße 12-14, (Epp)	479909	
Vocals	ab 10 J.	div. Termine	70 €/Monat	Yamaha Music School, Osterfeldstraße 12-14, (Epp)	479909	



## Ein Herz für Zähne!



Ihre Praxis für Kinderzahnheilkunde in  
Hamburg-Hohenfelde. Wir freuen uns auf Sie!

Yasmin Lucks ♥ Stefanie Auras  
Lübecker Str. 128 | 22087 Hamburg  
T. 040 80 60 99 70

post@hamburgerwackelzaehne.de  
www.hamburgerwackelzaehne.de  
Besuchen Sie uns bei Facebook

Mo-Do 9-12 Uhr und 13-18 Uhr  
Freitags 9-12 Uhr und 13-16 Uhr  
alle Kassen und Privat

MUSIK					
Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt
<b>HARVESTEHUDE</b>					
Elementare Musikerziehung	2-6 J.	bitte erfragen	29 €/Mon.	Musik Kunstschule, Sottorfallee 9, (Lok)	54752472
Elementare Musikerziehung*	4 J.	Do 14:30-15:30 + 16:30-17:30	180 €/Jahr	Jugendmusikschule, Kielortallee, (Hav)	42801 4144
Elementare Musikerziehung*	4 J.	Mi 15:45-16:45	180 €/Jahr	Jugendmusikschule, Michael-Otto-Haus, Mittelweg, (Hav)	42801 4144
Elementare Musikerziehung*	4 J.	Do 14:30-15:30	182 €/Jahr	Jugendmusikschule, Michael-Otto-Haus, Mittelweg, (Hav)	42803 4144
Elementare Musikerziehung*	4 J.	Fr 15:30-16:30	184 €/Jahr	Jugendmusikschule, Michael-Otto-Haus, Mittelweg, (Hav)	42805 4144
Knabenchor St. Nikolai	ab 4,5 J.	Di		St. Nikolai, Neues Gemeindehaus, (Hav)	6400822
Elementare Musikerziehung	4-5 J.	Di 15 - 16 (ab 7. Aug.)	42 €/Mon.	kinder-musik, Heimhuder Str., (Hav)	67044740
Knabenchor*	4-6 J.	Mi 14:20-14:50	130 €/Jahr	Jugendmusikschule, Michael-Otto-Haus, Mittelweg, (Hav)	42801 4161
Vorchöre (Mädchen)*	4-7 J.	Mo 14-15,15-16, 17-18	180 €/Jahr	Jugendmusikschule, Michael-Otto-Haus, Mittelweg, (Hav)	42801 4144
Elementare Musikerziehung*	5 J.	Do 15:30-16:30	180 €/Jahr	Jugendmusikschule, Kielortallee, (Hav)	42801 4144
Elementare Musikerziehung*	5 J.	Mi 14:45-15:45 + 16:45-17:45	181 €/Jahr	Jugendmusikschule, Michael-Otto-Haus, Mittelweg, (Hav)	42802 4144
Elementare Musikerziehung*	5 J.	Do 15:30-16:30 + 16:30-17:30	183 €/Jahr	Jugendmusikschule, Michael-Otto-Haus, Mittelweg, (Hav)	42804 4144
Elementare Musikerziehung*	5 J.	Fr 14:30-15:30 + 16:30-17:30	185 €/Jahr	Jugendmusikschule, Michael-Otto-Haus, Mittelweg, (Hav)	42806 4144
Instrumente und Töne*	6 J.	Mi 16:30-17:30	180 €/Jahr	Jugendmusikschule, Michael-Otto-Haus, Mittelweg, (Hav)	42800 4144
Musik. Entdeckungsreise*	6 J.	Do 17:30-18:30	180 €/Jahr	Jugendmusikschule, Michael-Otto-Haus, Mittelweg, (Hav)	42801 4144
Solfège*	6-7 J.	Do 15-16	228 €/Jahr	Jugendmusikschule, Turmwegschule, (Hav)	42801 4144
Knabenchor*	6-8 J.	Mi 15-16	220 €/Jahr	Jugendmusikschule, Michael-Otto-Haus, Mittelweg, (Hav)	42801 4161
Knabenchor St. Nikolai	7-8 J.	Mo,Di		St. Nikolai, Turmsaal, (Hav)	6400822
Solfège*	7-9 J.	Do 16-17	228 €/Jahr	Jugendmusikschule, Turmwegschule, (Hav)	42801 4144
Knabenchor*	8-10 J.	Mi 16:15-18:15	260 €/Jahr	Jugendmusikschule, Michael-Otto-Haus, Mittelweg, (Hav)	42801 4161
Mädchenchor*	8-10 J.	Mo 16-17, 18-19	180 €/Jahr	Jugendmusikschule, Michael-Otto-Haus, Mittelweg, (Hav)	42801 4144
Knabenchor St. Nikolai	8-9 J.	Mo + Do		St. Nikolai, Neues Gemeindehaus, (Hav)	6400822
Knabenchor St. Nikolai	9-10 J.	Mo + Do		St. Nikolai, Neues Gemeindehaus, (Hav)	6400822
Solfège*	9-14 J.	Do 17-18	228 €/Jahr	Jugendmusikschule, Turmwegschule, (Hav)	42801 4144
Mädchenchor*	10-14 J.	Mo 15:00-16:00	180 €/Jahr	Jugendmusikschule, Michael-Otto-Haus, Mittelweg, (Hav)	42801 4144
Haupt-Knabenchor*	ab 13 J.	Di 16-18	260 €/Jahr	Jugendmusikschule, Michael-Otto-Haus, Mittelweg, (Hav)	42801 4161
Mädchenchor*	ab 14 J.	Mo 17:30-19:00	270 €/Jahr	Jugendmusikschule, Michael-Otto-Haus, Mittelweg, (Hav)	42801 4144
Musikgarten	bitte erfragen	Di 15, Mi 10, Fr 15	bitte erfragen	Cafe SternChance, (Hav)	43193944
Kinderchor		So 16-17	bitte erfragen	Cafe SternChance, (Hav)	0176/64246161
<b>LOKSTEDT</b>					
Musikkindergarten	3-6 J.	Mo 16:30-17:15 + 17:15 - 18	bitte erfragen	Musikgarten, Bei der Lutherbuche 36 (Gemeindezentrum), (Lok)	5532512
musik. Früherziehung	3-6 J.	Mo, Di, Mi	bitte erfragen	Musikgarten, Bei der Lutherbuche 36 (Gemeindezentrum), (Lok)	5532512
Instrumentenkarussell	bitte erfragen	bitte erfragen	55 €/Mon.	Musik Kunstschule, Sottorfallee 9, (Lok)	54752472
Instrumentalunterricht	bitte erfragen	bitte erfragen	61 -122 €/Mon.	Musik Kunstschule, Sottorfallee 9, (Lok)	54752472
<b>MITTE</b>					
Elementare Musikerziehung*	5 J.	div. Termine	ab 185 €/Jahr	Jugendmusikschule, Brecht-Schule, Holzdammer 36, (Mitte)	42811 4144
<b>SONSTIGE</b>					
MusikgartenII	ab 3 J.	bitte erfragen	36 €/Mon.	Abenteuer Musik, Fuhsbüttlerstr. 113, (Sonst.)	294868
Musikalische Früherziehung		bitte erfragen	29 €/Mon.	Abenteuer Musik, Fuhsbüttlerstr. 113, (Sonst.)	294868
Tasteninstr.: Klavier, Keyboard	bitte erfragen	bitte erfragen	ab 49€/Mon. f.30Min/Wo.	Abenteuer Musik, Fuhsbüttlerstr. 113, (Sonst.)	294868
Saiteninstr.: Gitarre, E-Bass, E-Gitarre	bitte erfragen	bitte erfragen	ab 49€/Mon. f.30Min/Wo.	Abenteuer Musik, Fuhsbüttlerstr. 113, (Sonst.)	294868
Streichinstr.: Violine, Bratsche, Cello	bitte erfragen	bitte erfragen	ab 49€/Mon. f.30Min/Wo.	Abenteuer Musik, Fuhsbüttlerstr. 113, (Sonst.)	294868
Blasinstr.: Blockflöte, Querflöte, Saxophon, Klarinette	bitte erfragen	bitte erfragen	ab 49€/Mon. f.30Min/Wo.	Abenteuer Musik, Fuhsbüttlerstr. 113, (Sonst.)	294868
Instr.: Percussion, Schlagzeug, Mandoline, Melodica, Akkordeon und Bajan	bitte erfragen	bitte erfragen	ab 49€/Mon. f.30Min/Wo.	Abenteuer Musik, Fuhsbüttlerstr. 113, (Sonst.)	294868

## RHYTHMIK FÜR KINDER

Spaß an Bewegung, Musik, Tanz & Rhythmus

### Kurse für Kinder:

Eltern-Kind Rhythmik von 1,5 bis 3 Jahren

Rhythmik für Kinder von 4 bis 6 Jahren

Klavier-Basis-Kurs für Kinder von 4 bis 7 Jahren



Das Atelier, Serena Kahnert, Bartelsstr. 12, 20357 Hamburg, Tel. 430 39 61

[www.sternschanzen-atelier.de](http://www.sternschanzen-atelier.de)

Geigenbau  
Schellong Osann  
Parkallee 1  
www.geigenbau-hamburg.de  
20144 Hamburg Tel.: 040 45 03 95 95  
RESTAURATION NEUBAU-HANDEL  
Alte und neue Meisterinstrumente und Bögen, Schulinstrumente, Zubehör

Erweitern Sie  
die Ausdruckskraft  
Ihres Kindes!



STAGECOACH Hamburg-West  
Tel. 0800 588 84 50  
www.stagecoach.de/hamburgwest  
hamburgwest@stagecoach.de

**JETZT AUCH FÜR KINDER AB 4 J.!**

**STAGECOACH**  
Schulen für die darstellenden Künste

# Einzelnachhilfe - zu Hause -

qualifizierte Nachhilfelehrer  
für alle Fächer und Klassen



040 - 500 490 95  
[www.nachhilfe-hh.de](http://www.nachhilfe-hh.de)

## MUSIK

Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt
<b>UHLENHORST</b>					
Eltern-Kind-Kurs	ab 4 Mon.	Mo,Di, Mi, Do		Musikgarten, Schenkendorfstraße 33, (Uhl)	2278616
Musik & Rhythmik	3 J.	Mo, Fr 17	35 €/Mon.	Musikgarten, Schenkendorfstraße 33, (Uhl)	2278616
Musik & Rhythmik	3 - 4 J.	Do 15:15	35 €/Mon.	Musikgarten, Schenkendorfstraße 33, (Uhl)	2278616
Musik & Rhythmik	3,5 - 4,5 J.	Mo 16	35 €/Mon.	Musikgarten, Schenkendorfstraße 33, (Uhl)	2278616
<b>WINTERHUDE</b>					
Musik. Früherziehung	1,5 J.	Di, Do	Bitte erfragen	Hamburger Mozarteum, Wiesendamm 153, (Win)	45038730
Musik. Früherziehung	2 J.	Mi 15:30	Bitte erfragen	Hamburger Mozarteum, Wiesendamm 153, (Win)	45038730
Musikalische Früherziehung	2,5 J.	Di 15:30	94 €/14x	Hamburger Mozarteum, Wiesendamm 153, (Win)	45038730
Musikalische Früherziehung	2,5 J.	Do 17	94 €/14x	Hamburger Mozarteum, Wiesendamm 153, (Win)	45038730
Musikalische Früherziehung	3-4 J.	Mo 15:45, Di 15:45, Do 15:30	94 €/14x	Hamburger Mozarteum, Wiesendamm 153, (Win)	45038730
Imagine that	3-4 J.	div. Termine	bitte erfragen	Kindermusik in English with Eve, Maria-Louisen-Stieg 1, (Win)	18042896
Musikalische Früherziehung	4-5 J.	Di 16:15, Di 16:30	94 €/14x	Hamburger Mozarteum, Wiesendamm 153, (Win)	45038730
Musik. Früherziehung	4-6 J.	div. Termine	bitte erfragen	Music Academy Hamburg, Jarrestraße 4, (Win)	75119655
Music for the Young Child	5-7 J.	div. Termine	bitte erfragen	Kindermusik in English with Eve, Maria-Louisen-Stieg 1, (Win)	18042896
Blockflöte in 2-3er Gruppe	ab 5 J.	div. Termine	bitte erfragen	Hamburger Mozarteum, Wiesendamm 153, (Win)	45038730
Gitarre, E-Gitarre, E-Bass	ab 6 J.	div. Termine	bitte erfragen	Hamburger Mozarteum, Wiesendamm 153, (Win)	45038730
Klavier, Geige, Querflöte	ab 6 J.	div. Termine	bitte erfragen	Hamburger Mozarteum, Wiesendamm 153, (Win)	45038730
Kinderchor "Mozartinnen"	6-9 J.	Mi 17	bitte erfragen	Hamburger Mozarteum, Wiesendamm 153, (Win)	45038730
Family Time	bis 7 J.	div. Termine	bitte erfragen	Kindermusik in English with Eve, Maria-Louisen-Stieg 1, (Win)	18042896
Klarinette, Saxophon	ab 8 J.	div. Termine	bitte erfragen	Hamburger Mozarteum, Wiesendamm 153, (Win)	45038730
Pop Gesang	ab 11 J.	Di 18:30-19:30	ab 30 €/Mon.	On Stage, Krohnskamp 33, (Win)	35540786
Gesang und Schauspiel	ab 15 J.	div. Termine	bitte erfragen	Hamburger Mozarteum, Wiesendamm 153, (Win)	45038730
Gitarre (E-Git., Konzertg., Westerg.)	bitte erfragen	bitte erfragen	ab 45 €/Mon. f. 30 Min./Wo.	Musikzimmer Winterhude, Herderstr. 81, (Win)	33424620
Bass (E-Bass, Kontrabass)	bitte erfragen	bitte erfragen	ab 45 €/Mon. f. 30 Min./Wo.	Musikzimmer Winterhude, Herderstr. 81, (Win)	33424620
Cello	bitte erfragen	bitte erfragen	ab 45 €/Mon. f. 30 Min./Wo.	Musikzimmer Winterhude, Herderstr. 81, (Win)	33424620
Gitarre, Bass, Geige, Chello		div. Termine	bitte erfragen	Music Academy Hamburg, Jarrestraße 4, (Win)	75119655
Saxophon, Trompete, Posaune, Flöte		div. Termine	bitte erfragen	Music Academy Hamburg, Jarrestraße 4, (Win)	75119655
Percussion, Schlagzeug		div. Termine	bitte erfragen	Music Academy Hamburg, Jarrestraße 4, (Win)	75119655
Gitarre in d. Gruppe		45 Min./Wo	45 €/Mon.	Gitarrenschele Nietzke, Bürgerhaus, Lorchsstr. 28A, (Win./Barm.)	20973826

## Willst Du gerade Zähne?

- ja  
 nein  
 vielleicht

Schöne Zähne machen glücklich – ein Leben lang. Bei Verdacht auf Kieferschmalstand oder anderen Auffälligkeiten sollten Sie Ihr Kind bereits im sechsten Lebensjahr kieferorthopädisch untersuchen lassen. Eine sanfte Frühbehandlung kann eine spätere Behandlung erleichtern oder sogar ganz vermeiden. Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie gern und unverbindlich.



**Kloster-Stern-Spangen**  
Praxis für unsichtbare Kieferorthopädie

SCHAUSPIEL						
Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt	
<b>EIMSBÜTTEL</b>						
Schauspiel	13-18 J.	Do 17:15-18:45	45 €/Mon.	Junge Mimen, Gemeindehaus Christuskirche, (Eims.)	442972	
Schauspiel	ab 16 J.	Do 16-17:30	65 €/Mon.	Junge Mimen, Gemeindehaus Christuskirche, (Eims.)	442972	
<b>EPPENDORF</b>						
Schauspiel	4-6 J.	Mi 15-16:30	40 €/Mon.	Junge Mimen, Kulturhaus Eppendorf, Julius-Reincke-Stieg 13, (Epp)	442972	
Schauspiel	6-10 J.	Mi 16:30-18	40 €/Mon.	Junge Mimen, Kulturhaus Eppendorf, Julius-Reincke-Stieg 13, (Epp)	442972	
Tanz, Gesang, Schauspiel	7-9 J.	Sa 10-13	ab 109 €/Mon.	Hamburger Musical Company, Eppendorfer Weg 273a, Räume d. Ballettwerkst., (Epp)	34836872	
Schauspiel	9-12 J.	Fr 16:15- 17:45	40 €/Mon.	Junge Mimen, Falkenried Terrassen, (Epp)	442972	
Tanz, Gesang, Schauspiel	10-11 J.	Sa 14-17	ab 109 €/Mon.	Hamburger Musical Company, Eppendorfer Weg 273a, Räume d. Ballettwerkst., (Epp)	34836872	
Tanz, Gesang, Schauspiel	12-14 J.	Sa 13-16	ab 109 €/Mon.	Hamburger Musical Company, Eppendorfer Weg 273a, Räume d. Ballettwerkst., (Epp)	34836872	
Tanz, Gesang, Schauspiel	14-18 J.	Sa 10-13:20	ab 109 €/Mon.	Hamburger Musical Company, Eppendorfer Weg 273a, Räume d. Ballettwerkst., (Epp)	34836872	
<b>HARVESTEHUDE</b>						
Improvisationstheater dt.-sp.	ab 4 J.	Mi + Do 15:30-16:15	39 €/Mon.	Museum für Völkerkunde, Rothenbaumchaussee 64, (Hav)	0176/20332585	
Improvisationstheater dt.-sp.	ab 6 J.	Mi 16:30 -17:45	39 €/Mon.	Museum für Völkerkunde, Rothenbaumchaussee 64, (Hav)	0176/20332585	
Improvisationstheater dt.-sp.	ab 8 J.	Do 16:15 - 18	39 €/Mon.	Museum für Völkerkunde, Rothenbaumchaussee 64, (Hav)	0176/20332585	
Pantomime*	10-13 J.	Mi 18:00-19:00	228 €/Jahr	Jugendmusikschule, Michael-Otto-Haus, Mittelweg, (Hav)	42801 4144	
Improvisationstheater dt.-sp.	ab 12 J.	Do 18-19:30	39 €/Mon.	Museum für Völkerkunde, Rothenbaumchaussee 64, (Hav)	0176/20332585	
<b>MITTE</b>						
Filmreife, Beginnerkurs	8-12 J.	Fr 16-18 (Einstieg jederzeit)	80 €/Mon.	Film Characters, Katharinenstr. 30a, (Mitte)	38011751	
Workshop "Und: Action!"	10-16 J.	Sa + So 12-17 (bitte erfragen)	125 €/WE	Film Characters, Katharinenstr. 30a, (Mitte)	38011751	
<b>SONSTIGE</b>						
Schauspiel, Tanz, Gesang	4-6 J.	Sa 12-13:30 (bitte anmeld.!)	17,50 € /Sa	Stagecoach, Boshchr. 15, Tanzfabrik, (Sonst.)	8005888450	
Schauspiel, Tanz, Gesang	6-16 J.	Sa 10-13 /14-17 (bitte anml.!)	35 € /Sa	Stagecoach, Boshchr. 15, Tanzfabrik, (Sonst.)	8005888450	
Schauspiel f. Kind.&Jugendl.	5-18 J.	Mo - Fr (versch. Altersgr.)	80 €/Mon. f. 1/Wo.	New Talent Film-Schauspielschule, Legienstr. 10, (Sonst.)	73674243	
Schauspiel, Kameraact., Castingtr.	8-15 J.	Sa. o. So	45 €/ 4 Std. Sonderpreis	New Talent Film-Schauspielschule, Legienstr. 10, (Sonst.)	73674243	
Workshop	15-18 J.	bitte erfragen	65 €	New Talent Film-Schauspielschule, Legienstr. 10, (Sonst.)	73674243	
Schauspiel, Kameraact., Castingtr.	16-18 J.	So	75 €/ 4,5 Std.	New Talent Film-Schauspielschule, Legienstr. 10, (Sonst.)	73674243	
<b>UHLENHORST</b>						
Gilala-Tanz +Theater	3-5J.	Do 15:30, Mi 16	30€/Mon.	GilaSchool, Heinrich-Hertz-Str. 135, (Uhl)	22626161	
Gilakteure I-Tanz+Theater	5-6J.	Di 15:30, Do 16:30-17:20	30€/Mon.	GilaSchool, Heinrich-Hertz-Str. 135, (Uhl)	22626161	
Gilakteure II-Tanz+Theater	6-8J.	Mi 17-18	35€/Mon.	GilaSchool, Heinrich-Hertz-Str. 135, (Uhl)	22626161	
Gilartisten I -Tanz+Theater	8-10 J.	bitte erfragen	35€/Mon.	GilaSchool, Heinrich-Hertz-Str. 135, (Uhl)	22626161	
Gilartisten II -Tanz+Theater	11-13 J.	Di 16:30-18	45€/Mon.	GilaSchool, Heinrich-Hertz-Str. 135, (Uhl)	22626161	
Gilakademie-Tanz +Theater - Workshop	14-17 J.	Sa/So	45€/Termin	GilaSchool, Heinrich-Hertz-Str. 135, (Uhl)	22626161	
<b>WINTERHUDE</b>						
Schauspiel	10-16 J.	Fr 17:15-18:15	ab 30 €/Mon.	On Stage, Krohnskamp 33, (Win)	35540786	

SCHWIMMEN						
Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt	
<b>EIMSBÜTTEL</b>						
Seepferchen kompakt	5-7 J.	Di + Fr 17-18 (Juli)	Bitte erfragen	Ballon Schwimmschule, Epi Zentrum, Sorthmannweg 11-13, (Eims.)	0800 588 98 24	
Schwimmlernkurs	5-7 J.	bitte erfragen	Bitte erfragen	Ballon Schwimmschule, Epi Zentrum, Sorthmannweg 11-13, (Eims.)	0800 588 98 24	
Seepferchen	5-7 J.	bitte erfragen	Bitte erfragen	Ballon Schwimmschule, Epi Zentrum, Sorthmannweg 11-13, (Eims.)	0800 588 98 24	
Einwochenschwimmkurs	5-7 J.	Mo-Sa	Bitte erfragen	Ballon Schwimmschule, Epi Zentrum, Sorthmannweg 11-13, (Eims.)	0800 588 98 24	

## KINDERGARTEN STERNTALER e.V.

**"Wo sind die Mädchen?"**

Um das Verhältnis Junge/Mädchen wieder ins Gleichgewicht zu bringen, haben wir zum August noch zwei Betreuungsplätze für Mädchen zu vergeben.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Ihren Anruf oder Ihre E-Mail!

Ihre Sterntaler



KINDERGARTEN STERNTALER e.V. · Hallerstraße 89 · 20149 Hamburg  
Tel.: 040.45 74 85 · www.sterntaler-hamburg.de · sterntaler-kiga@web.de

# Zum Schulanfang!

Personalisierbar!

Öko TEST:  
SEHR GUT

Brot Dosen & mehr!

[www.LusciaMar.com](http://www.LusciaMar.com)

Komplette Kollektion auch zu bestellen bei KANNE LIFESTYLE



**SCHWIMMEN**

Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt
<b>EIMSBÜTTEL</b>					
Junior-Pinguin	zum Seepferdchen+danach	bitte erfragen	bitte erfragen	bäderland, Kaifu-Bad, Hohe Weide 15, (Eims.)	188890
<b>EPENDORF</b>					
Gewöhnungskurs	4-5 J.	1/Woche	bitte erfragen	Schwimmschule Fiedler, Nedderfeld 110, (Epp)	463000
Intensivkurs	ab 5 J.	3x/Woche/6Wo.	bitte erfragen	Schwimmschule Fiedler, Nedderfeld 110, (Epp)	463000
Junior-Pinguin	Seepferdchen	bitte erfragen	bitte erfragen	bäderland, Holthusenbad, Görnestraße 21, (Epp)	188890
<b>HARVESTEHUDE</b>					
Bambini	ab 3 J.	Fr + Sa	90 €/10er-Karte	Aquasport & More, Turmweg 33, Grundschule, (Hav)	99991912
Wassergewöhnung + Seepferdchen**	3-5 J./5-7 J.	Warteliste	52 €/8-10 Term.	Uni-Sport, Turmweg, (Hav), www.hochschulsport-hamburg.de	
Kinder	ab Seepferdchen	Fr + Sa	90 €/10er-Karte	Aquasport & More, Turmweg 33, Grundschule, (Hav)	99991912
Schwimmkurse		Sa 16:30 / So 14	250 €/20 Term.	Swimmstars, Schwimmhalle Turmwegschule, (Hav), christiansen@swimmstars.de	
<b>MITTE</b>					
Seepferchen	5-7 J.	Do 17-18	Bitte erfragen	Ballon Schwimmschule, Atlantik Hotel, (Mitte)	0800 588 98 24
Schwimm AG	5-7 J.	Di 17-18	Bitte erfragen	Ballon Schwimmschule, Atlantik Hotel, (Mitte)	0800 588 98 24
Junior-Pinguin	zum Seepferdchen+danach	Wochenkurse + Wochenendkurse	Bitte erfragen	bäderland, Alsterhalle, Ifflandstraße 21, (Mitte/Hohenf.)	188890
<b>UHLENHORST</b>					
Kleinkindschwimmen	3-4 J.	Mi 17 -18, Sa 10-11 (ab Juni)	Bitte erfragen	Ballon Schwimmschule, Winterhuder Weg 98-108, Altenhof der Erk, (Uhl)	0800 588 98 24
Seepferdchen	ab 4 J.	div. Termine	Bitte erfragen	Aspria, Hofweg 40, (Uhl)	899550-110
Schwimm AG	5 - 7 J.	Fr 17 - 18	Bitte erfragen	Ballon Schwimmschule, Winterhuder Weg 98-108, Altenhof der Erk, (Uhl)	0800 588 98 24
Seepferchen	5-7 J.	Mo (ab 21.5.), Di + Sa (ab Juni)	Bitte erfragen	Ballon Schwimmschule, Winterhuder Weg 98-108, Altenhof der Erk, (Uhl)	0800 588 98 24
Schwimmernkurs	5-7 J.	Fr (ab 25.5.), Do (ab 21.6.)	Bitte erfragen	Ballon Schwimmschule, Winterhuder Weg 98-108, Altenhof der Erk, (Uhl)	0800 588 98 24
Einwochenschwimmkurs	5-7 J.	Mo-Fr 16-17, Sa 9-10 (Mai, Juni, Juli)	Bitte erfragen	Ballon Schwimmschule, Winterhuder Weg 98-108, Altenhof der Erk, (Uhl)	0800 588 98 24
Anfänger + Fortg.		1x o. 3x/Woche	Bitte erfragen	Schwimmschule Delphin, HolmesPlace Health Club, Bostelreihe, (Uhl)	64539260
Bronze, Silber, Gold		div. Termine	Bitte erfragen	Aspria, Hofweg 40, (Uhl)	899550-110
Training ab Silber / Gold		Di, Do, Fr	Bitte erfragen	Aspria, Hofweg 40, (Uhl)	899550-110

**SEGELN**

Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt
<b>HARVESTEHUDE</b>					
Optisegeln	7-13 J.	Mo+Di 17-19	70€/Jahr + Aufnahmegeb. (77 €)	Segler-Verein. Altona-Oevelgönne, Alsterufer 2a, (Hav.), lyssewski@svaove.de	
Optimist - mit Jüngstenschein	ab 8 J.	nach Absprache	bitte erfragen	Alster-Jugend-Segelclub, Fährdamm 12, (Hav), www.ajus-hamburg.de	
Teeny (Zweimannjolle) - mit Jüngstenschein	ab 12 J.	nach Absprache	bitte erfragen	Alster-Jugend-Segelclub, Fährdamm 12, (Hav), www.ajus-hamburg.de	
Jolle 420 o. Jolle C55	ab 13 J.	Mo+Di 17-19	70€/Jahr + Aufnahmegeb. (77 €)	Segler-Verein. Altona-Oevelgönne, Alsterufer 2a, (Hav.), lyssewski@svaove.de	
<b>MITTE / ST. GEORG</b>					
Opti Anf.	7-12 J.	1x/ Wo: Di o. Do	120 €/5 Doppelstd.	Segelschule Käpt'n Prüsse, An der Alster 47a, (Mitte/St.Georg)	2803131
Opti - Fortg.	7-12 J.	1x/ Wo: Di o. Do	110 €/5 Doppelstd.	Segelschule Käpt'n Prüsse, An der Alster 47a, (Mitte/St.Georg)	2803131
Jüngstenschein-Kurs	7-12 J.	Di, Do	122 €/5 Doppelstd. inkl. Prüf.	Segelschule Käpt'n Prüsse, An der Alster 47a, (Mitte/St.Georg)	2803131
Opti -Anfänger	8-12 J.	bitte erfr. (Kurs= 4 Termine)	120 €/10 Std	Segelschule Pieper, An der Alster/Atlanticsteg, (Mitte/St.Georg)	247578
Opti -Fortg.	8-12 J.	bitte erfr. (Kurs= 4 Termine)	120 €/10 Std	Segelschule Pieper, An der Alster/Atlanticsteg, (Mitte/St.Georg)	247578
<b>WINTERHUDE</b>					
Optimisten Mädchen	8-12 J.	Mo 15:30-17:30	75 €/Jahr	Haus der Jugend, Bebelallee 22, (Win)	51499963
Optimisten	8-12 J.	Di, Do, Fr 16-18	75 €/Jahr	Haus der Jugend, Bebelallee 22, (Win)	51499963
Jolle	12-17 J.	Mi, Mi, Do 17:30-20	75 €/Jahr	Haus der Jugend, Bebelallee 22, (Win)	51499963

Papier  
& Stift

Wir fertigen Schultüten nach Ihren Wünschen an!

Bitte bis 21. Juli bestellen.

Mo - Fr 9:30 - 18:30 Uhr, Sa 10:00 - 14:00 Uhr

Papier & Stift Schreibwaren, Eppendorfer Weg 206, 20251 Hamburg, Tel. 420 24 58



Miss Sophie's  
KINDERMODE

DÄNISCHE KINDERMODE für Kids von 0 bis 12 Jahre sowie Spielzeug und Accessoires zum Beispiel von:



NEU!  
Jetzt auch als  
Online-Shop

Schubackstraße 4 / Ecke Erikastraße · Hamburg-Eppendorf · Tel. 48 09 60 51  
Mo - Fr 10-18 Uhr · Sa 10-15 Uhr · www.missophies-kindermode.de

SONSTIGES						
Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt	
<b>EIMSBÜTTEL</b>						
Kinderfechten	7-9J.	Mo15-16	15,50€/Mon.	ETV, ETV-Sportzentrum, Bundesstraße 96, (Eims.)	401769-0	
Kinder-/Jugendfechten	9-17J.	Mo16-18	15,50 €/Mon.	ETV, ETV-Sportzentrum, Bundesstraße 96, (Eims.)	401769-0	
Fechten	ab 16 J.	Mo 20:30, Mi 20:15	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Sportzentrum Lutterothstr. 43, (Eims.)	5601245	
Kanusport	ab 10J.	Di+Do	13,50 €/Mon.	ETV, ETV-Haus, Bismarckstr. 57, (Eims.), jugend@etv-kanusport.de		
<b>EPPENDORF</b>						
Capoeira	6-12J.	Mo+Do	26 €/Mon.	ETV, Lehmweg 14, (Epp)	401769-0	
Capoeira	ab 12J.	Mo19-20	ab 26 €/Mon.	ETV, Lehmweg 14, (Epp)	401769-0	
Kinder-Umweltgruppe	6-8 J.	Di	Bitte erfragen	BUND Jugend, Kellinghusenpark, (Epp)	4603432	
Kinder-Umweltgruppe	6-9 J.	Do (14täglich)	Bitte erfragen	BUND Jugend, Kellinghusenpark, (Epp)	4603432	
Kinder-Umweltgruppe	6-10 J.	Sa	Bitte erfragen	BUND Jugend, Kellinghusenpark, (Epp)	4603432	
Kinder-Umweltgruppe	7-9 J.	Mo	Bitte erfragen	BUND Jugend, Kellinghusenpark, (Epp)	4603432	
Kinder-Umweltgruppe	9-11 J.	Mi	Bitte erfragen	BUND Jugend, Kellinghusenpark, (Epp)	4603432	
Kinder-Umweltgruppe	11-15 J.	Do (14täglich)	Bitte erfragen	BUND Jugend, Kellinghusenpark, (Epp)	4603432	
<b>HARVESTEHUDE</b>						
Capoeira für Kinder**	6-11 J.	Mo 15:30	40 €/Semester	Uni-Sport, Turmweg, Halle der Grundschule, (Hav), www.hochschulsport-hamburg.de		
experimentieren	5-6 / 6-8 J.	bitte erfragen	bitte erfragen	Science-lab, Bogenstraße, (Hav)	51314791	
Jugendfeuerwehr	ab 10 J.	jeden2.Di 18-20:30	80 €/Jahr	JFW Pöseldorf, Schröderstiftstr. 13, (Hav), jugendfw@jf-oeseldorf.de		
<b>UHLENHORST</b>						
Kinder-Backkurse	5-12 J.	Mo	18-30 €	Emmas Konditorei Café Deli, Hofweg 63, (Uhl)	22698965	
Kletterwand		Sa 2x/Mon.	7 €/Mon.	HTBU, Klinikweg 10, (Uhl/B-Süd)	2995078	
<b>WINTERHUDE</b>						
Offener Treff (Kicker, Kochen...)	ab 6 J.	Mo - Fr 15 - 20	kostenfrei	Haus der Jugend, Bebelallee 22, (Win)	51499963	
Kochen	8-17 J.	Do 15:30-18:30	kostenfrei	Haus der Jugend, Bebelallee 22, (Win)	51499963	
Mädchengruppe	8-17 J.	Do 16 - 19	kostenfrei	Haus der Jugend, Bebelallee 22, (Win)	51499963	
Kanu	Jugendl.	bitte erfragen	bitte erfragen	VfL 93, Bootshaus Barmbeker Str. 62, (Win)	2798377	

SPRACHEN						
Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt	
<b>EIMSBÜTTEL</b>						
Englisch für Kinder	3-4 J.	Mi, Do, tel. Absprache	45 €/Mon.	Helen Doron Early English, Bismarck Str. 44, (Hav/Eims/Epp)	18077318	
Englisch für Kinder	4-5 J.	Mi, Do, tel. Absprache	45 €/Mon.	Helen Doron Early English, Bismarck Str. 44, (Hav/Eims/Epp)	18077318	
Englisch für Kinder	5-7J	Mo, Di 16:30-17:15	45 €/Mon.	Helen Doron Early English, Bismarck Str. 44, (Hav/Eims/Epp)	18077318	
Englisch für Kinder	5-7J	Mo 15-15:45	45 €/Mon.	Helen Doron Early English, Bismarck Str. 44, (Hav/Eims/Epp)	18077318	
Englisch für Kinder	7-9 J.	Mi tel. Absprache	45 €/Mon.	Helen Doron Early English, Bismarck Str. 44, (Hav/Eims/Epp)	18077318	
Englisch für Kinder	8-10 J.	Mo 16-16:45	46 €/Mon.	Helen Doron Early English, Bismarck Str. 44, (Hav/Eims/Epp)	18077318	
Englisch für Kinder	8-10 J.	Do 16:30-17:15	45 €/Mon.	Helen Doron Early English, Bismarck Str. 44, (Hav/Eims/Epp)	18077318	
Englisch für Kinder	10-12 J.	Do 16:30-17:30	55 €/Mon.	Helen Doron Early English, Bismarck Str. 44, (Hav/Eims/Epp)	18077318	
Englisch Conversation	10-14J.	Mi 16:30-17:30	55 €/Mon.	Helen Doron Early English, Bismarck Str. 44, (Hav/Eims/Epp)	18077318	
Englisch für Teens	ab 13 J.	tel. Absprache	bitte erfragen	Helen Doron Early English, Bismarck Str. 44, (Hav/Eims/Epp)	18077318	
Einzelunterricht		tel. Absprache	bitte erfragen	Helen Doron Early English, Bismarck Str. 44, (Hav/Eims/Epp)	18077318	
Englisch mit Musik & Tanz	4-6 J.	Mo 14-14:45	40 €/Mon.	Atelier f. Musik, Bewegung & Improvisation, Bartelsstr. 12, (Eims.)	4303961	
Englisch mit Musik & Tanz	7-10 J.	Mo 14:45-15:30	40 €/Mon.	Atelier f. Musik, Bewegung & Improvisation, Bartelsstr. 12, (Eims.)	4303961	
<b>EPPENDORF</b>						
Englisch, Drama	4-5 J.	Di (tel. Absprache)	bitte erfragen	Playdays, Hoheluftchaussee 124-126, (Epp)	27882233	
English for bilingual kids	4-8 J.	Mo (tel. Absprache)	bitte erfragen	Playdays, Hoheluftchaussee 124-126, (Epp)	27882233	
Englisch / Mini-School	6-8 J.	Mo - Do 15-16	bitte erfragen	Playdays, Hoheluftchaussee 124-126, (Epp)	27882233	

## Früh fördern statt Nachhilfe

Kostenlose  
Schnupper-  
stunde

Helen Doron  
Early English

### ENGLISCH FÜR KINDER

Spaß und Erfolg durch spielerisches Lernen mit allen Sinnen für Kinder  
ab 3 Monate bis 14 Jahre • kleine Gruppen von 4-8 Kindern

**Learning Centre HH-Lokstedt**  
Lokstedter Steindamm 10 (Siemersplatz)  
(040) 560 600 68 • lokstedt@helendoron.de

**Learning Centre HH-Eimsbüttel**  
Bismarckstraße 44  
(040) 18 0773 18 • eimsbuettel@helendoron.de

Für andere Stadtteile: Tel. 0800 - 26 89 678 • www.helendoron.de



Bei uns ist der Kunde König  
**Kingcycles**

Kingcycles  
Osterstraße 179 - 181  
20255 Hamburg - Eimsbüttel  
Tel. 38 66 39 64 • www.kingcycles.de

## SPRACHEN

Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt
<b>HARVESTEHUDE</b>					
Italienisch	5-9 J.	Do 16:30-17:30	80 €/6 Term.	Istituto Italiano di Cultura Amburgo, Hansastr. 6, (Hav)	39999131
Italienisch	6-10 J.	Di 16-17:30	170 €/16 Term.	Istituto Italiano di Cultura Amburgo, Hansastr. 6, (Hav)	39999131
<b>LOKSTEDT</b>					
Englisch für Kinder	bis 3 J.	Mo ,Di(tel.Absprache)	45 €/Mon.	Helen Doron Early English, Lokstedter Steindamm 10, (Nien./Lok)	56060068
Englisch für Kinder	ab 3 J.	Mo ,Di , Do (tel.Absprache)	45 €/Mon.	Helen Doron Early English, Lokstedter Steindamm 10, (Nien./Lok)	56060068
Englisch für Kinder	ab 5 J.	Mo ,Di , Do (tel.Absprache)	45 €/Mon.	Helen Doron Early English, Lokstedter Steindamm 10, (Nien./Lok)	56060068
Englisch für Kinder	ab 9 J.	Mi + Do (tel.Absprache)	45-50 €/Mon.	Helen Doron Early English, Lokstedter Steindamm 10, (Nien./Lok)	56060068
Englisch für Kinder	ab 12 J.	Mi (tel.Absprache)	50 €/Mon.	Helen Doron Early English, Lokstedter Steindamm 10, (Nien./Lok)	56060068
<b>WINTERHUDE</b>					
Englisch	bis 3 J.	Di 15:45-16:45	42 €/Mon.	Kukuk, in Kita "Elfen u. Zwerge", Buchenstr. 3, (Win)	0152/55913270
Spanisch	bis 3 J.	Di 17-18	42 €/Mon.	Kukuk, in Kita "Elfen u. Zwerge", Buchenstr. 3, (Win)	0152/55913270
Englisch	4-6 J.	Mo 15:45-16:45	42 €/Mon.	Kukuk, in Kita "Elfen u. Zwerge", Buchenstr. 3, (Win)	0152/55913270
Spanisch	4-6 J.	Mo 17-18	42 €/Mon.	Kukuk, in Kita "Elfen u. Zwerge", Buchenstr. 3, (Win)	0152/55913270

## TANZEN

Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt
<b>EIMSBÜTTEL</b>					
Dancing Kidz I + II	4-6 J.	Do	0 € f. Kids v. Mitgl. / 30€/10x f. Gäste	Kaifu-Lodge, Bundesstr. 107, (Eims.)	401281
Kinderballett I	4-6 J.	Mi 15:15-16:15	29 € /10x f. Kids v. Mitgl. / 49€/10x f. Gäste	Kaifu-Lodge, Bundesstr. 107, (Eims.)	401281
Prinzessin	4-6 J.	Mo 15-16	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Sportzentrum Lutterothstr. 43, (Eims.)	5601245
Rhythm. Sprtg. für Mädchen	ab 5 J.	Mo 17:15 (Anfg.), 18:30 (Fortg.)	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Aula der Schule Eduardstr, (Eims.)	5601245
Rhythm. Sprtg. für Mädchen	ab 5 J.	Sa 10 - 13	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Sportzentrum Lutterothstr. 43, (Eims.)	5601245
Kinderballett II	7-9 J.	Mi 16:15-17:15 (nicht in den Ferien!)	29 € /10x f. Kids v. Mitgl. / 49€/10x f. Gäste	Kaifu-Lodge, Bundesstr. 107, (Eims.)	401281
Hits für Kids	7-9 J.	Mo 16-17	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Sportzentrum Lutterothstr. 43, (Eims.)	5601245
Breakdance	ab 8 J.	Do 18-19	12,50 €/Mon.	ETV, ETV-Sportzentrum, Bundesstraße 96, (Eims.)	401769-0
Hip-Hop; Anfänger	10-12 J.	Mo 16-17	12,50 €/Mon.	ETV, ETV-Sportzentrum, Bundesstraße 96, (Eims.)	401769-0
Dance Mix	10-15 J.	Mo 17-18	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Sportzentrum Lutterothstr. 43, (Eims.)	5601245
New Style	bis 10+ab 10	Di 16-17+17-18	12,50 €/Mon.	ETV, ETV-Sportzentrum, Bundesstraße 96, (Eims.)	401769-0
<b>EPENDORF</b>					
Tänz. Früherz.	3-4 J.	Di 16-16:45	Preise auf Anfrage	Hamburger Ballettschule, Hoheluftch. 108, (Epp)	4224151
Kreativer Kindertanz	3-5 J.	Do 15-16	11,70 €/Monat	W.E.T., Wolfgang-Borchert-Schule, (Epp)	4802775
Ballett Anf., Mittelst. bis Fortg.	3-18 J. -div. Gruppe	div. Termine	ab 35 €/ Mon.	Ballettwerkstatt Eppendorf, Eppendorfer Weg 273, (Epp)	470235
Kindertanz (freie Plätze erfr.)	4-10 J.	Di , div. Zeiten	50 €/Quartal	Kulturhaus Eppendorf, Julius-Reincke-Stieg 13 a, (Epp)	481548
Kindertanz / Ballett + Tanz/Preballett	4-5 J.	bitte erfragen	39 €/Mon.	Ballettwerkstatt Eppendorf, Eppendorfer Weg 273, (Epp)	470235
Kreativer Kindertanz	4-5 J.	Mi 16:15 - 17	36 €/Mon.	Tybas Dance Center, Hoheluftchaussee 97, (Epp)	4226081
Tänz. Früherz.	4-5 J.	Di 16:45-17:30	Preise auf Anfrage	Hamburger Ballettschule, Hoheluftch. 108, (Epp)	4224151
Präballett	ab 5 J.	Do 16	35 €/Mon.	Academy of Dance Arts, Hoheluftch. 97, (Epp)	74107900
Kreativer Kindertanz	ab 5 J.	Do 16:15-17:00	30 €/Mon.	Movimental, Hoheluftchaussee 124-126, (Epp)	78893478
Tänz. Früherz.	5 - 7 J.	Do 16-16:45	Preise auf Anfrage	Hamburger Ballettschule, Hoheluftch. 108, (Epp)	4224151
Ballett ,Anfänger I	6-8 J.	Do 16:45-17:45	Preise auf Anfrage	Hamburger Ballettschule, Hoheluftch. 108, (Epp)	4224151
Ballett, Anfänger II	7-10 J.	Mi 16:30-17:30	Preise auf Anfrage	Hamburger Ballettschule, Hoheluftch. 108, (Epp)	4224151
Kindertanz (freie Plätze erfr.)	7-11 J.	Do , div. Zeiten	50 €/Quartal	Kulturhaus Eppendorf, Julius-Reincke-Stieg 13 a, (Epp)	481548
Hip Hop	8-12 J.	Mi 17 - 18	36 €/Mon.	Tybas Dance Center, Hoheluftchaussee 97, (Epp)	4226081
Jazz Dance	8-9 J./10-11 J.	bitte erfragen	39 €/Mon.	Ballettwerkstatt Eppendorf, Eppendorfer Weg 273, (Epp)	470235

Springtime 2012

Laura &amp; Louis Fashion Room for Kids

Kindermode ab Gr. 80 - Mo.-Fr. 10.30 - 18.30 u. Sa. 11 - 16 Uhr  
Hegestraße 8 - 20251 Hamburg - www.lauraundlouis.de

SAN MICHELE

In unserem Ristorante San Michele erwartet Sie ein elegantes Ambiente mit Cucina Casalinga, dem Feinsten aus Italiens Küchen – Spezialitäten aus Ligurien, Piemont, der Toscana, Neapel und Sizilien. Authentisch gekocht und zeitgemäß serviert. Unser Ristorante finden Sie in unmittelbarer Nähe der Kulturfabrik Kampnagel.

Ristorante San Michele · Jarrestr. 27 · 22303 Hamburg · Tel. 37 11 27 · www.san-michele.de

<b>TANZEN</b>						
<b>Kurs</b>	<b>Altersgruppe</b>	<b>Termine</b>	<b>Preis</b>	<b>Anbieter</b>	<b>Kontakt</b>	
<b>EPPENDORF</b>						
Musik, Rhythmus, Tanz		bitte erfragen	64,40 €/14 Term.	Ev. Familienbildung, Looageplatz 14-16, (Epp)	46079319	
Ballett I	ab 9 J.	Di + Do 17	55 €/Mon.	Academy of Dance Arts, Hoheluftch. 97, (Epp)	74107900	
Ballett Basis	bis 12 J.	Di 17-18	36 €/Mon.	Tybas Dance Center, Hoheluftchausee 97, (Epp)	4226081	
Hip Hop, Anf. bis Fortg.	10-13 J. / ab 13 J.	bitte erfragen	39 € /Mon.	Ballettwerkstatt Eppendorf, Eppendorfer Weg 273, (Epp)	470235	
Ballett, Anfänger/mit Vorkenntn.	11-16 J.	Mo 16:30-17:30	Preise auf Anfrage	Hamburger Ballettschule, Hoheluftch. 108, (Epp)	4224151	
Ballett, Anfänger/mit Vorkenntn.	11-16 J.	Fr 16:15-17:30	Preise auf Anfrage	Hamburger Ballettschule, Hoheluftch. 108, (Epp)	4224151	
Jazztanz Hip-Hop (freie Plätze erfr.)	12-14 J.	Do 17:00-18:00	50 €/Quartal	Kulturhaus Eppendorf, Julius-Reincke-Stieg 13 a, (Epp)	481548	
Ballett Basis	ab 12 J.	Do 16:45-17:45, Fr 17 -18	36 €/Mon.	Tybas Dance Center, Hoheluftchausee 97, (Epp)	4226081	
Musicaldance	ab 12 J.	Do 16-17	11,70 €/Monat	W.E.T., Wolfgang-Borchert-Schule, (Epp)	4802775	
Ballett II	Jugendl.	Fr 17	38 €/Mon.	Academy of Dance Arts, Hoheluftch. 97, (Epp)	74107900	
<b>GROSS BORSTEL</b>						
Tänzer. Früherziehung	3-4 J.	Di + Do 15, Fr 16	bitte erfragen	Tanzatelier, Borsteler Bogen 27, (Gr.Bor.)	5533499	
Tänzer. Früherziehung	4 - 5 J.	Mo 15 + 16:45	bitte erfragen	Tanzatelier, Borsteler Bogen 27, (Gr.Bor.)	5533499	
Ballettvorbereitung	4 - 5 J.	Di 17	bitte erfragen	Tanzatelier, Borsteler Bogen 27, (Gr.Bor.)	5533499	
Ballettvorbereitung	6 -7 J.	Mo 15:45	bitte erfragen	Tanzatelier, Borsteler Bogen 27, (Gr.Bor.)	5533499	
Modern. Kindertanz m. Jazz	ab 6 J.	Fr 15	bitte erfragen	Tanzatelier, Borsteler Bogen 27, (Gr.Bor.)	5533499	
Ballettvorbereitung	ab 6 J.	Mi 16-17	bitte erfragen	Tanzatelier, Borsteler Bogen 27, (Gr.Bor.)	5533499	
Ballettvorbereitung	ab 7 J.	Mi 17:05	bitte erfragen	Tanzatelier, Borsteler Bogen 27, (Gr.Bor.)	5533499	
Jazz mit HipHop	ab 8 J.	Fr 17	bitte erfragen	Tanzatelier, Borsteler Bogen 27, (Gr.Bor.)	5533499	
Ballett	ab 8 J.	Mi 14:55-15:55	bitte erfragen	Tanzatelier, Borsteler Bogen 27, (Gr.Bor.)	5533499	
Ballett	ab 9 J./ ab 14 J.	Do 15:45 / Do 16:45	bitte erfragen	Tanzatelier, Borsteler Bogen 27, (Gr.Bor.)	5533499	
Ballett	10 - 11 J.	Mo 17:30-18:30	bitte erfragen	Tanzatelier, Borsteler Bogen 27, (Gr.Bor.)	5533499	
Jazzkids	ab 10 J.	Mi 18:05	bitte erfragen	Tanzatelier, Borsteler Bogen 27, (Gr.Bor.)	5533499	
Musical Jazz	ab 10 J.	Fr 19:20	bitte erfragen	Tanzatelier, Borsteler Bogen 27, (Gr.Bor.)	5533499	
HipHop	ab 12 J.	Fr 18:20	bitte erfragen	Tanzatelier, Borsteler Bogen 27, (Gr.Bor.)	5533499	
Ballett Förderstd.	ab 12 J.	Sa 10:30	bitte erfragen	Tanzatelier, Borsteler Bogen 27, (Gr.Bor.)	5533499	
Ballett	ab 12 J.	Di 15	bitte erfragen	Tanzatelier, Borsteler Bogen 27, (Gr.Bor.)	5533499	
Jazzdance	ab 14 J.	Mi 19:05	bitte erfragen	Tanzatelier, Borsteler Bogen 27, (Gr.Bor.)	5533499	
Hip Hop	ab 15 J.	Di 18-19	bitte erfragen	Tanzatelier, Borsteler Bogen 27, (Gr.Bor.)	5533499	
<b>HARVESTEHUDE</b>						
Ballett	ab 4 J.	Mo 16-16:50	bitte erfragen	Cafe SternChance, (Hav)	30035483	
Kindertanz*	4 J.	Di 15-16	180 €/Jahr	Jugendmusikschule, Michael-Otto-Haus, Mittelweg, (Hav)	42801 4144	
Kindertanz*	4-5 J.	Mo 15-16	180 €/Jahr	Jugendmusikschule, Michael-Otto-Haus, Mittelweg, (Hav)	42801 4144	
Tanzen*	5-7 J.	Di 16-17	180 €/Jahr	Jugendmusikschule, Michael-Otto-Haus, Mittelweg, (Hav)	42801 4144	
Tanzen*	6-10 J.	Mo 16-17	180 €/Jahr	Jugendmusikschule, Michael-Otto-Haus, Mittelweg, (Hav)	42801 4144	
Ballett	ab 6 J.	Mo 17-17:50	bitte erfragen	Cafe SternChance, (Hav)	30035483	
Tanzen*	9-12 J.	Di 17:30-18:30	180 €/Jahr	Jugendmusikschule, Michael-Otto-Haus, Mittelweg, (Hav)	42801 4144	
Tanzen*	ab 12 J.	Mo 17:30-18:30	180 €/Jahr	Jugendmusikschule, Michael-Otto-Haus, Mittelweg, (Hav)	42801 4144	
Tanzen*	ab 13 J.	Di 18:30-19:30	180 €/Jahr	Jugendmusikschule, Michael-Otto-Haus, Mittelweg, (Hav)	42801 4144	



## SCHULANGST – VERSAGENSANGST – PRÜFUNGSANGST

Sanfte, tiefgreifende angstauflösende Kinder-Therapie – auch für Erwachsene – in liebevoller Atmosphäre.

DIA Institut · Mittelweg 162 · 20148 Hamburg – Pöseldorf  
Tel. 040 - 430 914 80 · [www.dia-institut.de](http://www.dia-institut.de)



# REMISE IM HOF

EIGENTUM À LA MAISONETTE IN EPPENDORF.

DER VÖLLIG ABGESCHIRMTE HOF IST EIN SICHERES TERRAIN FÜR KINDER.

DIE STADTWELT DARF GERN DRAUSSEN BLEIBEN.



040. 38 02 19 792 | [WWW.REMISE-IM-HOF.DE](http://WWW.REMISE-IM-HOF.DE)

**BEHRENDT**  
WOHNUNGSBAU

TANZEN						
Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt	
<b>LOKSTEDT</b>						
Ballett	4-6/6-8/8-10 J.	Di	21 €	TV Lokstedt, Döhrntwiete, (Lok)	564870	
Kreativer Kindertanz	4 - 6 J.	Mi 15-16	13 €	TV Lokstedt, Döhrnstraße, (Lok/Eims.)	564870	
Jazzdance + Improv.	7 - 9 J.	Mi 16 - 17	13 €	TV Lokstedt, Döhrnstraße, (Lok/Eims.)	564870	
Jazz, HipHop + Improv.	10 - 13 J.	Mi 17 - 18	13 €	TV Lokstedt, Döhrnstraße, (Lok/Eims.)	564870	
<b>MITTE</b>						
Kindertanz/Ballett+Rhythmik	3-11 J.	Di + Mi	4,40 €/Mon.	Sport Spaß, Center Berliner Tor, (Mitte)	4109370	
Kindertanz*	4-5 J.	Mi 16-17	180 €/Jahr	Jugendmusikschule, Rudolf-Roß-Gesamtschule, (Mitte/Neu)	42801 4144	
Tanzen*	6 J.	Mi 15-16	180 €/Jahr	Jugendmusikschule, Rudolf-Roß-Gesamtschule, (Mitte/Neu)	42801 4144	
Tanzen*	7 J.	Di 15-16	180 €/Jahr	Jugendmusikschule, Rudolf-Roß-Gesamtschule, (Mitte/Neu)	42801 4144	
Videoclipdance (Kurs sehr voll)	7-10 J.	Mi 16-16:50	4,40 €/Mon.	Sport Spaß, Center Berliner Tor, (Mitte)	67047999	
HipHop	8-12 J.	Di 16-16:50	4,40 €/Mon.	Sport Spaß, Center Berliner Tor, (Mitte)	67047999	
Tanzen*	ab 8 J.	Di 16-17	180 €/Jahr	Jugendmusikschule, Rudolf-Roß-Gesamtschule, (Mitte/Neu)	42801 4144	
Tanzen*	ab 9 J.	Di 17-18	180 €/Jahr	Jugendmusikschule, Rudolf-Roß-Gesamtschule, (Mitte/Neu)	42801 4144	
<b>UHLENHORST</b>						
Gilalalelu-Tanz+Theater	2-3 J.	Mo + Mi 15-15:45	30€/Mon.	GilaSchool, Heinrich-Hertz-Str. 135, (Uhl)	22626161	
tanz. Früherz.	3-4 J.	Di 16:45	49 €/Mon.	Lola Rogge, Landwehr 11-13, (Uhl)	444568	
Gilala-Tanz+Theater	3-5J.	Do 15:30, Mi 16	30€/Mon.	GilaSchool, Heinrich-Hertz-Str. 135, (Uhl)	22626161	
Kindertanz	4-10J.> div. Gruppen	div. Termine	49 €/Mon.	Lola Rogge, Landwehr 11-13, (Uhl)	444568	
Kinderballett	4-5 J.	Do 15:15-16	36€/Mon.	Ballettzentrum Uhlenhorst, Heinrich-Hertz-Straße 143, (Uhl)	227 74 88	
Tanzen	4-6J.	Mi 16-17	7 €/Mon.	HTBU, Klinikweg 10, (Uhl/B-Süd)	2995078	
Ballett / Anf. bis Fortgesch.	ab 4 J.	Do	7 €/Mon.	HTBU, Klinikweg 10, (Uhl/B-Süd)	2995078	
Kinderballett	5-6J.	Mi 16-16:45	36€/Mon.	Ballettzentrum Uhlenhorst, Heinrich-Hertz-Straße 143, (Uhl)	227 74 88	
Gilakteure I-Tanz+Theater	5-6J.	Di 15:30, Do 16:30-17:20	30€/Mon.	GilaSchool, Heinrich-Hertz-Str. 135, (Uhl)	22626161	
Tanzen	ab 6 J.	Mi 17-18	7 €/Mon.	HTBU, Klinikweg 10, (Uhl/B-Süd)	2995078	
Kinderballett	6-7 J.	Mo 15:30-16:15	36 €/Mon.	Ballettzentrum Uhlenhorst, Heinrich-Hertz-Straße 143, (Uhl)	227 74 88	
Gilakteure II-Tanz+Theater	6-8J.	Mi 17-18	35€/Mon.	GilaSchool, Heinrich-Hertz-Str. 135, (Uhl)	22626161	
Kinderballett	7-8 J.	Di 15-16	42 €/Mon.	Ballettzentrum Uhlenhorst, Heinrich-Hertz-Straße 143, (Uhl)	227 74 88	
Kinderballett	7-8 J.	Do 16:10-17:10	42 €/Mon.	Ballettzentrum Uhlenhorst, Heinrich-Hertz-Straße 143, (Uhl)	227 74 88	
Ballett Vorb. Anf.+Fort.	7-9 J./7-10 J.	Fr	49 /53 €/Mon.	Lola Rogge, Landwehr 11-13, (Uhl)	444568	
Gilartisten I-Tanz+Theater	8-10 J.	bitte erfragen	35€/Mon.	GilaSchool, Heinrich-Hertz-Str. 135, (Uhl)	22626161	
Kinderballett	8-9J.	Di16:20-17:20	42€/Mon.	Ballettzentrum Uhlenhorst, Heinrich-Hertz-Straße 143, (Uhl)	227 74 88	
HipHop für Teens - Anf.	9-11 J./12-15 J.	Di	53 €/Mon.	Lola Rogge, Landwehr 11-13, (Uhl)	444568	
Kinderballett	10-11 J.	Di17:30-18:30	42€/Mon.	Ballettzentrum Uhlenhorst, Heinrich-Hertz-Straße 143, (Uhl)	227 74 88	
Gilartisten II-Tanz+Theater	11-13 J.	Di 16:30-18	45€/Mon.	GilaSchool, Heinrich-Hertz-Str. 135, (Uhl)	22626161	
Tanz für Teens	11-14 J.	Mo	53 €/Mon.	Lola Rogge, Landwehr 11-13, (Uhl)	444568	
Ballett für Teens	11-16 / 13-18 J.	Mi	53 /57 €/Mon.	Lola Rogge, Landwehr 11-13, (Uhl)	444568	
Kinderballett	13-16 J.	Do 17:15-18:30	42€/Mon.	Ballettzentrum Uhlenhorst, Heinrich-Hertz-Straße 143, (Uhl)	227 74 88	
Ballett /Spitzentanz	13-16J.	Fr 17:45-18:45	42€/Mon.	Ballettzentrum Uhlenhorst, Heinrich-Hertz-Straße 143, (Uhl)	227 74 88	
Modern (Jazz) Dance für Teens	13-19 J.	Mi + Do	53 /57 €/Mon.	Lola Rogge, Landwehr 11-13, (Uhl)	444568	
Gilakademie-Tanz+Theater - Workshop	14-17 J.	Sa/So	45€/Termin	GilaSchool, Heinrich-Hertz-Str. 135, (Uhl)	22626161	
<b>WINTERHUDE</b>						
Kindertanz I	3,5-4 J.	Mo, Di + Mi 15:15-16	33,50 €/Mon.	Tanzparterre, Himmelstraße 10 - 16, (Win)	475865	
Kinderballett	3-4 J.	Fr 14:30	29 €/Mon.	Tanzkult, Mühlenkamp 62, 22303 Hamburg, (Win)	2806565	
Kindertanz (Warteliste)	3-4 J.	Mo 15-16	10,00 €/Mon.	VfL 93, Bewegungssaal VfL, (Win)	2798377	
Kindertanz	3-5 J.	Di + Mi 15:30-16:30	29 €/Mon.	Tanzkult, Mühlenkamp 62, 22303 Hamburg, (Win)	2806565	



**GilaSchool**  
Tanz und Theater für den Nachwuchs

**Sommerferien!**  
Tanz, Theater und Kunst: Der Juni-Ferien-Spaß.  
Für alle super DancingQueens und DramaKings  
von 3-10 Jahren. Termine auf der GilaSchool Website.

ab **30€**

Heinrich-Hertz-Str. 135 • 22083 Hamburg • T. 040 - 22 62 61 61 • [www.gilaschool.de](http://www.gilaschool.de)

**COOLE KINDERSCHUHE  
MIT KOMPETENTER BERATUNG  
GIBTS BEI**



**EPENDORFER WEG 279 20251 HAMBURG  
WWW.MEILENSTIEFEL-HAMBURG.DE**

TANZEN					
Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt
<b>WINTERHUDE</b>					
Kreativer Kindertanz	3-5J.	Mo 15-16	ab 30 €/Mon.	On Stage, Krohnskamp 33, (Win)	35540786
Kreativer Kindertanz	3-6J.	Mi 15-16	ab 30 €/Mon.	On Stage, Krohnskamp 33, (Win)	35540786
Ballett	4 J.	Fr 17:30-18:10	bitte erfragen	Hamburger Mozarteum, Wiesendamm 153, (Win)	45038730
Kindertanz I	4-5J.	Di 14:30-15:15, Do 15-15:45	33,50 €/Mon.	Tanzparterre, Himmelstraße 10 - 16, (Win)	475865
Kreativer Kindertanz (Warteliste)	4-5J.	Do15:00-15:45	10,00 €/Mon.	VfL 93, Bewegungssaal VfL, (Win)	2798377
Kindertanz/Ballett+Rhythmik	4-6 J.	Do 15:15-16:05	4,40 €/Mon.	Sport Spaß, City Nord, Mexikoring 35, (Win)	67047999
Ballett	5-6 J.	Fr 15:45-16:25	30 €/Mon.	Hamburger Mozarteum, Wiesendamm 153, (Win)	45038730
Kindertanz II	5-6 J.	Mi 15:30-16:30, Do 15:15-16:15	33,50 €/Mon.	Tanzparterre, Himmelstraße 10 - 16, (Win)	475865
Kindertanz I	5-6 J.	Mi 15:30-16:30	39,50 €/Mon.	Tanzparterre, Himmelstraße 10 - 16, (Win)	475865
Kindertanz (Warteliste)	5-6 J.	Mo 16-17	10,00 €/Mon.	VfL 93, Bewegungssaal VfL, (Win)	2798377
Kinderballett	5-6 J./4-6 J.	Do 15:30, Fr 16:30	29 €/Mon.	Tanzkult, Mühlenkamp 62, 22303 Hamburg, (Win)	2806565
Ballett	ab 5 J.	Do 15-16	ab 30 €/Mon.	On Stage, Krohnskamp 33, (Win)	35540786
Kindertanz	6 - 8 J.	Mo 16:30-17:30	29 €/Mon.	Tanzkult, Mühlenkamp 62, 22303 Hamburg, (Win)	2806565
Breakdance I	6-10J.	Di 16:30-17:30	ab 30 €/Mon.	On Stage, Krohnskamp 33, (Win)	35540786
Funky Jazz	6-11 J.	Do 16:15-17:15	ab 30 €/Mon.	On Stage, Krohnskamp 33, (Win)	35540786
Ballett	6-11J.	Mi 16:15-17:15	ab 30 €/Mon.	On Stage, Krohnskamp 33, (Win)	35540786
Kinderballett	6-7 J.	Fr 15:30-16:30	29 €/Mon.	Tanzkult, Mühlenkamp 62, 22303 Hamburg, (Win)	2806565
Kreativer Kindertanz (Warteliste)	6-8 J.	Do 15:45-16:45	10,00 €/Mon.	VfL 93, Bewegungssaal VfL, (Win)	2798377
Stage Kids II	6-9J.	Mo 16-17	ab 30 €/Mon.	On Stage, Krohnskamp 33, (Win)	35540786
Hip Hop Nu Style	6-9J.	Do 16-17	ab 30 €/Mon.	On Stage, Krohnskamp 33, (Win)	35540786
Street Jazz	ab 6 J.	Mo 16-17	ab 30 €/Mon.	On Stage, Krohnskamp 33, (Win)	35540786
Ballett	7-8 J.	Fr 16:30-17:30	40 €/Mon.	Hamburger Mozarteum, Wiesendamm 153, (Win)	45038730
Jazzdance	7-9 J.	Do 16:15-17:05	4,40 €/Mon.	Sport Spaß, City Nord, Mexikoring 35, (Win)	67047999
Kinderballett	7-9 J.	Do 16:30-17:30	29 €/Mon.	Tanzkult, Mühlenkamp 62, 22303 Hamburg, (Win)	2806565
Kinderballett I	ab 7 J.	Mo,Do 15, Fr 15:15,Di 16	39,50/46,00 €/Mon.	Tanzparterre, Himmelstraße 10 - 16, (Win)	475865
Kreativer Kindertanz (Warteliste)	ab 7 J.	Do16:45-17:45	10,00 €/Mon.	VfL 93, Bewegungssaal VfL, (Win)	2798377
Jazz Dance	8-12J.	Do 17:15-18:15	ab 30 €/Mon.	On Stage, Krohnskamp 33, (Win)	35540786
Mädchen-HipHop	8-17 J.	Mi 16:30-18:30	kostenfrei	Haus der Jugend, Bebelallee 22, (Win)	51499963
Street Jazz	ab 8 J.	Mo 17-18	ab 30 €/Mon.	On Stage, Krohnskamp 33, (Win)	35540786
Videoclipdance	ab 8 J.	Mo 15:30-16:20	4,40 €/Mon.	Sport Spaß, City Nord, Mexikoring 35, (Win)	67047999
Stretdance	ab 8 J.	Di 16:45-17:45	30 €/Mon.	Tanzkult, Mühlenkamp 62, 22303 Hamburg, (Win)	2806565
Teen Dance	ab 8 J.	Mi15:45-16:45 (bitte anmelden!)	9,50 €/Mon.	VfL 93, Bewegungssaal VfL, (Win)	2798377
Bollydance	8-12 J.	Mi 16:30-17:20	4,40 €/Mon.	Sport Spaß, Von-Essen-Straße 76, (Win)/(Eil)	4109370
Ballett	9-11 J.	Fr 14:45-15:45	40 €/Mon.	Hamburger Mozarteum, Wiesendamm 153, (Win)	45038730
Stage Kids III	9-11J.	Mo 17-18	ab 30 €/Mon.	On Stage, Krohnskamp 33, (Win)	35540786
Street Hip-Hop	9-12J.	Di 15:45-16:45	ab 30 €/Mon.	On Stage, Krohnskamp 33, (Win)	35540786
Funky Jazz II	ab 10 J.	Mi 17:15-18:15	ab 30 €/Mon.	On Stage, Krohnskamp 33, (Win)	35540786
HipHop	ab 10 J.	Di 16:15-17:05	4,40 €/Mon.	Sport Spaß, City Nord, Mexikoring 35, (Win)	67047999
Videoclipdance	ab 10 J.	Do 17:30-18:30	30,- €/Mon.	Tanzkult, Mühlenkamp 62, 22303 Hamburg, (Win)	2806565
Kinderballett I	ab 10 J.	Mo16-17:15	46 €/Mon.	Tanzparterre, Himmelstraße 10 - 16, (Win)	475865
Kinderballett II	ab 10 J.	Di 16:15-17:30	46 €/Mon.	Tanzparterre, Himmelstraße 10 - 16, (Win)	475865
Dance Mix	ab10 J.	Sa13-14:15	ab 30 €/Mon.	On Stage, Krohnskamp 33, (Win)	35540786
Breakdance	ab 11 J.	Fr 17:15-18:15	ab 30 €/Mon.	On Stage, Krohnskamp 33, (Win)	35540786
Ballett Jugdl. II	ab 11 J.	Mi+Fr 16:15, Do 16:30, Fr. 16:30	52 €/Mon.	Tanzparterre, Himmelstraße 10 - 16, (Win)	475865
Hip-Hop L.A. Style	ab 11J.	Fr 17:45-18:45	ab 30 €/Mon.	On Stage, Krohnskamp 33, (Win)	35540786
Ballett Jugendl. III	ab 13 J.	Di + Do 16:30-18	52 €/Mon.	Tanzparterre, Himmelstraße 10 - 16, (Win)	475865

## Sprösslinge Design

*Kindermöbel und Raumkonzepte*

Bei den Sprösslingen gibt es Kindermöbel und Spielzeug für kleine und große Kinder. Außerdem helfen wir bei der Planung und Einrichtung von ganz individuellen Kinderzimmern und Spielecken. Viele Produkte gibt es jetzt auch in unserem Onlineshop. Von z.B. Brio, Leander Design und Bopita ...



Sprösslinge Design GmbH · Eppendorfer Weg 109 · 20259 Hamburg  
Fon 040 38632001 · kontakt@sproesslingedesign.de · www.sproesslingedesign.de  
Öffnungszeiten: Di - Fr 10-18 Uhr · Sa 10-15 Uhr

## KANNE Lifestyle – angenehm anders

Alles rund um das Kultlabel „Hamburger Deern“ und „Hamburger Jung“. Geschenkkonzepte, die nicht alltäglich sind. Erweitertes Spielzeugsortiment. Hier macht Einkaufen mit Kindern Spaß!



DAS  
SHOPPING-  
ERLEBNIS

**KANNE lifestyle**

KANNE Lifestyle · Winterhude · Poelchaukamp 7a · 22301 Hamburg  
Tel. 040 - 27 88 33 14 · Für Sie da: Mo - Fr 10 - 19 Uhr · Sa 10 - 18 Uhr

TANZEN					
Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt
<b>WINTERHUDE</b>					
Ballett Jugdl. II	ab 15 J.	Mo 17:30-19	52 €/Mon.	Tanzparterre, Himmelstraße 10 - 16, (Win)	475865

TENNIS					
Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt
<b>EIMSBÜTTEL</b>					
Tennis	Kids + Jugend.	bitte erfragen	bitte erfragen	Grün-Weiss Eimsbüttel, (Eims.)	5601245
<b>EPPENDORF</b>					
Tennis	5-18 J.	Mo - Sa	11,80 €/Mon./ Sommertr. 175€	W.E.T., Tennisanlagen, Erikastr., (Epp)	4802775
<b>LOKSTEDT</b>					
Tennis - Schnupperkurse	4-8 J.	bitte erfragen	bitte erfragen	SC Victoria, Lokstedter Steindamm, (Lok), rabpete@web.de	
Tennis	Kinder	Mo - Sa	bitte erfragen	SC Victoria, Lokstedter Steindamm, (Lok), www.sc-victoria.de	
Tennis	ver.Alter/Mäd.+Jung.	Mi+Do	17,50 €/Mon. zzgl. ein Elternteil	ETV, Lokstedter Steindamm, (Lok)	555606030

WINTERHUDE					
Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt
Tenniskindergarten	3-8 J.	Fr	bitte erfragen	THC Horn Hamm, Stadtpark, Saarlandstr. 69, (Win)	2790737
Tennis	ab 4 J.	zu terminieren	bitte erfragen	HTHC, Barmbeker Str. 106, (Win), tennisschule@hthc.de	
Tennis Gruppentraining	7-19 J.	bitte erfragen	bitte erfragen	THC Horn Hamm, Stadtpark, Saarlandstr. 69, (Win)	2790737

TURNEN					
Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt
<b>EIMSBÜTTEL</b>					
Turnen	2-3J./3,5-5 J.	Do 16:30/ 15:30	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Lutterothstr. 78/80 (Zugang Eidelst. Weg), (Eims.)	5601245
Zwergenturnen	2-4 J.	Di 15 + 16	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Lutterothstr. 34/36, (Eims.)	5601245
Turnen	2-4 J.	Mi 16-17	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Lutterothstr. 78/80 (Zugang Eidelst. Weg), (Eims.)	5601245
Bewegungsgrupp	2-4,5 J.	Di 10-11	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Sportzentrum Lutterothstr. 43, (Eims.)	5601245
Turnen	3-5 J.	Mi 15-16	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Lutterothstr. 78/80 (Zugang Eidelst. Weg), (Eims.)	5601245
Kindersport	3-6 J.	Di 15:45-17:15	0 € f. Kinder v. Mitglieder / 85€/10x f. Gäste	Kaifu-Lodge, Bundesstr. 107, (Eims.)	401281
Turnen	4-5 J.	Di 15:30-16:30	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Lutterothstr. 78/80 (Zugang Eidelst. Weg), (Eims.)	5601245
Turnen	4-6 J.	Fr 10-11	12,50 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Sportzentrum Lutterothstr. 43, (Eims.)	5601245
Kinderturnen	ab 6 J.	Mo,Di, Do+Fr	12,50 €/Mon.	ETV, ETV-Sportzentrum, Bundesstraße 96, (Eims.)	401769-0
Turnen	6-7 J.	Di 16:30-17:30	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Lutterothstr. 78/80 (Zugang Eidelst. Weg), (Eims.)	5601245
Kinderturnen	6-8J.	Mo16-17	12,50 €/Mon.	ETV, ETV-Sportzentrum, Bundesstraße 96, (Eims.)	401769-0
Geräteturnen	ab 7 J. (Mäd.)	Do 17:30-19	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Lutterothstr. 78/80 (Zugang Eidelst. Weg), (Eims.)	5601245
Geräteturnen Anf.	7-13 (Mäd.)	Mo 17-18:15	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Lutterothstr. 78/80 (Zugang Eidelst. Weg), (Eims.)	5601245
Geräteturnen Fort.	7-13 (Mäd.)	Mo 18:15-19:30	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Lutterothstr. 78/80 (Zugang Eidelst. Weg), (Eims.)	5601245
Turnen	8-10 J.	Di 17:30-18:30	13 €/Mon.	Grün-Weiss Eimsbüttel, Lutterothstr. 78/80 (Zugang Eidelst. Weg), (Eims.)	5601245
Kinderturnen	8-10J.	Mo17-18	12,50 €/Mon.	ETV, ETV-Sportzentrum, Bundesstraße 96, (Eims.)	401769-0
<b>EPPENDORF</b>					
Singen u. Spielen	2,5 - 4 J.	Mo 15 -16	11,70 €/Monat	W.E.T., Ansharhöhe, (Epp)	4802775
Turnen und Toben	2-4 J.	Di	10 €/Mon.	SC Victoria, Gesamtschule Eppendorf, Curschmannstr., (Epp), www.sc-victoria.de	
Turnen und Toben	2-4 J.	Mi	10 €/Mon.	SC Victoria, Löwenstraße, (Epp), www.sc-victoria.de	
Sport für Kinder	3-5 J.	Mo 15:45-16:30	20 €/Quartal	HSV, Jahnkampfbahn/Schule Knauerstraße, (Epp)	417335
Kinderturnen	ab 3 J.	Mi 16-16:45	25 €/Halbjahr	ESV, Curschmannstr. 39 (Gesamtschule Eppendorf), (Epp)	483696
Kinderturnen	4-5 J./ 5-6 J.	Fr 15-16/16-17	11,70 €/Monat	W.E.T., Wolfgang-Borchert-Schule, (Epp)	4802775
Turnen und Toben	4-6 J.	Mi	10 €/Mon.	SC Victoria, Löwenstraße, (Epp), www.sc-victoria.de	
Kinderturnen	4-6J.	Mo15-16	12,50 €/Mon.	ETV, Große Halle, (Epp)	401769-0

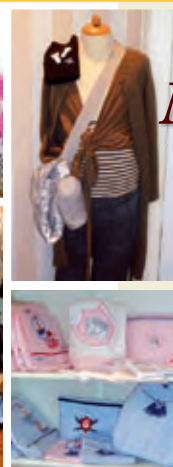
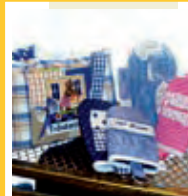
# zauberzeit

AUS 1 WIRD 2  
KITA-NEUERÖFFNUNG IM NOVEMBER

★ Zauberzeit  
Krippe · 18 Kinder  
Eppendorfer Weg 12 · 20259 Hamburg

★ **NEU** Zauberzeit<sup>2</sup>  
Krippe · 16 Kinder · Elementar · 30 Kinder  
Eimsbütteler Chaussee 57 · 20259 Hamburg

www.zauberzeit.com



**Mary Poppins**  
Kinderboutique

First Class 2nd-Hand  
& Neuware  
Geschenkideen  
um Mutter & Kind

Eppendorfer Weg 197 / Ecke Wrangelstraße  
20253 Hamburg · Tel. 040 - 74 12 45 00  
E-Mail: mail@mary-poppins-kinderboutique.de  
www.mary-poppins-kinderboutique.de



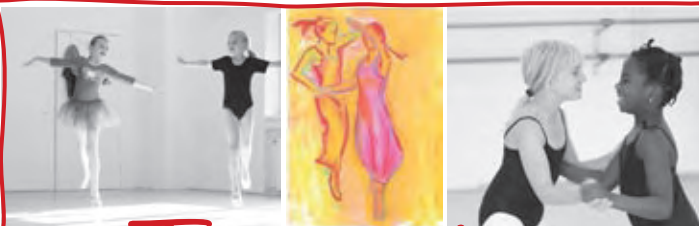
TURNEN						
Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt	
<b>EPENDORF</b>						
Kinderturnen	4-6J.	Mo16:15-17	12,50 €/Mon.	ETV, Löwenstraße 58, (Epp)	401769-0	
Sport für Kinder	5-6 J.	Mo 16:30-17:20	20 €/Quartal	HSV, Jahnkampfbahn/Schule Knauerstraße, (Epp)	417335	
Geräteturnen	5-8 J.	Do	10 €/Mon.	SC Victoria, Gesamtschule Eppend., Curschmannstr., (Epp), www.sc-victoria.de		
Sport für Kinder	6-8 J.	Mo 17:30-18:30	20 €/Quartal	HSV, Jahnkampfbahn/Schule Knauerstraße, (Epp)	417335	
Kinderturnen	6-8J.	Mo17-18	12,50 €/Mon.	ETV, Löwenstraße 58, (Epp)	401769-0	
Kinderturnen	ab 6 J.	Mi 17-18	25 €/Halbjahr	ESV, Curschmannstr. 39 (Gesamtschule Eppendorf), (Epp)	483696	
Kinderturnen	ab 8 J.	Mo18-19	12,50 €/Mon.	ETV, Löwenstraße 58, (Epp)	401769-0	
Kinderturnen	ab 9 J.	Mi 18-19	25 €/Halbjahr	ESV, Curschmannstr. 39 (Gesamtschule Eppendorf), (Epp)	483696	
<b>HARVESTEHUDE</b>						
Kinderturnen	2,5-4 J.	Do	24 €/Quartal	Hbg-Harvestehuder TV, Halle Kielortallee 18 - 20, (Hav)	440288	
Eltern-Kind-Turnen**	2-4 J.	Di + Mi (auf Verfügb. prüfen)	45 € / Semester	Uni-Sport, Turmweg, Halle der Grundschule, (Hav), www.hochschulsport-hamburg.de		
Fitness für Minis (Kurse sehr voll)	2-4 J./4-6 J.	Di 17-18 /16 -17	4,40 €/Mon.	Sport-Spaß, Bogenstr., Helene-Lange-Gymn., (Hav)	4109370	
Eltern-Kind-Turnen**	3-5 J.	Mo, Di, Mi, Fr (auf Verfügb. prüfen)	45 € / Semester	Uni-Sport, Turmweg, Halle der Grundschule, (Hav), www.hochschulsport-hamburg.de		
Kids in action	4-6 J.	Do	24 €/Quartal	Hbg-Harvestehuder TV, Halle Kielortallee 18 - 20, (Hav)	440288	
Sportl. Vielfalt**	5-7 J.	Di 15 -16	45 € / Semester	Uni-Sport, Turmweg, Halle der Grundschule, (Hav), www.hochschulsport-hamburg.de		
Geräteturnen**	5-7 J./7-10 J.	Mi	45 € / Semester	Uni-Sport, Turmweg, Halle der Grundschule, (Hav), www.hochschulsport-hamburg.de		
KinderSportSchule (Kiss 2b)/	Jhrg. 2004	Di + Fr (Probstd. tel. Anmelden!)	bitte erfragen	ETV, Untere Halle + Kleine Halle, (Hav)	40176980	
KinderSportSchule (Mini-Kiss B)/Anmeld.!	Jhrg. 2006	Mi (Probstd. tel. Anmelden!)	bitte erfragen	ETV, Untere Halle, (Hav)	40176980	
<b>LOKSTEDT</b>						
Geräteturnen	3 - 4 / 5 - 6 / 7 - 8 J.	Do	9 €	TV Lokstedt, Hinter der Lieth, (Lok)	564870	
Toben-Ticken-Tanzen	3 - 4 J.	Mo 15:30 - 16:30	9 €	TV Lokstedt, Döhrntwiete, (Lok)	564870	
psychomotor. Turnen	3 - 6 J.	Do	13 €	TV Lokstedt, Döhrntwiete, (Lok)	564870	
Kinderturnen	4 - 6 J.	Di 17 - 18	9 €	TV Lokstedt, Hinter der Lieth, (Lok)	564870	
Kinderturnen -Kurs ist voll!-	4 - 6 J.	Mi	9 €	TV Lokstedt, Hinter der Lieth, (Lok)	564870	
Kinderturnen	5 - 10 J.	Mo 16:30 - 17:30	9 €	TV Lokstedt, Döhrntwiete, (Lok)	564870	
Geräteturnen - Mädchen	ab 5 J.	Fr 16:30 - 18	9 €	TV Lokstedt, Vizelinstraße, (Lok)	564870	
Leistungsturnen - Mädchen, Anf.	ab 5 Jahre	Mi + Fr 14:30	18 €	TV Lokstedt, Döhrntwiete, (Lok)	564870	
Leichtathletik	6 - 10 J./ ab 10 J.	Do	ab 10 €/Mon.	SC Victoria, Lokstedter Steindamm 52, (Lok), www.sc-victoria.de		
Leistungsturnen - Mädchen	ab 8 Jahre	Mi + Fr	18 €	TV Lokstedt, Döhrntwiete, (Lok)	564870	
KinderSportSchule (Kiss 3a)/Anmeld.!	Jhrg. 2003	Mo + Mi (Probstd. tel. Anmelden!)	bitte erfragen	ETV, Sporthalle Hoheluft, Lokstedter Steind. 52, (Lok)	40176980	
KinderSportSchule (Kiss 2a)/Anmeld.!	Jhrg. 2004	Mo + Mi (Probstd. tel. Anmelden!)	bitte erfragen	ETV, Sporthalle Hoheluft, Lokstedter Steind. 52, (Lok)	40176980	
KinderSportSchule (Kiss 1b)/	Jhrg. 2005	Di+Do (Probstd. tel. Anmelden!)	bitte erfragen	ETV, Sporthalle Hoheluft, Lokstedter Steind. 52 + UH, (Lok)	40176980	
KinderSportSchule (Kiss 1a)/Anmeld.!	Jhrg. 2005	Mo + Mi (Probstd. tel. Anmelden!)	bitte erfragen	ETV, Sporthalle Hoheluft, Lokstedter Steind. 52, (Lok)	40176980	
KinderSportSchule (Kiss 1a)/Anmeld.!	Jhrg. 2005	Mo + Mi (Probstd. tel. Anmelden!)	bitte erfragen	ETV, Sporthalle Hoheluft, Lokstedter Steind. 52, (Lok)	40176980	
KinderSportSchule (Mini-Kiss A)/Anmeld.!	Jhrg. 2006	Mo (Probstd. tel. Anmelden!)	bitte erfragen	ETV, Sporthalle Hoheluft, Lokstedter Steind. 52, (Lok)	40176980	
KinderSportSchule (Mini-Kiss A2)/Anmeld.!	Jhrg. 2006	Mi (Probstd. tel. Anmelden!)	bitte erfragen	ETV, Sporthalle Hoheluft, Lokstedter Steind. 52, (Lok)	40176980	
KinderSportSchule (Kiss 3b)/Anmeld.!	Jhrg.2003	Di + Fr (Probstd. tel.	bitte erfragen	ETV, Sporthalle Hoheluft, Lokstedter Steind. 52, (Lok)	40176980	
<b>MITTE</b>						
Fitness für Minis	2-4 J.	Di, Mi, Do, Fr	4,40 €/Mon.	Sport-Spaß, Center Berliner Tor, (Mitte)	67047999	
Fitness für Minis	4-6 J.	Mo, Fr	4,40 €/Mon.	Sport-Spaß, Center Berliner Tor, (Mitte)	67047999	
Kinderturnen m. Eltern (Kurse recht voll)	bis 5 J.	Di + Do 16-18	4,50 €/Mon.	SV Vorwärts St. Georg, Heinrich-Wolgast-Schule, (Mitte/St.G), kinderturnen-donnerstags@online.ms		
Geräteturnen (Warteliste)	ab 6 J./Mäd.	Warteliste	4,50 €/Mon.	SV Vorwärts St. Georg, Turnhalle Schule Schmilinskystr., (Mitte/St.G)	28053701	
<b>UHLNHORST</b>						
Mutter-Kind-Turnen	2-4 J.	Di + Mi 16-17	19 €/Mon.	USC Paloma, Imstedt 18, (Uhl/B-Süd)	294126	
Kinderturnen	4-7 J.	Di 17-18	10 €/Mon.	USC Paloma, Imstedt 18, (Uhl/B-Süd)	294126	
Rhythm. Sportgym.	bis 5 J. + bis 6 J./Mäd.	Fr 15:30	12 €/Mon.	HTBU, Klinikweg 10, (Uhl/B-Süd)	2995078	

# BENVENUTI

Italienische Spezialitäten  
Täglich wechselnder Mittagstisch  
Hier fühlt man sich wie Zuhause ...



La Bottega Lentini Italienisches Bistro & Restaurant  
Eppendorfer Weg 267 / 20251 HH / Tel. 469 602 63 / www.labottegalentini.de



# Tanzatelier

SCHULE FÜR KÜNSTLERISCHEN TANZ  
Kinder · Jugendliche · Erwachsene

Sabine Lehmann · Tanzpädagogin · Borsteler Bogen 27 · HH - Groß Borstel  
Tel. 040/55 33 4 99 · www.tanzatelier-hamburg.de

TURNEN						
Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt	
<b>UHLENHORST</b>						
Rhythm. Sportgym.	bis 6 J. + 7-9 J./Mäd.	Mo17-19	12 €/Mon.	HTBU, Fraenkelstraße 3, (Uhl/B-Süd)	2995078	
Erlebnissport	6-8 J./9-11J.	Mi	4,40 €/Mon.	Sport-Spaß, Humboldtstraße 30, (Uhl)	42936368	
Kinderturnen	ab 7 J.	Di 18-19	10 €/Mon.	USC Paloma, Imstedt 18, (Uhl/B-Süd)	294126	
Rhythm. Sportgym. / Midis	7-9 J./Mäd.	Fr 16-18:30	12 €/Mon.	HTBU, Klinikweg 10, (Uhl/B-Süd)	2995078	
Kinderturnen	bis 8 J.	Mo, Di, Do je 16	7 €/Mon.	HTBU, Klinikweg 10, (Uhl/B-Süd)	2995078	
Geräteturnen	8-10 J./Mäd.	Di17-19:30+Fr16-18:30	20 €/Mon.	HTBU, Humboldtstraße 30, (Uhl)	2995078	
Geräteturnen	10-11 J./Mäd.	Di17-19:30+Fr16-18:30	20 €/Mon.	HTBU, Humboldtstraße 30, (Uhl)	2995078	
Rhythm. Sportgym. / Maxis	ab 10 J./Mäd.	Fr 17:30-19:30	12 €/Mon.	HTBU, Klinikweg 10, (Uhl/B-Süd)	2995078	
Rhythm. Sportgymn.	ab 10 J./Mäd.	Di17-19	12 €/Mon.	HTBU, Langenfort 68, (Uhl/B-Süd)	2995078	
<b>WINTERHUDE</b>						
Eltern-Kind-Turnen (Warteliste)	1,5-3 J.	Di. 15.30-16.30	15€/ Mon.	VfL 93, Bewegungssaal VfL, (Win)	2798377	
Eltern-Kind-Turnen (Warteliste)	1,5-3 J.	Mi 16:30-17:15	15€/Mon.	VfL 93, Forsmannstraße 32, (Win)	2798377	
Eltern-Kind-Turnen (Warteliste!)	1,5-3 J.	Mi. 16-17	15€/Mon.	VfL 93, Meerweinstr. 28, (Win)	2798377	
Mit Kleinkind. in Bewegung	1-4 J.	Di 14:30,15:30,16:30 (nicht in Sommerfer.)	11 €/Mon.	Goldbekhaus, Goldbekhaus, Moorfurthweg 9, (Win)	278702-0	
Fitness für Minis (Kurs sehr voll)	2-4 J.	Mi 17-18	4,40 €/Mon.	Sport-Spaß, Grasweg 74-76, (Win)	6826134	
Fitness für Minis	2-4 J.	Mi, Do, Fr	4,40 €/Mon.	Sport-Spaß, City Nord, Mexikoring 35, (Win)	3171871	
Eltern-Kind-Turnen(Wartel.)	2-4 J.	Di 16:45-18:00	15€/Mon.	VfL 93, Barmbeker Str. 32, (Win)	2798377	
Eltern-Kind-Turnen (freie Plätze)	2-4J.	Mi15:30-16:30	15 €/Mon.	VfL 93, Langenfort 68, (Win)	2798377	
Eltern-Kind-Turnen(Warteliste)	2-4J.	Do16-17	15€/Mon.	VfL 93, Poßmoorweg 22, (Win)	2798377	
Kinderturnen (Warteliste!)	3-4 J.	Di. 14.30-15.30	9,50€/Mon.	VfL 93, Bewegungssaal VfL, (Win)	2798377	
Kinderturnen m. Eltern	3-5 J.	Do 15 u. 16 (nicht in Sommerfer.)	11 €/Mon.	Goldbekhaus, Goldbekhaus, Moorfurthweg 9, (Win)	278702-0	
Sport für Kinder	3-5 J.	Mo 16-17	20 €/Quartal	HSV, Jahnkampfbahn / Schule Alsterdorferstr. 39, (Win)	417335	
Eltern-Kind-Turnen(Wartel.)	3-5 J.	Mi 15:30-16:30	15 €/Mon.	VfL 93, Forsmannstraße 32, (Win)	2798377	
Fit for Kids(Warteliste!)	3-5J.	Mi16:15-17:15	9,50 €/Mon.	VfL 93, Poßmoorweg 22, (Win)	2798377	
Kinderturnen(Warteliste!)	3-6J.	Mi17-18	9,50 €/Mon.	VfL 93, Meerweinstr. 28, (Win)	2798377	
Kinderturnen(Warteliste!)	3-6J.	Mi18-19	9,50 €/Mon.	VfL 93, Meerweinstr. 28, (Win)	2798377	
Fitness für Minis - NEU	4-6 J.	Mi 17-18	4,40 €/Mon.	Sport-Spaß, Grasweg 74-76, (Win)	0179-8891904	
Turnen + Spielen (freie Plätze)	4-6J.	Mo 16-17	9,50 €/Mon.	VfL 93, Poßmoorweg 22, (Win)	2798377	
Kinderturnen (freie Plätze)	4-6J.	Mi17:15-18:00	9,50 €/Mon.	VfL 93, Forsmannstraße 32, (Win)	2798377	
Kinderturnen (freie Plätze)	4-6J.	Mi16:30-17:30	9,50 €/Mon.	VfL 93, Langenfort 68, (Win)	2798377	
Fit for Kids(Warteliste!)	5-6J.	Mi17:15-18:15	9,50 €/Mon.	VfL 93, Poßmoorweg 22, (Win)	2798377	
Sport für Kinder	5-8 J.	Mo 17-18	20 €/Quartal	HSV, Jahnkampfbahn / Schule Alsterdorferstr. 39, (Win)	417335	
Erlebnissport	5-8 J.	Do 16-16:50	4,40 €/Mon.	Sport-Spaß, City Nord, Mexikoring 35, (Win)	3171871	
Kinderturnen (freie Plätze)	6-8J.	Di 15.30-16:30	9,50 €/Mon.	VfL 93, Barmbeker Str. 32, (Win)	2798377	
Turnen + Spielen (freie Plätze)	6-8J.	Mo 17-18	9,50 €/Mon.	VfL 93, Forsmannstraße 32, (Win)	2798377	
Kinderturnen (freie Plätze)	ab 8 J.	Mi18-19	9,50 €/Mon.	VfL 93, Forsmannstraße 32, (Win)	2798377	

YOGA						
Kurs	Altersgruppe	Termine	Preis	Anbieter	Kontakt	
<b>EIMSBÜTTEL</b>						
Kinderyoga	6-9J.	Fr15-16	12,50 €/Mon.	ETV, ETV-Sportzentrum, Bundesstr. 96, (Eims.)	401769-0	
<b>UHLENHORST</b>						
Yoga f. Kinder	ab 5 J./ab 6J.	Do	4,40 €/Mon.	Sport-Spaß, Center Holsteinischer Kamp, (Uhl./Eil.)	4109370	
<b>WINTERHUDE</b>						
Yoga für Kinder	4-12 J.	div. Termine	80-100 €/10er Karte	Yoga-Sternchen, Ulmenstr. 23, (Win)	18087917	

\* Vergabe freier Plätze nur nach vorherigem Eintrag auf die Vormerklisten \*\*Kurse bis Ende des Sommersemesters (Ende Juni)

## NEU in Winterhude!



Trendige & klassische Kindermode von Eddie Pen, Scotch, VINGINO, Jottum, Petit Bateau, Steiff, Name it u.v.a. in entspannter Atmosphäre.



# VERANSTALTUNGEN IM MAI

## DIENSTAG, 15. MAI



**Wasserlichtkonzerte am Parksee „Planten un Blumen“** - bis August tägl. ab 22 Uhr, Sept. ab 21 Uhr, tagsüber ohne Musik täglich um 14, 16 und 18 Uhr, mit Musik sonn- und feiertags um 14 Uhr

- 10:00 Kinderoper: **"Die Prinzessin der Feen"**, Schul-/Kita-Vorstellung, ab 3 J., Opernloft, 16,45/18,10, Tel. 25491040
- 10:00 Sterne für Kinder: **"Das Geheimnis der Papierrakete"**, ab 6 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 10:00 Kindertheater: **"Superoma"**, ab 4 J., Fundus Theater, 6,-/7,-, Tel. 2507270
- 10:15 **Mitmachttheater** im Kulturladen St. Georg, ab 4 J., 1,50/2,-, Tel. 28054862
- 10:30 +15:00 Puppentheater: **"Das vorwitzige Hähnchen"**, ab 3 J., Große Wallanlagen/Planten un Blumen, Tel. 428544723
- 11:00 Kindertheater: **"Der kleine Vampir und die große Liebe"**, ab 6 J., Ernst-Deutsch-Theater, 9,-/16,-, Tel. 22701420
- 11:00 Sterne für Kinder: **"Meine Heimat - Unser blauer Planet"**, ab 4 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 12:00 Sternenwissen: **"Flammender Himmel - die Faszination Polarlicht"**, ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 14:00 Sternenwissen: **"Unendliche Weiten - Vom Urknall zur Erde"**, ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 15:00 Sternenwissen: **"Die Macht der Sterne - Von der Himmelscheibe zum Sternenstaub"**, ab 12 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 18:00 Info-Veranstaltung zur Neueröffnung der bilingualen Kindertagesstätte **"Villa Luna"** im Haus der Wirtschaft City Nord, Tel. 73449796
- 19:30 Musiktheater: **"Peter und der Wolf"**, ab 10 J., Kampnagel, 15,-, Tel. 2709490

## MITTWOCH, 16. MAI

- 10:00 Sterne für Kinder: **"Kleiner Stern im großen All"**, ab 5 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 10:00 Kindertheater: **"Superoma"**, ab 4 J., Fundus Theater, 6,-/7,-, Tel. 2507270
- 11:00 Sternenwissen: **"Hayabusa - Zurück zur Erde"**, ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652

- 12:00 Sternenwissen: **"Planet Erde 3D - Alarmstufe Grün"**, ab 12 J., Planetarium, 7,-/10,50, Tel. 4288652
- 14:00 Sternenwissen: **"2050 - Flug in die Zukunft"**, ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 15:00 Sternenwissen: **"Sterne der Pharaonen - Götter, Gräber und Gestirne am Nil"**, ab 12 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 15:30 Vorlesen: **Das dicke Buch von Dr. Brumm**, ab 5 J., Literaturhaus Schwanenwik, Tel. 22702014
- 15:30 Kinderkino: **"Wickie und die starken Männer"**, ab 6 J., Eidelstedter Bürgerhaus, 1,-/2,-, Tel. 5709599
- 16:30 Sternenwissen: **"Unendliche Weiten - Vom Urknall zur Erde"**, ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 17:00 **Der Mut Macher Club** - Buchpräsentation, ab 8 J., Goldbekhaus in der Bücherhalle Winterhude
- 18:00 Sternenwissen: **"Flammender Himmel - die Faszination Polarlicht"**, ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 19:30 Musiktheater: **"Peter und der Wolf"**, ab 10 J., Kampnagel, 15,-, Tel. 2709490
- 19:30 Junges-Ballett: **"Ein Sommernachts-traum"**, ab 12 J., Hamburgische Staatsoper, 4,- bis 79,-, Tel. 356868
- 19:30 Spaß mit Büchern: **"Bilderbuchkino mit Daniel Napp"**, Literaturhaus, Tel. 2201300

## DONNERSTAG, 17. MAI

### Christi Himmelfahrt:

*Im christlichen Glauben kehrt Jesu Christi als Sohn Gottes zu seinem Vater in den Himmel zurück. Christi Himmelfahrt wird am 40. Tag nach dem Ostersonntag gefeiert. Deshalb fällt das Fest immer auf einen Donnerstag - frühestens auf den 30. April, spätestens auf den 3. Juni.*

- 11:00 Sterne für Kinder: **"Der kleine Tag - Das Sternenmusical"**, ab 6 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 13:00 + 18:30 Sternenwissen: **"Reise zu den Sternen"**, ab 12 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 13:00 Kinderkino: **"Knerten traut sich"**, ab 5 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Kinderkino: **"Hanni und Nanni 2"**, ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Sternenwissen: **"Hayabusa - Zurück zur Erde"**, ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 16:00 Märchen-Mitmachttheater: **"Schneewittchen"**, Galli-Theater, 7,-/9,-, Tel. 28002925

- 16:00 Sternenwissen: **"8 1/2 Planeten"**, ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 17:00 Sternenwissen: **"Flammender Himmel - die Faszination Polarlicht"**, ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652

Feuerwerk zum **Kirschblütenfest** an der Alster

## FREITAG, 18. MAI

- 10:00 +13:00 Sterne für Kinder: **"Kaluoka' Hina - Das Zauberriff"**, ab 6 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 11:00 Sterne für Kinder: **"Meine Heimat - Unser blauer Planet"**, ab 4 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 12:00 Sternenwissen: **"Das Universum der Maya"**, ab 12 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 14:00 Sternenwissen: **"2050 - Flug in die Zukunft"**, ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 15:00 Kinderkino: **"Hanni und Nanni 2"**, ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 +18:00 Sternenwissen: **"Hayabusa - Zurück zur Erde"**, ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 16:00 Kindernachmittag auf Gut Karlshöhe: **"Großstadtindianer"** backen Stockbrot, Lagerfeuer u.v.m., 7-10 J., 3,-, Tel. 63702490
- 16:30 Sternenwissen: **"Flammender Himmel - die Faszination Polarlicht"**, ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 19:15 Sternenwissen: **"Reise zu den Sternen"**, ab 12 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 19:30 Junges-Ballett: **"Ein Sommernachts-traum"**, ab 12 J., Hamburgische Staatsoper, 4,- bis 89,-, Tel. 356868

## SAMSTAG, 19. MAI

- Sa. 19.5. + So. 20.5. **Fuhlsbütteler Straßenfest**
- 10:00 - 16:00 **Flohmarkt Goldbekhaus**, Moorfurthweg
- 10:30 **Malwerkstatt** für Kinder, 4-8 J., Phantasiewerkstatt Geibelstr., 18,-, Tel. 57008975
- 11:00 - 18:00 **Kinderfest auf dem Rathausmarkt**, ab 4 J.,
- 13:00 Sternenwissen: **"2050 - Flug in die Zukunft"**, ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 14:00 Sterne für Kinder: **"Das Geheimnis der Papierrakete"**, ab 6 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 15:00 Sternenwissen: **"Hayabusa - Zurück zur Erde"**, ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 15:00 Kindertheater: **"Der Räuber Hotzenplotz"**, ab 5 J., Schmidt-Theater, 15,20/21,80, Tel. 31778899

- 15:00 Kinderkino: **"Hanni und Nanni 2"**, ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Kindertheater: **"Der Hase und der Igel"**, ab 3 J., Hoftheater Ottensen, 7,-, Tel. 29812139
- 16:00 Sternenwissen: **"8 1/2 Planeten"**, ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 16:00 Kindertheater: **"Scherz beiseite"**, ab 8 J., Theater Zeppelin/Hoheluftschiff, 5,-/7,-, Tel. 4223062
- 16:00 Vorlesen: **Lesetipps für Bücherwürmer**, ab 8 J., Buchhandlung Heymann Eppendorfer Landstraße, Tel. 23801696
- 16:00 Märchentheater: **"Froschkönig"**, ab 3 J., Galli-Theater, 7,-/9,-, Tel. 28002925
- 17:15 Sternenwissen: **"Rätsel des Lebens - Darwins große Reise in 3D"**, ab 12 J., Planetarium, 7,-/10,50, Tel. 4288652
- 18:30 Sternenwissen: **"Reise zu den Sternen"**, ab 12 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 19:00 - 11:00 Aktionsnacht **"Traumzeit"** im Völkerkundemuseum, ab 8 J., Tel. 4288790
- 19:30 Junges-Ballett: **"Ein Sommernachts-traum"**, ab 12 J., Hamburgische Staatsoper, 5,- bis 97,-, Tel. 356868
- 20:30 **Mit dem Nachtwächter und Fackeln** durch die historische Speicherstadt, Treffpunkt: U-Bahn Baumwall / Ausgang Kehrwiederspitze, StadtKultur Völker Roggenkamp, 15,-, Tel. 366269

## SONNTAG, 20. MAI

- 9:00 - 16:00 **Flohmarkt Immenhof**
- 9:00 - 17:00 **Kultur-Flohmarkt Museum der Arbeit**
- 10:00 - 14:00 **Kinderflohmarkt in der Fabrik Altona**
- 10:30 Rundgang Speicherstadt: **"Die Entdeckertour für Kinder"**, ab 6 J., Speichermuseum, 6,-/8,-, Tel. 321191
- 11:00 Sterne für Kinder: **"Der kleine Tag - Das Sternenmusical"**, ab 6 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 11:00 **Radtour durch die Hafencity**, Treffpunkt: HafenCity InfoCenter, Am Sandtorkai 30, Tel. 36901799
- 11:00 Kindertheater: **"Frau Hoffmanns Erzählungen"**, ab 4 J., Brakula, Tel. 6421700
- 13:00 Sterne für Kinder: **"Kleiner Stern im großen All"**, ab 5 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 14:00 Kindertheater: **"Der Räuber Hotzenplotz"**, ab 5 J., Schmidt-Theater, 15,20/21,80, Tel. 31778899
- 14:00 Sternenwissen: **"8 1/2 Planeten"**, ab

# UNSERE SCHLEMMERTÜTE

Wir liefern Zeit zum Kochen

## Neuer Lieferservice für Hamburger Familien

Lust auf Kochen, aber keine Zeit mehr Einkaufen zu gehen? Unsere Schlemmertüte, vollgepackt mit frischen gesunden Zutaten und drei leckeren Rezepten, liefern wir Ihnen frei Haus.

Und so einfach geht es: [www.schlemmertuete.de](http://www.schlemmertuete.de) besuchen und Rabattcode **ALSTER05** eingeben.



JETZT KENNELNERN  
**NUR €29**  
STATT €49



UNSERE SCHLEMMERTÜTE  
[www.schlemmertuete.de](http://www.schlemmertuete.de)

## VERANSTALTUNGEN IM MAI

- 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 14:00 **Barmbeker Spieletag** - Gesellschaftsspiele für Groß und Klein, Zinnschmelze, 0,-, Tel. 20978939
- 14:30 Kindertheater: "**Rapunzel**", ab 4 J., Monsun-Theater, Tel. 39903148
- 15:00 Sternenwissen: "**Hayabusa - Zurück zur Erde**", ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 15:00 Kindertheater: "**Der Hase und der Igel**", ab 3 J., Hoftheater Ottensen, 7,-, Tel. 29812139
- 15:00 **Mini-Disco in Billies Tanzstudio** in der alten Dosenfabrik (Stresemannstr.), ab 3 J., 3,50
- 15:00 Kinderkino: "**Hanni und Nanni 2**", ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Vorlesen: **Märchen der Gebrüder Grimm**, Altonaer Museum, Tel. 4281351516
- 16:00 Sternenwissen: "**Rätsel des Lebens - Darwins große Reise in 3D**", ab 12 J., Planetarium, 7,-/10,50, Tel. 4288652
- 16:00 Kindertheater: "**Scherz beiseite**", ab 8 J., Theater Zeppelin/Hoheluftschiff, 5,-/7,-, Tel. 4223062
- 16:00 Märchentheater: "**Froschkönig**", ab 3 J., Galli-Theater, 7,-/9,-, Tel. 28002925
- 16:00 Kindertheater: "**Pippi Langstrumps Abenteuer**", ab 4 J., Theaterschiff Batavia, Wedel, Tel. 04103/85836
- 17:15 Sternenwissen: "**Reise zu den Sternen**", ab 12 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652

## MONTAG, 21. MAI

- 10:30 + 15:00 Kindertheater: "**Gib her**", ab 4 J., Mapili-Theater in den Großen

- Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0,-, Tel. 428544723
- 11:00 Kindertheater: "**Die kleine Septime**", ab 5 J., Deutsches Schauspielhaus, 11,-, Tel. 248713
- 15:00 Kinderkino: "**Hanni und Nanni 2**", ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 16:00 Elternseminar: "**Förderung zu viel - zu wenig?**", Elternschule am Grindel, Tel. 4280133114

## DIENSTAG, 22. MAI

- 10:00 Sternenwissen: "**2050 - Flug in die Zukunft**", ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 10:30+15:00 Kindertheater: "**Gib her**", ab 4 J., Mapili-Theater in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0,-, Tel. 428544723
- 11:00 Sterne für Kinder: "**Kleiner Stern im großen All**", ab 5 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 11:00 Kindertheater: "**Die kleine Septime**", ab 5 J., Deutsches Schauspielhaus, 11,-, Tel. 248713
- 12:00 Sternenwissen: "**Reise zu den Sternen**", ab 12 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 14:00 Sternenwissen: "**Flammender Himmel - die Faszination Polarlicht**", ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 15:00 Sternenwissen: "**Skywalk - Der Himmelsspaziergang live**", ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 15:00 Kinderkino: "**Hanni und Nanni 2**", ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:30 **Das große Fest der kleinen Wichte**, Aktionstag Planten un Blumen

## MITTWOCH, 23. MAI

- 10:00 Kindertheater: "**Eisbär & Co**", ab 5 J., Theater Zeppelin/Hoheluftschiff, 5,-/7,-, Tel. 4223062
- 10:00 Sternenwissen: "**Reise zu den Sternen**", ab 12 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 10:30 + 15:00 Kindertheater: "**Gib her**", ab 4 J., Mapili-Theater in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0,-, Tel. 428544723
- 11:00 Sterne für Kinder: "**Das Geheimnis der Papierrakete**", ab 6 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 11:00 Kindertheater: "**Echte und andere Piraten**", ab 9-12 J., Fundus Theater, 6,-/7,-, Tel. 2507270
- 12:00 Sternenwissen: "**Planet Erde 3D - Alarmstufe Grün**", ab 12 J., Planetarium, 7,-/10,50, Tel. 4288652
- 13:00 Sternenwissen: "**2050 - Flug in die Zukunft**", ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 15:00 Sternentheater: "**Hexe Lilli fliegt zum Mond**", ab 6 J., Planetarium, 11,50, Tel. 4288652
- 15:00 Kinderkino: "**Hanni und Nanni 2**", ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 16:30 Sternenwissen: "**Flammender Himmel - die Faszination Polarlicht**", ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 16:30 Technik für Kinder: "**Feuer und Flamme - was brennt denn da?**", ab 8 J., Faszination Technik - Klub für Kinder, 2,50, www.technik-fuer-kinder.de
- 17:00 Physikvortrag: "**Higgs**", ab 12 J., Desy-Science-Café, Tel. 89980
- 18:00 Sternenwissen: "**Hayabusa - Zurück zur Erde**", ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 18:30 **Kostenlose Schnupperstunde** in der Task-Schauspielschule, 10-18 J., Tel. 38615466
- 19:15 Sternenwissen: "**Rätsel des Lebens - Darwins große Reise in 3D**", ab 12 J., Planetarium, 7,-/10,50, Tel. 4288652
- 19:30 Seminar für Mütter von Söhnen: "**Ticken Jungen anders?**", Elternschule am Grindel, 2,-, Tel. 428013311

## DONNERSTAG, 24. MAI

- 10:00 Sterne für Kinder: "**Sonne, Mond und Sterne für Kinder**", ab 6 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 10:00 Kindertheater: "**Er kam aus Übersee**", ab 4 J., Kulturpalast im Wasserwerk, 3,-/4,-, Tel. 82245680
- 10:30 + 15:00 Kindertheater: "**Gib her**", ab 4 J., Mapili-Theater in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0,-, Tel. 428544723
- 11:00 Sternenwissen: "**Hayabusa - Zurück zur Erde**", ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 11:00 Kindertheater: "**Echte und andere Piraten**", ab 9-12 J., Fundus Theater, 6,-/7,-, Tel. 2507270
- 11:00 Kindertheater: "**Rico, Oskar und die Tieferschatten**", ab 8 J., Deutsches Schauspielhaus, 11,-, Tel. 248713
- 12:00 Sternenwissen: "**Skywalk - Der Himmelsspaziergang live**", ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 14:00 Sternenwissen: "**Die Macht der Sterne - Von der Himmelscheibe zum Sternenstaub**", ab 12 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 15:00 Kinderkino: "**Janosch - Komm wir finden einen Schatz**", ab 4 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Kinderkino: "**Hanni und Nanni 2**", ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

- 15:00 Sternenwissen: "**Flammender Himmel - die Faszination Polarlicht**", ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 16:00 Kinderkino: "**Wickie und die starken Männer**", ab 6 J., Alte Küche, Alsterdorfer Markt, 2,-, Tel.
- 16:30 Sternenwissen: "**Das Universum der Maya**", ab 12 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 19:00 Theater: "**Über die Grenze ist es nur ein Schritt**", ab 10 J., Utopia-Mobil-Bus, Gaußstraße, Tel. 248713

## FREITAG, 25. MAI

- 10:00 + 14:00 Sternenwissen: "**Reise zu den Sternen**", ab 12 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 11:00 Sterne für Kinder: "**Das Geheimnis der Papierrakete**", ab 6 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 11:00 Kindertheater: "**Rico, Oskar und die Tieferschatten**", ab 8 J., Deutsches Schauspielhaus, 11,-, Tel. 248713
- 11:00+18:00 Kindertheater: "**Echte und andere Piraten**", ab 9-12 J., Fundus Theater, 6,-/7,-, Tel. 2507270
- 12:00 Sternenwissen: "**Planet Erde 3D - Alarmstufe Grün**", ab 12 J., Planetarium, 7,-/10,50, Tel. 4288652
- 15:00 Kinderkino: "**Janosch - Komm wir finden einen Schatz**", ab 4 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Kinderkino: "**Hanni und Nanni 2**", ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Sternenwissen: "**Rätsel des Lebens - Darwins große Reise in 3D**", ab 12 J., Planetarium, 7,-/10,50, Tel. 4288652
- 16:00 Kindernachmittag auf Gut Karlshöhe: "**Großstadtindianer**" backen Stockbrot, Lagerfeuer u.v.m., 7-10 J., 3,-, Tel. 63702490
- 16:00 Sternenwissen: "**Hayabusa - Zurück zur Erde**", ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 17:00 Sternenwissen: "**Das Universum der Maya**", ab 12 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 18:00 Theater: "**Über die Grenze ist es nur ein Schritt**", ab 10 J., Utopia-Mobil-Bus, Gaußstraße, Tel. 248713
- 19:00 Theater: "**Kasimir und Karoline**", ab 16 J., Theater Zeppelin/Hoheluftschiff, 5,-/7,-, Tel. 4223062

## SAMSTAG, 26. MAI

- 11:00 **Werkspione** - Familienführung durch die aktuelle Ausstellung, ab 6 J., Bucerius Kunst Forum, 2,-/8,-, Tel. 3609960
- Sa. 26.5. - Mo. 28.5. ab 12:00 **Straßenfest St. Georg**, Lange Reihe: Sa u. So bis 24 Uhr, Mo bis 22 Uhr / Sa u. So 10-18 Uhr Flohmarkt Hansaplatz
- 13:00 Sterne für Kinder: "**Das Geheimnis der Papierrakete**", ab 6 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 14:00 + 15:30 Klingender Samstag "**Piccolo**" im Klingenden Museum, Dammtorwall 46, 4-6 J., Tel. 35752343, 6,-
- 14:00 Sterne für Kinder: "**Meine Heimat - Unser blauer Planet**", ab 4 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 14:30 Kindermusical: "**Kleiner Dodo, was spielst du?**", ab 3 J., Theater für Kinder, 8,-, Tel. 382538
- 15:00 Kinderoper: "**Das Zauberflötchen**", ab 5 J., Opernloft, 14,25/15,90, Tel. 25491040
- 15:00 Sternenwissen: "**Hayabusa - Zurück zur Erde**", ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 15:00 Kinderkino: "**Hanni und Nanni 2**", ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

www.niemerszein.de


**NIEMERSZEIN**

## Supermärkte für höchste Ansprüche!

**IN EIMSBÜTTEL**  
Osterstraße 120 ☎ 49 50 31  
Montag - Sonnabend  
bis **21.00 Uhr** geöffnet!

**IN DER OSTERSTRASSE**  
Osterstraße 86-90 ☎ 43 27 26 24  
Montag - Sonnabend  
bis **20.00 Uhr** geöffnet!

**AM ROTHENBAUM**  
Hallerstraße 78 ☎ 410 86 52  
Montag - Sonnabend  
bis **21.00 Uhr** geöffnet!

**IN PÖSELDORF**  
Milchstraße 1 ☎ 44 56 60  
Montag - Sonnabend  
bis **21.00 Uhr** geöffnet!

**AM HOFWEG**  
Hofweg 81 ☎ 22 73 82 80  
Montag - Sonnabend  
bis **21.00 Uhr** geöffnet!

**AM MÜHLENKAMP**  
Mühlenkamp 45 ☎ 27 87 79 53  
Montag - Sonnabend  
bis **21.00 Uhr** geöffnet!



Kostenlose Parkplätze vorhanden. Lieferservice ins Haus.

## VERANSTALTUNGEN IM MAI

- 15:00 Kinderkino: "Janosch - Komm wir finden einen Schatz", ab 4 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Kindertheater: "Der Räuber Hotzenplotz", ab 3 J., Schmidt-Theater, 15,20/21,80, Tel. 31778899
- 15:00 + 16:30 Elbwichel-Konzert: "Es schallt im Mai", ab 3 J., New Living Home, Julius-Vosseler-Straße 40, Tel. 440298
- 15:30 Kindertheater: "Die Glücksbringer", Hamburger Sprechwerk, Tel. 24423930
- 16:00 Sternenwissen: "Reise zu den Sternen", ab 12 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 16:00 Märchentheater: "Rotkäppchen", Galli-Theater, 7,-/9,-, Tel. 28002925
- 17:15 Sternenwissen: "Rätsel des Lebens - Darwins große Reise in 3D", ab 12 J., Planetarium, 7,-/10,50, Tel. 4288652
- 19:00 Theater-Premiere: "Du bist verrückt Mia", ab 14 J., Theater Zeppelin/Hoheluftschiff, 5,-/7,-, Tel. 4223062
- 20:30 **Mit dem Nachtwächter und Fackeln** durch die historische Speicherstadt, Treffpunkt: U-Bahn Baumwall / Ausgang Kehrwinderspitze, Stadtkultur Volker Roggenkamp, 15,-, Tel. 366269
- 22:45 Kindertheater: "Die kleine Septime", ab 5 J., Deutsches Schauspielhaus, 11,-, Tel. 248713

### SONNTAG, 27. MAI

#### Pfingstsonntag:

*Pfingsten bedeutet übersetzt „der Fünzigste“ – also der 50. Tag nach Ostern und der 10. Tag nach Christi Himmelfahrt. Gefeierte wird von den Gläubigen die Entsendung des Heiligen Geistes, der auf die Apostel herabkam, als diese in Jerusalem versammelt waren. Das Pfingstfest wird auch als „Geburtstag der Kirche“ bezeichnet. Von den alten Pfingstbräuchen haben sich noch Bauernregeln erhalten:*

*„Wenn es zu Pfingsten regnet, regnet es sieben Sonntage hintereinander“.  
„Nasse Pfingsten, fette Weihnachten“.  
„Pfingstregen gibt Weinsagen“*

- 10:00 - 16:00 **Flohmarkt am Else-Rauch-Platz**/U-Bahn Lutterothstr.
- 10:30 Rundgang Speicherstadt: "Die Entdeckungstour für Kinder", ab 6 J., Speicherstadtmuseum, 6,-/8,-, Tel. 321191
- 11:00 Sterne für Kinder: "Der kleine Tag - Das Sternenmusical", ab 6 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 11:00 Kindermusical: "Die Opodeldoks", ab 4 J., Wildpark Eekholt, Tel. 04522-789922
- 13:00 Sternenwissen: "2050 - Flug in die Zukunft", ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 14:00 Sterne für Kinder: "Kleiner Stern im großen All", ab 5 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 14:00 Kindertheater: "Der Räuber Hotzenplotz", ab 5 J., Schmidt-Theater, 15,20/21,80, Tel. 31778899
- 15:00 Kinderkino: "Janosch - Komm wir finden einen Schatz", ab 4 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Sternenwissen: "Hayabusa - Zurück zur Erde", ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 15:00 Kinderkino: "Hanni und Nanni 2", ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Junges-Ballett: "Ein Sommernachtstraum", ab 12 J., Hamburgische Staatsoper, 4,- bis 89,-, Tel. 356868

- 16:00 Märchentheater: "Rotkäppchen", Galli-Theater, 7,-/9,-, Tel. 28002925
- 16:00 Sternenwissen: "Skywalk - Der Himmelsspaziergang live", ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 17:00 Sternenwissen: "Reise zu den Sternen", ab 12 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 18:00 Sternenwissen: "Flammender Himmel - die Faszination Polarlicht", ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 19:00 Theater: "Du bist verrückt Mia", ab 14 J., Theater Zeppelin/Hoheluftschiff, 5,-/7,-, Tel. 4223062

### MONTAG, 28. MAI

#### Pfingstmontag:

*Der Pfingstmontag folgt dem Pfingstsonntag und wird selbst von bekennenden Christen gern als eine Art "Dreingabe" zum Pfingstsonntag verstanden. Er bildet den Abschluss des Osterfestkreises. Bei einigen besonders beliebt: das sogenannte Pfingstbier, das nach altem Brauch im Anschluss an den Kirchenbesuch genossen wird. Prost!*

- 11:00 Sterne für Kinder: "Der kleine Tag - Das Sternenmusical", ab 6 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 13:00 Sterne für Kinder: "Kaluoka`Hina - Das Zauberriff", ab 6 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 14:00 Sterne für Kinder: "Das Geheimnis der Papierrakete", ab 6 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 15:00 Kinderkino: "Janosch - Komm wir finden einen Schatz", ab 4 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Kinderkino: "Hanni und Nanni 2", ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Sternenwissen: "8 1/2 Planeten", ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 16:00 Märchentheater: "Rotkäppchen", Galli-Theater, 7,-/9,-, Tel. 28002925
- 16:00 Kindertheater: "Vom ganzen Jahr, dem Löffel und dem Wiedersehen", 4-9 J., Fundus Theater, 6,-/7,-, Tel. 2507270
- 16:15 Sternenwissen: "Reise zu den Sternen", ab 12 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652

### DIENSTAG, 29. MAI

- 10:00 Sterne für Kinder: "Kaluoka`Hina - Das Zauberriff", ab 6 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 10:00 Kindertheater: "Vom ganzen Jahr, dem Löffel und dem Wiedersehen", 4-9 J., Fundus Theater, 6,-/7,-, Tel. 2507270
- 10:30 + 15:00 Kindertheater: "Rotkäppchen", Galli-Theater in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), ab 4 J., 0,-, Tel. 428544723
- 11:00 Kindertheater: "Helden gesucht", ab 6 J., Jenfeld-Haus, Tel. 6544060
- 11:00 Sterne für Kinder: "Sonne, Mond und Sterne für Kinder", ab 6 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 12:00 Sternenwissen: "Unendliche Weiten - Vom Urknall zur Erde", ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 14:00 Sternenwissen: "2050 - Flug in die Zukunft", ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 15:00 Kinderkino: "Janosch - Komm wir finden einen Schatz", ab 4 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Sternenwissen: "Flammender Himmel - die Faszination Polarlicht", ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 15:00 Kinderkino: "Hanni und Nanni 2", ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

## COOLE KINDERSCHUHE BIS GR. 41, FACHKUNDIGE BERATUNG UND VIELES MEHR GIBTS BEI



EPENDORFER WEG 279 20251 HAMBURG  
FON: +49 40 41 11 25 00 FAX: +49 40 41 11 25 01  
WWW.MEILENSTIEFEL-HAMBURG.DE



**Exklusive Kindermode bis Gr. 128**  
**Große Auswahl an Bio Babykleidung**  
**Ladengeschäft & Onlineshop**  
**In Groß Borstel, bei Eppendorf**



Borsteler Bogen 27 • 22453 Hamburg • Fon +49 (40) 87 87 21 56  
Geöffnet: Do 10-19 / Fr 10-19 / Sa 10-14 • [www.loveyy.de](http://www.loveyy.de)



**Samstag Workshop**  
**13.00 - 17.00 Uhr**

Fon 040 · 73 67 42 43  
Legionstr. 10  
22111 Hamburg  
[www.newtalentschauspielschule.net](http://www.newtalentschauspielschule.net)

**SCHAUSPIELSCHULE & AGENTUR  
FÜR KINDER UND JUGENDLICHE**

**DIE ALSTERZWERGE**  
PRIVATE KINDERTAGESSTÄTTE

Das Beste für Ihr Kind von Anfang an  
Krippen- + Elementarkinder in kleinen Gruppen  
Abrechnung mit Kita-Gutschein möglich  
Auf Anfrage: Betreuung am Wochenende

Magdalenenstr. 26 | 20148 Hamburg - Harvestehude | Tel. 44 14 03 44  
[www.alsterzwerge.de](http://www.alsterzwerge.de)

# Für Ihren Traum vom Kinderzimmer ...

## VERANSTALTUNGEN IM MAI / JUNI

### MITTWOCH, 30. MAI

- 10:00 Kindertheater: **"Vom ganzen Jahr, dem Löffel und dem Wiedersehen"**, 4-9 J., Fundus Theater, 6,-/7,-, Tel. 2507270
- 10:00 + 17:30 Sternwissen: **"2050 - Flug in die Zukunft"**, ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 10:30 + 15:00 Kindertheater: **"Rotkäppchen"** in englisch, Galli-Theater in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), ab 4 J., 0,-, Tel. 428544723
- 11:00 Sterne für Kinder: **"Sonne, Mond und Sterne für Kinder"**, ab 6 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 12:00 Sternwissen: **"Das Universum der Maya"**, ab 12 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 14:00 Sternwissen: **"Reise zu den Sternen"**, ab 12 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 15:00 Kinderkino: **"Hanni und Nanni 2"**, ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Sternwissen: **"Planet Erde 3D - Alarmstufe Grün"**, ab 12 J., Planetarium, 7,-/10,50, Tel. 4288652
- 15:00 Kinderkino: **"Wickie"**, ab 6 J., Brakula, 1,-, Tel. 6421700
- 16:15 Sternwissen: **"Flammender Himmel - die Faszination Polarlicht"**, ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 16:30 Technik für Kinder: **"Feuer und Flamme - was brennt denn da?"**, ab 8 J., Faszination Technik - Klub für Kinder, 2,50, [www.technik-fuer-kinder.de](http://www.technik-fuer-kinder.de)
- 18:00 **Info-Veranstaltung** zur Neueröffnung der bilingualen Kindertagesstätte "Villa Luna" im Haus der Wirtschaft City Nord, Tel. 73449796
- 19:00 Theater: **"Über die Grenze ist es nur ein Schritt"**, ab 10 J., Utopia-Mobil-Bus, Gaußstraße, Tel. 248713
- 19:00 Sternwissen: **"Skywalk - Der Himmelsspaziergang live"**, ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652

### DONNERSTAG, 31. MAI

- 10:00 Sterne für Kinder: **"Meine Heimat - Unser blauer Planet"**, ab 4 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 10:00 Kindertheater: **"Vom ganzen Jahr, dem Löffel und dem Wiedersehen"**, 4-9 J., Fundus Theater, 6,-/7,-, Tel. 2507270
- 10:30 + 15:00 Kindertheater: **"Rotkäppchen"** in deutsch/türkisch, Galli-Theater in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), ab 4 J., 0,-, Tel. 428544723
- 11:00 + 16:30 Sternwissen: **"Flammender Himmel - die Faszination Polarlicht"**, ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 12:00 + 19:15 Sternwissen: **"Hayabusa - Zurück zur Erde"**, ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 14:00 Sternwissen: **"8 1/2 Planeten"**, ab 10 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 15:00 Kinderkino: **"Janosch - Komm wir finden einen Schatz"**, ab 4 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Sternwissen: **"Die Macht der Sterne - Von der Himmelscheibe zum Sternstaub"**, ab 12 J., Planetarium, 9,50/6,-, Tel. 4288652
- 15:00 Kinderkino: **"Hanni und Nanni 2"**, ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:30 Gedankenflieger - Philosophieren mit Kindern: **"Hat der Ort ein Gedächtnis? Oder wie erinnern wir uns?"**, 7-10 J., Literaturhaus in der Zukunftsschule Flachland, 3,-, Tel. 22702014

### FREITAG, 1. JUNI

- 09:00 **14. Kinder-Kurzfilm-Festival** Mo & Frieze, ab 6 J., Eidelstedter Bürgerhaus, 2,-, Tel. 5709599
- 10:00 + 16:00 Märchentheater: **"Der gestiefelte Kater"**, Galli-Theater, 7,-/9,-, Tel. 28002925
- Fr. 1.6. - So. 3.6. **Tibargfest**: Festmeile am Niendorfer Markt
- 15:00 Kinderkino: **"Janosch - Komm wir finden einen Schatz"**, ab 4 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Kinderkino: **"Hanni und Nanni 2"**, ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Figurentheater: **"Hans im Glück"**, ab 4 J., JUUKS Schenefeld, 4,-, Tel. 8307073
- 16:00 Kindernachmittag auf Gut Karlshöhe: **"Großstadtdianer"** backen Stockbrot, Lagerfeuer u.v.m., 7-10 J., 3,-, Tel. 63702490
- 16:00 **Benefizkonzert der Klangstrolche** in der Laeiszhalle, 15,28, Tel. 35766666
- 19:00 Theater: **"Secret Impro Match"**, ab 15 J., Theater Zeppelin/Hoheluftschiff, 5,-/7,-, Tel. 4223062
- 19:30 Junge Oper: **"La Fille du Régiment"**, ab 9 J., Hamburgische Staatsoper, 4,- bis 89,-, Tel. 356868
- bis 21:00 **After-Work-Shopping** bis 21 Uhr mit Prosecco und Fingerfood, Kanne Lifestyle im Poelchaukamp 7a, Tel. 27883314

### SAMSTAG, 2. JUNI

- Sa. 2.6. + So. 3.6. 10:00 - 18:00 **Eppendorfer Landstraßenfest**
- 10:00 - 17:00 Stoffmarkt **"Holland"**, Alsterdorfer Markt
- 10:30 Kunst-Workshop **"Frottage-Collage"**, 5-8 J., Phantasiewerkstatt in der Alsterdorfer str., 18,-, Tel. 57008975
- 10:45 **Schauspiel Workshop** für die "Minis", 5-7 J., New Talent Schauspielschule, 25,-, Tel. 73674243
- 11:00 Kinderkochen: **"Pita-Party"** - Teigtaschen mit Lieblingszutaten, ab 4 J., Die kleinen Kochmützen, 25,-, Tel. 39109714
- Sa. 2.6. + So. 3.6. 11:00-15:00 Workshop: **"Wir drehen einen Film"**, 6-9 J., Task-Schauspielschule, 110,-, Tel. 38615466
- 13:00 **Schauspiel Workshop**, 8-15 J., New Talent Schauspielschule, 45,-, Tel. 73674243
- 14:00 + 15:30 **Kilingendes Museum** in Koop. mit dem Hasy-Konzert der Hamburger Symphoniker: "Gar nicht hölzern", 7-12 J., Tel. 35752343, 6,-
- 14:00 + 15:30 **Hasy-Konzert** der Hamburger Symphoniker: "Badespaß", ab 3 J., Laeiszhalle Studio E, Tel. 22634380
- 15:00 Kinderkino: **"Janosch - Komm wir finden einen Schatz"**, ab 4 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Kinderkino: **"Hanni und Nanni 2"**, ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Kindertheater: **"Der Räuber Hotzenplotz"**, ab 5 J., Schmidt-Theater, 15,20/21,80, Tel. 31778899
- 16:00 Klassik für Kinder: **"Brrraahms!"**, Johannes-Brahms-Konservatorium (Nähe S-Bahn Othmarschen), 8,-/12,-, Tel. 8991806
- 16:00 Märchentheater: **"Der gestiefelte Kater"**, Galli-Theater, 7,-/9,-, Tel. 28002925
- 16:00 Kindertheater-Premiere: **"Die unendliche Geschichte"**, ab 6 J., Theater Zeppelin/Hoheluftschiff, 5,-/7,-, Tel. 4223062
- ab 18:00 **Dschungel-Nächte** im Tierpark Hagenbeck, 15,-/20,-, Tel. 5300330
- 20:30 **Mit dem Nachtwächter und Fackeln**

durch die historische Speicherstadt, Treffpunkt: U-Bahn Baumwall / Ausgang Kehrwiederspitze, Stadtkultour Volker Roggenkamp, 15,-, Tel. 366269

### SONNTAG, 3. JUNI

- Kindertag im Tierpark Gettorf**, Spiel und Spaß unter dem Motto "tierisch fit", 5,-/8,-, Tel. 4346-41600
- 10:00 - 15:00 **Runter mit der Wolle** - Schafscheren im Wildpark Lüneburger Heide, 7,50/9,50, Tel. 04184/89390
- 10:00 - 16:00 **Flohmarkt Goldbekhaus**, Moorfurthweg
- 10:00 **Kindersonntag** im Tierheim Süderstr., ab 6 J., 0,-, Tel. 2101134
- 11:00 **Radtour durch die Hafencity**, Treffpunkt: HafenCity InfoCenter, Am Sandtorkai 30, Tel. 36901799
- 11:00 **Familiengottesdienst beim Eppendorfer Landstraßenfest** auf der Bühne Goernestr., Ev. Familienbildung Eppendorf, Tel. 4607930
- 12:00 Casting / Schauspiel Workshop **"Schon filmreif?"** 8-15 J., New Talent Schauspielschule, 45,-, Tel. 73674243
- 14:00 Kindertheater: **"Der Räuber Hotzenplotz"**, ab 5 J., Schmidt-Theater, 15,20/21,80, Tel. 31778899
- 14:00 + 15:30 **Hasy-Konzert** der Hamburger Symphoniker: "Badespaß", ab 3 J., Laeiszhalle Studio E, Tel. 22634380
- 15:00 Kinderkino: **"Janosch - Komm wir finden einen Schatz"**, ab 4 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Kinderkino: **"Hanni und Nanni 2"**, ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Kinderoper: **"Das Zauberflötchen"**, ab 5 J., Opernloft, 14,25/15,90, Tel. 25491040
- 16:00 Kindertheater: **"Die unendliche Geschichte"**, ab 6 J., Theater Zeppelin/Hoheluftschiff, 5,-/7,-, Tel. 4223062
- 16:00 Kindertheater-Premiere: **"Pick Pick Picknick"**, ab 4 J., Fundus Theater, 6,-/7,-, Tel. 2507270
- 16:00 Märchentheater: **"Der gestiefelte Kater"**, Galli-Theater, 7,-/9,-, Tel. 28002925

### MONTAG, 4. JUNI

- 10:30 + 15:00 **Salvatore Sabbatino** - Der Kinderclown in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), ab 4 J., 0,-, Tel. 428544723
- 14:00 Zirkustheater: **"Zirkus Willibald trifft Mimi Loop - Die Katzenküche"**, Bürgerhaus Wilhelmsburg, 1,50/2,50, Tel. 7520170
- 15:00 Kinderkino: **"Janosch - Komm wir finden einen Schatz"**, ab 4 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Kinderkino: **"Hanni und Nanni 2"**, ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

### DIENSTAG, 5. JUNI

- 10:00 Märchentheater: **"Prinzessin auf der Erbse"**, Galli-Theater auf Gut Karlshöhe, 2,50/4,50, Tel. 63702490
- 10:00 Puppentheater: **"Großer Kleiner Riese"**, ab 4 J., Jenfeld Haus, 4,50, Tel. 6544060
- 10:00 Eltern-Seminar: **"Den beruflichen Wiedereinstieg planen und gestalten"**, Ev. Familienbildung Eppendorf, 0,-, Tel. 46079319
- 10:30 + 15:00 **Salvatore Sabbatino** - Der Kinderclown in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), ab 4 J., 0,-, Tel. 428544723
- 15:00 Kinderkino: **"Janosch - Komm wir finden einen Schatz"**, ab 4 J., Abaton,



De Breuyn Hamburg GmbH  
im stilwerk  
Große Elbstraße 68  
22767 Hamburg  
fon 0049 - (0)40 - 30621570  
fax 0049 - (0)40 - 30621579  
niemann@debreyun.de  
[www.debreyun.de](http://www.debreyun.de)



Kindermöbel

## VERANSTALTUNGEN IM JUNI

- 4./5., Tel. 41320330  
 15:00 Kinderkino: **"Hanni und Nanni 2"**, ab 6 J., Abaton, 4./5., Tel. 41320330  
 19:00 Theater-Premiere: **"Viel Lärm um Nichts"**, ab 14 J., Theater Zeppelin/Hoheluftschiff, 5./7., Tel. 4223062

### MITTWOCH, 6. JUNI

- 10:30 + 15:00 Kindertheater: **"Die Schöne und der Froschkönig"**, ab 4 J., Ambrella-Figurentheater in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0., Tel. 428544723  
 11:00 Kindertheater: **"Der kleine Vampir und die große Liebe"**, ab 6 J., Ernst-Deutsch-Theater, 9./16., Tel. 22701420

### DONNERSTAG, 7. JUNI

#### Fronleichnam:

*Hochfest des Leibes und Blutes Christi. Das althochdeutsche Wort "fron" steht für "Herr", die Bezeichnung "Leichnam" bedeutet übersetzt so viel wie "Leib". Das Fest der irdischen Menschwerdung des Sohnes Gottes wird am Donnerstag der 2. Woche nach Pfingsten gefeiert. Als Gabe der Liebe bietet Jesus seine irdische Gegenwart jedem an, der die Nähe zu Gott sucht.*

- 10:30 + 15:00 Kindertheater: **"Die Schöne und der Froschkönig"**, ab 4 J., Ambrella-Figurentheater in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0., Tel. 428544723  
 11:00 Kindertheater: **"Der kleine Vampir und die große Liebe"**, ab 6 J., Ernst-Deutsch-Theater, 9./16., Tel. 22701420  
 15:30 - 18:00 **BUND Umwelt-Kindertag** im Haus der BUNDten Natur (Eppendorfer Kellinghusenpark), Tel. 6003870  
 16:00 Kindertheater-Premiere: **"Kleine Welten"**, ab 4 J., Fundus Theater, 6./7., Tel. 2507270

### Freitag, 8. Juni

- 10:00 Kindertheater: **"Kleine Welten"**, ab 4 J., Fundus Theater, 6./7., Tel. 2507270  
 11:00 + 18:00 Musiktheater: **"Paul in der Mausefalle"**, Jenfeld Haus, 1./2., Tel. 6544060  
 15:00 - 17:00 **Pferde-Erlebnistag** auf dem Harderhof Moorfleet, 4-8 J., 15., Tel. 0173-2125140  
 16:00 Kindernachmittag auf Gut Karlshöhe: **"Großstadtindianer"** backen Stockbrot, Lagerfeuer u.v.m., 7-10 J., 3., Tel. 63702490  
 19:00 Theater: **"Viel Lärm um Nichts"**, ab 14 J., Theater Zeppelin/Hoheluftschiff, 5./7., Tel. 4223062

- 19:30 Junge Oper: **"La Fille du Régiment"**, ab 9 J., Hamburgische Staatsoper, 4.-bis 89., Tel. 356868

### SAMSTAG, 9. JUNI

- 10:00 Kinderkochen: **"Markt-Küche"** - Frisches vom Markt gemeinsam zubereiten, ab 10 J., Die kleinen Kochmützen, 35., Tel. 39109714  
 Sa. 9.6. + So. 10.6. 10:00 Eltern-Coaching: **"Stress reduzieren - aber wie?"**, Ev. Familienbildung Eppendorf, 54., Tel. 46079319  
 14:00 + 15:30 Klingender Samstag **"Piccolo"** im Klingenden Museum, Dammthorwall 46, 4-6 J., Tel. 35752343, 6.-  
 15:00 Kindertheater: **"Der Räuber Hotzenplotz"**, ab 5 J., Schmidt-Theater, 15./20/21, 80, Tel. 31778899  
 15:00 Kindertheater: **"Der kleine Vampir und die große Liebe"**, ab 6 J., Ernst-Deutsch-Theater, 9./16., Tel. 22701420  
 15:00 **Theater-Spiel-Fest** - Abschied vom Gemeindehaus St. Markus (Gebäude wird abgerissen), Theaterschule Junge Mimen, Tel. 442972  
 16:00 Märchentheater: **"Rotkäppchen"**, Galli-Theater, 7./9., Tel. 28002925  
 ab 18:00 **Dschungel-Nächte** im Tierpark Hagenbeck, 15./20., Tel. 5300330  
 20:30 **Mit dem Nachtwächter** und Fackeln durch die historische Speicherstadt, Treffpunkt: U-Bahn Baumwall / Ausgang Kehrwinderspitze, Stadtkultour Volker Roggenkamp, 15., Tel. 366269

### Sonntag, 10. Juni

- 10:00 - 16:00 **Flohmarkt Goldbekhaus**, Moorfurthweg  
 11:15 Familienkonzert: **"Die Geschichte von Basso, dem Bären"**, Freilichtmuseum Kiekeberg, 1./10., Tel. 79017625  
 13:00 - 17:30 Sommer in der Hafencity: **"BauTraum - Kinder planen und bauen"**, Magellan Terrassen  
 14:00 - 17:00 Sommer in der Hafencity: **"Leselotte ahoi!"**, Sandtorpark  
 14:00 Kindertheater: **"Der Räuber Hotzenplotz"**, ab 5 J., Schmidt-Theater, 15./20/21, 80, Tel. 31778899  
 15:00 Kinderoper: **"Jojo und Das Geheimnis der Oper"**, ab 4 J., Opernloft, 14./25/15, 90, Tel. 25491040  
 15:00 Kindertheater: **"Der kleine Vampir und die große Liebe"**, ab 6 J., Ernst-Deutsch-Theater, 9./16., Tel. 22701420  
 16:00 Kindertheater: **"Kleine Welten"**, ab 4 J., Fundus Theater, 6./7., Tel. 2507270  
 16:00 Märchentheater: **"Rotkäppchen"**, Galli-Theater, 7./9., Tel. 28002925  
 16:00 Kindertheater: **"Die unendliche**

- Geschichte"**, ab 6 J., Theater Zeppelin/Hoheluftschiff, 5./7., Tel. 4223062

### Montag, 11. Juni

- 10:30 + 15:00 Kindertheater: **"Wo ist Inga"**, ab 4 J., Tandra-Theater in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0., Tel. 428544723

### Dienstag, 12. Juni

- 10:00 Kinderoper: **"Jojo und Das Geheimnis der Oper"**, Schul-/Kita-Vorstellung, ab 4 J., Opernloft, Tel. 25491040  
 10:00 Kindertheater: **"Pick Pick Picknick"**, ab 4 J., Fundus Theater, 6./7., Tel. 2507270  
 10:30 + 15:00 Kindertheater: **"Wo ist Inga"**, ab 4 J., Tandra-Theater in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0., Tel. 428544723

### Mittwoch, 13. Juni

- 10:00 Kindertheater: **"Pick Pick Picknick"**, ab 4 J., Fundus Theater, 6./7., Tel. 2507270  
 10:30 + 15:00 Kindertheater: **"Wo ist Inga"**, ab 4 J., Tandra-Theater in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0., Tel. 428544723  
 17:00 Physik-Vortrag: **"Überall ist Materie"**, ab 12 J., Desy Science Café, Tel. 89980  
 19:00 **Schultütenwerkstatt** - Gestalten der Wunsch-Schultüte, Ev. Familienbildung Eppendorf, 25., Tel. 46079319

### Donnerstag, 14. Juni

- 10:30 + 15:00 Kindertheater: **"Wo ist Inga"**, ab 4 J., Tandra-Theater in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0., Tel. 428544723  
 18:00 **Info-Veranstaltung** zur Neueröffnung der bilingualen Kindertagesstätte "Villa Luna" im Haus der Wirtschaft City Nord, Tel. 73449796

### Freitag, 15. Juni

- Fr. 15.6. - So. 17.6. **Altonale Straßenfest** mit vielen Aktionen und Flohmarkt  
 10:30 **Der Verkehrskasper der Polizei** spielt Theater in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0., Tel. 428544723  
 16:00 Kindernachmittag auf Gut Karlshöhe: **"Großstadtindianer"** backen Stockbrot, Lagerfeuer u.v.m., 7-10 J., 3., Tel. 63702490  
 18:00 Casting: **"Die Tochter des Ganovenkönigs"**, Theater Zeppelin/Hoheluftschiff, Tel. 4223062

### SAMSTAG, 16. JUNI

- 10:00 - 16:00 **Flohmarkt Goldbekhaus**, Moorfurthweg  
 10:00 - 18:00 **Wulksfelder Bauernmarkt** - ein fröhlicher Tag auf dem Lande, Gut Wulksfelde, Tel. 6442510  
 10:00 **Fahrradflohmarkt** auf Gut Karlshöhe, Tel. 63702490  
 Sa. 16.6. + So. 17.6. 11:00-17:00 Workshop: **"Wir drehen einen Film"**, ab 10 J., Task-Schauspilerschule, 110., Tel. 38615466  
 11:00 - 18:00 **Alsterdorfer Stadtteilstfest**, Alsterdorfer Markt 6



# Brave Hunde sind kein Zufall!

„25 Jahre erfolgreiche Arbeit für Menschen mit Hund.“



**Wie gut kennen Sie ihren Hund? Verstehen Sie immer was er tut und warum er es tut?** Die Kommunikation und das Verhalten unserer vierbeinigen Freunde sind komplex und dennoch immer bei allen Hunden gleich. Dieser Film hilft Hundehaltern, die Körpersignale und Botschaften von Hunden besser nachzuvollziehen.



**Gaby macht Schule - Für Menschen mit Hund**

**Übungsgelände:**

Holzoppel 4  
 22869 Schenefeld

**Büro + Seminarraum:**  
 Sülldorfer Landstraße 60  
 22589 Hamburg

Mobil: 0172 / 455 15 70  
 info@gaby-macht-schule.de  
[www.gaby-macht-schule.de](http://www.gaby-macht-schule.de)  
[www.hundekommunikation.de](http://www.hundekommunikation.de)



**DEUTSCHLAND-SPIELE  
 BEI DER  
 EUROPA MEISTERSCHAFT 2012**

**SAMSTAG, 09.06. 20.45 UHR (ARD): DEUTSCHLAND - PORTUGAL**  
**MITTWOCH, 13.06. 18.00 UHR (ZDF): NIEDERLANDE - DEUTSCHLAND**  
**SONNTAG, 17.06. 20.45 UHR (ARD): DÄNEMARK - DEUTSCHLAND**

#### VIERTELFINALE

DONNERSTAG, 21.06. 20.45 UHR: 1. GRUPPE A - 2. GRUPPE B  
 FREITAG, 22.06. 20.45 UHR: 1. GRUPPE B - 2. GRUPPE A

#### HALBFINALE

MITTWOCH, 27.06. 20.45 UHR: SIEGER A1/B2 - SIEGER C1/D2  
 DONNERSTAG, 28.06. 20.45 UHR: SIEGER B1/A2 - SIEGER D1/C2

#### FINALE

SONNTAG, 01.07. 20.45 UHR: SIEGER HF1 - SIEGER HF2





Öffnungszeiten:  
Mo.- Fr. 9.30 - 18.00 Uhr  
Samstag 9.30 - 14.00 Uhr

Anke Pries  
Alsterdorfer Straße 26  
22 299 Hamburg  
Telefon: 040 / 480 23 27

## VERANSTALTUNGEN IM JUNI

- 11:00 + 14:00 + 16:00 Kindertheater: **"Das goldene Ei"**, ab 3 J., Theater Zeppelin/Hoheluftschiff, 5,-/7,-, Tel. 4223062
- ab 13:00 **Großes Sommer- und Kinderfest** der Freiwilligen Feuerwehr Pöseldorf, Schröderstiftstr. 13/Neben Café SternChance
- 14:30 - 18:00 **"Festival der Klangfarben"** von der Staatl. Jugendmusikschule, Planten un Blumen - buntes Mitmachprogramm
- 15:00 Kindertheater: **"Der Räuber Hotzenplotz"**, ab 5 J., Schmidt-Theater, 15,20/21,80, Tel. 31778899
- 15:00 Kindertheater: **"Der kleine Vampir und die große Liebe"**, ab 6 J., Ernst-Deutsch-Theater, 9,-/16,-, Tel. 22701420
- 15:00 - 22:00 **Tag der offenen Tür** in der Jugendmusikschule Mittelweg und im Miralles Saal
- 15:00 **Schanzenspiele im Schanzenpark** - Sport, Spiel und Spaß mit der Elternschule am Grindel, Tel. 428013311
- 15:30 - 17:00 **Tag der Musik** in der Fischauktionshalle
- 15:30 Kinderkonzert der Hamburger Symphoniker: **"Dr. Sound im Einsatz"**, ab 8 J., Laeiszhalle, 4,-, Tel. 35766666
- 16:00 Vorlesen: **Lesetipps für Bücherwürmer**, ab 8 J., Buchhandlung Heymann Eppendorfer Landstraße, Tel. 23801696
- 16:00 Märchentheater: **"Dornröschen"**, Galli-Theater, 7,-/9,-, Tel. 28002925
- ab 18:00 **Dschungel-Nächte** im Tierpark Hagenbeck, 15,-/20,-, Tel. 5300330
- 20:30 **Mit dem Nachtwächter** und Fackeln durch die historische Speicherstadt, Treffpunkt: U-Bahn Baumwall / Ausgang Kehrriederspitze, Stadtkultur Volker Roggenkamp, 15,-, Tel. 366269

### SONNTAG, 17. JUNI

- 09:00 **Flohmarkt Lehmweg**
- 11:00 Kindertheater: **"Teddy im Weltall"**, ab 3 J., Theater Zeppelin/Hoheluftschiff, 5,-/7,-, Tel. 4223062
- 11:00 Figurentheater: **"Prinz Eselsohr"**, ab 4 J., anschließend Familienmittagstisch und Mitmachaktion im Bürgerhaus Wilhelmsburg, 2,50, Tel. 7520170
- 11:00 **stories! Buchalarm**, Lesung, 8-10 J., stories! Buchhandlung, Tel. 43275943
- 11:00 Outdoor-Theater: **"Hexe Kinickebein's Lieblingslieder"**, Marktplatz Herthastraße, 0,-, Tel. 6421700
- 11:00 **Radtour durch die Hafencity**, Treffpunkt: HafenCity InfoCenter, Am Sandtorkai 30, Tel. 36901799
- 13:00 - 18:00 Kinderfest **"Laut und Luise"** am Tag der Musik, Planten un Blumen, Eintritt frei
- 13:00 - 18:00 **Verkaufsoffener Sonntag** in der City
- 14:00 Kindertheater: **"Der Räuber Hotzenplotz"**, ab 5 J., Schmidt-Theater, 15,20/21,80, Tel. 31778899
- 14:00 Vorlesen: **Secret Book Club**, stories! Die Buchhandlung, 10-12 J., Tel. 43275943
- 15:00 Kinderoper: **"Die Prinzessin der Feen"**, ab 3 J., Opernloft, 14,25/15,90, Tel. 25491040
- 15:00 Familien-Chorkonzert: **"Klasse! Wir singen"**, Laeiszhalle Hamburg / Großer Saal, 4,90/8,90, Tel. 35766666
- 15:00 Kindertheater: **"Der kleine Vampir und die große Liebe"**, ab 6 J., Ernst-Deutsch-Theater, 9,-/16,-, Tel. 22701420
- 16:00 Kindertheater: **"Die unendliche Geschichte"**, ab 6 J., Theater Zeppelin/Hoheluftschiff, 5,-/7,-, Tel. 4223062
- 16:00 Märchentheater: **"Dornröschen"**, Galli-Theater, 7,-/9,-, Tel. 28002925

### MONTAG, 18. JUNI

- 10:30 + 15:00 Kindertheater: **"Der kleine Drache"**, ab 3 J., Theater Randfigur in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0,-, Tel. 428544723

### DIENSTAG, 19. JUNI

- 10:30 + 15:00 Kindertheater: **"Der kleine Drache"**, ab 3 J., Theater Randfigur in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0,-, Tel. 428544723
- 19:00 Theater: **"Viel Lärm um Nichts"**, ab 14 J., Theater Zeppelin/Hoheluftschiff, 5,-/7,-, Tel. 4223062

### MITTWOCH, 20. JUNI

- 10:30 + 15:00 Kindertheater: **"Der gestiefelte Kater"**, ab 4 J., Theater Randfigur in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0,-, Tel. 428544723
- 19:30 Junges-Ballett: **"Ein Sommer-nachtstraum"**, ab 12 J., Hamburgische Staatsoper, 4,- bis 79,-, Tel. 356868

### DONNERSTAG, 21. JUNI

#### Sommeranfang:

*Längster Tag des Jahres. Kalendarisch beziehungsweise astronomisch fällt der Sommeranfang genau auf den Zeitpunkt, an dem die Sonne senkrecht über dem Wendekreis steht und die Tage am längsten sind, dem Tag der Sommersonnenwende.*

- 10:00 Kindertheater: **"Die Maus im Fernrohr"**, ab 4 J., Bürgerhaus Wilhelmsburg, 2,50, Tel. 7520170
- 10:30 + 15:00 Kindertheater: **"Der gestiefelte Kater"**, ab 4 J., Theater Randfigur in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0,-, Tel. 428544723
- 15:00 Kinderkino: **"Hanni und Nanni 2"**, ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

### FREITAG, 22. JUNI

- Fr. 22.6. - So. 24.6. **Männerwochenende** mit Kind: Zelten, Lagerfeuer, Grillen, Chillen, Elternschule am Grindel, 10,-+Unkosten, Tel. 428013311
- 15:00 Kinderkino: **"Hanni und Nanni 2"**, ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 16:00 Kindernachmittag auf Gut Karlshöhe: **"Großstadtindianer"** backen Stockbrot, Lagerfeuer u.v.m., 7-10 J., 3,-, Tel. 63702490
- 19:30 Junges-Ballett: **"Die kleine Meerjungfrau"**, ab 9 J., Hamburgische Staatsoper, 4,- bis 89,-, Tel. 356868

### SAMSTAG, 23. JUNI

- Sa. 23.6. + So. 24.6. 12:00-17:00 Filmschauspiel-Workshop **"Und: Action!"**, 10-16 J., Film Characters, 125,-, Tel. 38011751
- 15:00 Kinderkino: **"Hanni und Nanni 2"**, ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Kinder Kunst Club: **"Großstadtwelten"**, Atelierkurs, 6-8 J., Bucerius Kunst Forum, 12,-, Tel. 3609960
- 16:00 Märchentheater: **"Der gestiefelte Kater"**, Galli-Theater, 7,-/9,-, Tel. 28002925
- 17:00 + 19:00 Outdoor-Theater: **"Fliegende Inseln. Oh mein Gulliver"**, Theater Zeppelin/Hoheluftschiff, 5,-/7,-, Tel. 4223062
- 20:30 **Mit dem Nachtwächter** und Fackeln durch die historische Speicherstadt,

Treffpunkt: U-Bahn Baumwall / Ausgang Kehrriederspitze, Stadtkultur Volker Roggenkamp, 15,-, Tel. 366269

### SONNTAG, 24. JUNI

- 10:00 **Großmarkt-Fest mit Flohmarkt**
- 10:00 - 16:00 **Flohmarkt am Else-Rauch-Platz**/U-Bahn Lutterothstr.
- 10:00 - 18:00 **Pferde-Erlebnistag** im Freilichtmuseum Kiekeberg, 9,-, Tel. 79017625
- 15:00 Kinderkino: **"Hanni und Nanni 2"**, ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Kinderoper: **"Jojo und Das Geheimnis der Oper"**, ab 4 J., Opernloft, 14,25/15,90, Tel. 25491040
- 16:00 Märchentheater: **"Der gestiefelte Kater"**, Galli-Theater, 7,-/9,-, Tel. 28002925

### MONTAG, 25. JUNI

- 10:30 + 15:00 Kindertheater: **"Rapatité oder Danke, Rüdiger!"**, ab 4 J., Markus Kiefer in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0,-, Tel. 428544723
- 15:00 Kinderkino: **"Hanni und Nanni 2"**, ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

### DIENSTAG, 26. JUNI

- 10:30 + 15:00 Kindertheater: **"Rapatité oder Danke, Rüdiger!"**, ab 4 J., Markus Kiefer in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0,-, Tel. 428544723
- 11:00 Gartenwissen für Kinder: **"Nicht zum Naschen - Giftpflanzen"**, 6-12 J., Botanischer Sondergarten Wandsbek, 2,-, Tel. 6939734
- 14:00 Gartenwissen für Kinder: **"Mein Freund der Baum"**, 6-12 J., Botanischer Sondergarten Wandsbek, 2,-, Tel. 6939734
- 15:00 Kinderkino: **"Hanni und Nanni 2"**, ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

### MITTWOCH, 27. JUNI

#### Siebenschläfer:

*Sieben junge Christen sollen in der Zeit der Christenverfolgung in einer Berghöhle nahe Ephesus Zuflucht gesucht haben. Sie wurden entdeckt und lebendig eingemauert. Der Legende nach starben sie nicht, sondern schliefen 195 Jahre lang und wurden am 27. Juni 446 zufällig entdeckt. Als sie aufwachten, bezugeten sie den Glauben an die Auferstehung der Toten und starben wenig später. Auch Prognostag für Bauernregeln: „Das Wetter am Siebenschläfertag sieben Wochen bleiben mag“. „Ist der Siebenschläfer nass, regnet's ohne Unterlass“. „Scheint am Siebenschläfer Sonne, gibt es sieben Wochen Wonne“.*

- 10:30 + 15:00 Kindertheater: **"Rapatité oder Danke, Rüdiger!"**, ab 4 J., Markus Kiefer in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0,-, Tel. 428544723
- 15:00 Kinderkino: **"Hanni und Nanni 2"**, ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

### DONNERSTAG, 28. JUNI

- 10:00 Figurentheater: **"...und ab die Post!"**, ab 3 J., Bürgerhaus Wilhelmsburg, 2,50, Tel. 7520170
- 10:30 + 15:00 Kindertheater: **"Rapatité oder Danke, Rüdiger!"**, ab 4 J., Markus Kiefer in den Großen

# Jetzt probieren und sparen.



Geben Sie beim Einkauf in unserem Shop unter [www.paulsbeute.de](http://www.paulsbeute.de) den Gutscheincode **paulsbeute2012** ein und Sie erhalten **15% Rabatt** auf unser gesundes Hundefutter.



## VERANSTALTUNGEN IM JUNI / JULI

**Gemeinsam musizieren  
– von Anfang an!**

- ▶ Musik für Eltern mit ihren Babys ab 4 Monaten
- ▶ Musik für Eltern mit ihren Kindern ab 18 Monaten
- ▶ Mit Rhythmik, Musik und Tanz durch das Jahr für Kinder ab 3 - 6 Jahren
- ▶ Kostenlose Probestunde
- ▶ Regelmäßige Informationsabende

Kirsten Hanssen  
Schenkendorfstraße 33  
22085 Hamburg  
Telefon (040) 227 86 16  
Mobil (0176) 34 76 86 16  
[www.musikgarten-hh.de](http://www.musikgarten-hh.de)  
[info@musikgarten-hh.de](mailto:info@musikgarten-hh.de)

**Klavierspielen  
müsste man können!**



Mit uns ganz einfach:

Das Klavier mieten Sie!  
Miete wird bei Kauf angerechnet!

Den Klavierunterricht  
organisieren wir auch für Sie.

Sprechen Sie mit uns  
Tel.: 420 22 11

Klaviere und Flügel  
Die größte Auswahl in Hamburg  
[www.pianohaus-hamann.de](http://www.pianohaus-hamann.de)

Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0,-, Tel. 428544723

18:00 **Info-Veranstaltung** zur Neueröffnung der bilingualen Kindertagesstätte "Villa Luna" im Haus der Wirtschaft City Nord, Tel. 73449796

20:00 Info-Abend für alle Kurse des **"Musikgarten auf der Uhlenhorst"** in der Schenkendorfstr. 33, Tel. 2278616

### FREITAG, 29. JUNI

16:00 Kindernachmittag auf Gut Karlshöhe: **"Großstadtindianer"** backen Stockbrot, Lagerfeuer u.v.m., 7-10 J., 3,-, Tel. 63702490

### SAMSTAG, 30. JUNI

09:00 **Kulturflorhmarkt** Museum der Arbeit

11:00 **Werkspione** - Familienführung durch die aktuelle Ausstellung, ab 6 J., Bucerius Kunst Forum, 2,-/8,-, Tel. 3609960

16:00 Märchentheater: **"Froschkönig"**, ab 3 J., Galli-Theater, 7,-/9,-, Tel. 28002925

20:30 **Mit dem Nachtwächter** und Fackeln durch die historische Speicherstadt, Treffpunkt: U-Bahn Baumwall / Ausgang Kehrwieterspitze, Stadtkultour Volker Roggenkamp, 15,-, Tel. 366269

### SONNTAG, 1. JULI

10:00 - 16:00 **Flohmarkt Goldbekhaus**, Moorfurthweg

10:00 **Kindersonntag** im Tierheim Süderstr., ab 6 J., 0,-, Tel. 2101134

11:00 Sommer in der Hafencity: **"Lesebühne für Kinder"**, Magellan-Terrassen

11:00 **Radtour durch die Hafencity**, Treffpunkt: HafenCity InfoCenter, Am Sandtorkai 30, Tel. 36901799

15:00 Kinderoper: **"Das Zauberflötchen"**, ab 5 J., Opernloft, 14,25/15,90, Tel. 25491040

16:00 Märchentheater: **"Froschkönig"**, ab 3 J., Galli-Theater, 7,-/9,-, Tel. 28002925

16:00 Open-Air-Kindertheater: **"Pippi Langstrumpf"**, Theaterschiff Batavia Wedel, 7,50/9,-, Tel. 04103-85836

### MONTAG, 2. JULI

10:30 + 15:00 Erzähl- und Clowntheater: **"Dodo und die Erbse"**, ab 4 J., Diana Drechsler in den Großen Wallanlagen/

Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0,-, Tel. 428544723

### DINNSTAG, 3. JULI

10:30 + 15:00 Erzähl- und Clowntheater: **"Dodo und die Erbse"**, ab 4 J., Diana Drechsler in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0,-, Tel. 428544723

14:00 Gartenwissen für Kinder: **"Nicht zum Naschen - Giftpflanzen"**, 6-12 J., Botanischer Sondergarten Wandsbek, 2,-, Tel. 6939734

### MITTWOCH, 4. JULI

10:30 + 15:00 Erzähl- und Clowntheater: **"Dodo und die Erbse"**, ab 4 J., Diana Drechsler in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0,-, Tel. 428544723

### DONNERSTAG, 5. JULI

10:00 Kindertheater: **"Das Spiel vom dicken, fetten Pfannkuchen"**, ab 3 J., Bürgerhaus Wilhelmsburg, 2,50, Tel. 7520170

10:30 + 15:00 Erzähl- und Clowntheater: **"Dodo und die Erbse"**, ab 4 J., Diana Drechsler in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0,-, Tel. 428544723

15:00 Kinderkino: **"Knerten traut sich"**, ab 5 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

### FREITAG, 6. JULI

15:00 Kinderkino: **"Knerten traut sich"**, ab 5 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

16:00 Kindernachmittag auf Gut Karlshöhe: **"Großstadtindianer"** backen Stockbrot, Lagerfeuer u.v.m., 7-10 J., 3,-, Tel. 63702490

### SAMSTAG, 7. JULI

15:00 Kinderkino: **"Knerten traut sich"**, ab 5 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

15:00 Kindertheater: **"Die Schatzinsel"**, ab 6 J., Altonaer Rathaus, 6,50, Tel. 29812139

20:30 **Mit dem Nachtwächter** und Fackeln durch die historische Speicherstadt, Treffpunkt: U-Bahn Baumwall / Ausgang Kehrwieterspitze, Stadtkultour Volker Roggenkamp, 15,-, Tel. 366269

### SONNTAG, 8. JULI

13:00 - 17:30 Sommer in der Hafencity: **"BauTraum - Kinder planen und bauen"**, Magellan Terrassen

14:00 - 17:00 Sommer in der Hafencity: **"Leselotte ahoi!"**, Sandtorpark

15:00 Kinderkino: **"Knerten traut sich"**, ab 5 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

15:00 Kinderoper: **"Das Zauberflötchen 2 - Das Labyrinth"**, ab 6 J., Opernloft, 14,25/15,90, Tel. 25491040

15:00 Kindertheater: **"Die Schatzinsel"**, ab 6 J., Altonaer Rathaus, 6,50, Tel. 29812139

15:00 + 17:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723

16:00 Open-Air-Kindertheater: **"Pippi Langstrumpf"**, Theaterschiff Batavia Wedel, 7,50/9,-, Tel. 04103-85836

### MONTAG, 9. JULI

11:00 + 14:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723

15:00 Kinderkino: **"Knerten traut sich"**, ab 5 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

### DINNSTAG, 10. JULI

11:00 + 14:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723

15:00 Kinderkino: **"Knerten traut sich"**, ab 5 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

### MITTWOCH, 11. JULI

11:00 + 14:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723

15:00 Kinderkino: **"Knerten traut sich"**, ab 5 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

### DONNERSTAG, 12. JULI

10:00 Figurentheater: **"Schneewittchen"**, ab 4 J., Bürgerhaus Wilhelmsburg, 2,50, Tel. 7520170

11:00 + 14:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723

15:00 Kinderkino: **"5 Freunde"**, ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

## Hamburgs neue Grill-Zonen

Grillen gehört zum Sommer wie der Glühwein zum Winter – doch nicht überall ist es erlaubt. ALSTERKIND hat die alsternahen Grillzonen zusammengestellt.



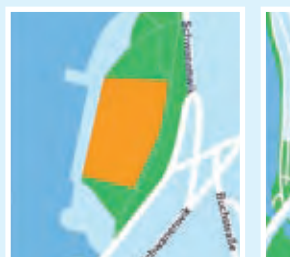
Grillzone **Fensicht**



Grillzone **Eilbektal**



Grillzone **Stadtpark**



Grillzone **Schwanenwik**



Grillzone **Meenkweise/Haynsparck**



*So grillt  
man richtig:*

1. Die heiße Grillpfanne sollte mind. 50 cm vom Erdboden entfernt stehen
2. Einen Grillabstand zu Bäumen und Sträuchern wegen Funkenflug einhalten
3. Erst mit dem Grillen beginnen, wenn die Kohle glüht und sich weiße Asche bildet
4. Fleisch kurz ganz heiß anbraten und langsam am Rand des Grills durchgaren lassen
5. Heiße Asche vorsichtig ablöschen und im roten Behälter entsorgen

# ballett zentrum uhlenhorst

Royal Academy of Dance®

Kati Marten  
Marie-Christine Csonth

Heinrich-Hertz-Straße 143  
22083 Hamburg  
Telefon/Telefax: 040-2277488  
info@ballettzentrum-uhlenhorst.de  
www.ballettzentrum-uhlenhorst.de



**Ballettausbildung  
für Kinder,  
Jugendliche  
und Erwachsene**



**Skandinavische Kindermode**  
hochwertige Funktionsbekleidung



ungezogen  
angezogen

**Eppendorfer Weg 276**

Mo-Fr 11-18:30 Sa 11-16

Tel. 040 46856927

www.meersachen.de



**HANSEKINDER**  
KITA MÖHLENKAMP

**Erzieher mit Herzblut gesucht!**

Haben Sie Lust, sich in einer neuen Kita mit tollen Kollegen einzubringen und Ihre Ideen endlich einmal umzusetzen zu können? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter [bewerbung@hansekinder.de](mailto:bewerbung@hansekinder.de)!



# Hilke Diestel Zahnärztin

Kinderzahnheilkunde  
Ästhetische Zahnmedizin  
Parodontologie

Tel. 040 2714 1474  
Papenhuder Straße 49  
22087 Hamburg  
www.Zahnarztpraxis-Uhlenhorst.de



## VERANSTALTUNGEN IM JULI

### FREITAG, 13. JULI

- 11:00 + 14:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723
- 15:00 Kinderkino: "**5 Freunde**", ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 16:00 Kindernachmittag auf Gut Karlshöhe: "**Großstadtindianer**" backen Stockbrot, Lagerfeuer u.v.m., 7-10 J., 3,-, Tel. 63702490

### SAMSTAG, 14. JULI

- 10:00-16:00 **Flohmarkt Goldbekhaus**, Moorfurthweg
- Sa. 14.7. - So. 22.7. ab 10:00 **German Open Tennis Championship** 2012 am Rotherbaum
- Sa. 14.7. + So. 15.7. 10:00-18:00 Freilichtmuseum Kiekeberg: "**Spielzeit! Historische Kinderzeit**", 9,-, Tel. 79017625
- 11:00 **Werkspione** - Familienführung durch die aktuelle Ausstellung, ab 6 J., Bucerius Kunst Forum, 2,-/8,-, Tel. 3609960
- 15:00 + 17:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723
- 15:00 Kinderkino: "**5 Freunde**", ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Kindertheater: "**Die Schatzinsel**", ab 6 J., Altonaer Rathaus, 6,50, Tel. 29812139
- 20:30 **Mit dem Nachtwächter** und Fackeln durch die historische Speicherstadt, Treffpunkt: U-Bahn Baumwall / Ausgang Kehrviwerspitze, Stadtkultur Volker Roggenkamp, 15,-, Tel. 366269

### SONNTAG, 15. JULI

- 11:00 **Radtour durch die Hafencity**, Treffpunkt: Hafencity InfoCenter, Am Sandtorkai 30, Tel. 36901799
- 15:00 + 17:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723
- 15:00 Kinderkino: "**5 Freunde**", ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Kindertheater: "**Die Schatzinsel**", ab 6 J., Altonaer Rathaus, 6,50, Tel. 29812139
- 16:00 Open-Air-Kindertheater: "**Pippi Langstrumpf**", Theaterschiff Batavia Wedel, 7,50/9,-, Tel. 04103-85836

### MONTAG, 16. JULI

- 11:00 + 14:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723
- 15:00 Kinderkino: "**5 Freunde**", ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

### DIENSTAG, 17. JULI

- 11:00 + 14:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723
- 15:00 Kinderkino: "**5 Freunde**", ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

### MITTWOCH, 18. JULI

- 11:00 + 14:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723
- 11:00 - 16:00 **Elbuferrallye** - dem Elbschutz auf der Spur, 7-10 J., BUND am Oevelgöner Elbufer, 10,-, Tel. 4603432

- 15:00 Kinderkino: "**5 Freunde**", ab 6 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

### DONNERSTAG, 19. JULI

- 10:00 Kindertheater: "**Arthur und die grässlich grüne Pudelmütze**", ab 3 J., Bürgerhaus Wilhelmsburg, 2,50, Tel. 7520170
- 11:00 + 14:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723
- 15:00 Kinderkino: "**Sams im Glück**", ab 5 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

### FREITAG, 20. JULI

- 11:00 + 14:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723
- 15:00 Kinderkino: "**Sams im Glück**", ab 5 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- ab 15:00 **Sommerdom**: mittwochs ist Familientag, freitags gibt es ein Feuerwerk
- 16:00 Kindernachmittag auf Gut Karlshöhe: "**Großstadtindianer**" backen Stockbrot, Lagerfeuer u.v.m., 7-10 J., 3,-, Tel. 63702490

### SAMSTAG, 21. JULI

- 15:00 + 17:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723
- 15:00 Kinderkino: "**Sams im Glück**", ab 5 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Kinder Kunst Club: "**Collagen**", Atelierkurs, 6-8 J., Bucerius Kunst Forum, 12,-, Tel. 3609960
- 15:00 Kindertheater: "**Die Schatzinsel**", ab 6 J., Altonaer Rathaus, 6,50, Tel. 29812139
- 20:30 **Mit dem Nachtwächter** und Fackeln durch die historische Speicherstadt, Treffpunkt: U-Bahn Baumwall / Ausgang Kehrviwerspitze, Stadtkultur Volker Roggenkamp, 15,-, Tel. 366269

### SONNTAG, 22. JULI

- 11:00 **Familien Wild- und Waldralleye** im Wildpark Schwarze Berge, 6,50/8,50, Tel. 81977470
- 15:00 + 17:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723
- 15:00 Kinderkino: "**Sams im Glück**", ab 5 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330
- 15:00 Kindertheater: "**Die Schatzinsel**", ab 6 J., Altonaer Rathaus, 6,50, Tel. 29812139
- 15:00 - 17:30 **Mit-Mach-Zirkus**, Café SternChance Außenbühne, Tel. 43281894
- 16:00 Open-Air-Kindertheater: "**Pippi Langstrumpf**", Theaterschiff Batavia Wedel, 7,50/9,-, Tel. 04103-85836

### MONTAG, 23. JULI

- 11:00 + 14:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723
- 15:00 Kinderkino: "**Sams im Glück**", ab 5 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

### DIENSTAG, 24. JULI

- 11:00 + 14:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723

## VERANSTALTUNGEN IM JULI / AUGUST

15:00 Kinderkino: **"Sams im Glück"**, ab 5 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

### MITTWOCH, 25. JULI

11:00 + 14:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723

13:00 Kinderlesung: **"Anton taucht ab"**, ab 9 J., Theater Zeppelin/Hoheluftschiff, 5,-/7,-, Tel. 4223062

14:00 + 16:00 Klingender Samstag **"Classico"**, ab 7 J., Klingendes Museum in der Laeiszhalle, 6,-/12,-, Tel. 35752344

15:00 Kinderkino: **"Sams im Glück"**, ab 5 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

### DONNERSTAG, 26. JULI

10:00 Figurentheater: **"Theo und die Zauberfina"**, ab 4 J., Bürgerhaus Wilhelmsburg, 2,50, Tel. 7520170

11:00 + 14:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723

15:00 Kinderkino: **"Krieg der Knöpfe"**, ab 6/8 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

### FRITAG, 27. JULI

11:00 + 14:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723

15:00 Kinderkino: **"Krieg der Knöpfe"**, ab 6/8 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

15:00 Musical: **"Schneewittchen und die 7 Zwerge"**, Komödie Winterhuder Fährhaus, ab 25,50, Tel. 48068080

16:00 Kindernachmittag auf Gut Karlshöhe: **"Großstadtindianer"** backen Stockbrot, Lagerfeuer u.v.m., 7-10 J., 3,-, Tel. 63702490

### SAMSTAG, 28. JULI

Sa. 28.7. + So. 29.7. **Wildwest-Kinderfest** im Wildpark Lüneburger Heide, 7,50/9,50, Tel. 04184/89390

14:00 **BUND-Wald-Erlebnistag** im Bergedorfer Wald, ab 8 J., 9,-, Tel. 4603432

15:00 Kinderkino: **"Krieg der Knöpfe"**, ab 6/8 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

15:00 + 17:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723

15:00 Kindertheater: **"Die Schatzinsel"**, ab 6 J., Altonaer Rathaus, 6,50, Tel. 29812139

19:00 - 11:00 Aktionsnacht **"Traumzeit"** im Völkerkundemuseum, ab 8 J., Tel. 4288790

20:30 **Mit dem Nachtwächter** und Fackeln durch die historische Speicherstadt, Treffpunkt: U-Bahn Baumwall / Ausgang Kehrwinderspitze, Stadtkultur Volker Roggenkamp, 15,-, Tel. 366269

### SONNTAG, 29. JULI

10:00 **Großneumarkt-Fest** mit Flohmarkt

10:00 - 16:00 **Flohmarkt am Else-Rauch-Platz**/U-Bahn Lutterothstr.

14:00 - 18:00 **Zirkusfest mit dem Circus Quaiser**, Große Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723

14:30 Musical: **"Schneewittchen und die 7 Zwerge"**, Komödie Winterhuder Fährhaus, ab 25,50, Tel. 48068080

15:00 Kinderkino: **"Krieg der Knöpfe"**, ab 6/8 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

15:00 Kindertheater: **"Die Schatzinsel"**, ab 6 J., Altonaer Rathaus, 6,50, Tel. 29812139

16:00 Open-Air-Kindertheater: **"Pippi Langstrumpf"**, Theaterschiff Batavia Wedel, 7,50/9,-, Tel. 04103-85836

### MONTAG, 30. JULI

11:00 + 14:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723

15:00 Kinderkino: **"Krieg der Knöpfe"**, ab 6/8 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

### DIENSTAG, 31. JULI

11:00 Gartenwissen für Kinder: **"Mein Freund der Baum"**, 6-12 J., Botanischer Sondergarten Wandsbek, 2,-, Tel. 6939734

11:00 + 14:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723

15:00 Kinderkino: **"Krieg der Knöpfe"**, ab 6/8 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

### MITTWOCH, 1. AUGUST

11:00 + 14:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723

14:00 Gartenwissen für Kinder: **"Nicht zum Naschen - Giftpflanzen"**, 6-12 J., Botanischer Sondergarten Wandsbek, 2,-, Tel. 6939734

15:00 Kinderkino: **"Krieg der Knöpfe"**, ab 6/8 J., Abaton, 4,-/5,-, Tel. 41320330

### DONNERSTAG, 2. AUGUST

11:00 + 14:00 **Circus Quaiser**: Zirkusshow in den Großen Wallanlagen/Planten un Blumen (Minigolfanlage), Tel. 428544723

### FRITAG, 3. AUGUST

16:00 Kindernachmittag auf Gut Karlshöhe: **"Großstadtindianer"** backen Stockbrot, Lagerfeuer u.v.m., 7-10 J., 3,-, Tel. 63702490

### SAMSTAG, 4. AUGUST

09:00 **Kulturlohnmarkt** Museum der Arbeit

15:00 Kinder Kunst Club: **"Camera obscura"**, 6-8 J., Atelierkurs, Bucerius Kunst Forum, 12,-, Tel. 3609960

15:00 Kindertheater: **"Dornröschen"**, ab 4 J., Altonaer Rathaus, 6,50, Tel. 29812139

ab 18:00 **Romantik-Nächte** im Tierpark Hagenbeck, 15,-/20,-, Tel. 5300330

20:30 **Mit dem Nachtwächter** und Fackeln durch die historische Speicherstadt, Treffpunkt: U-Bahn Baumwall / Ausgang Kehrwinderspitze, Stadtkultur Volker Roggenkamp, 15,-, Tel. 366269

### SONNTAG, 5. AUGUST

10:00 **Kindersonntag** im Tierheim Süderstr., ab 6 J., 0,-, Tel. 2101134

10:00 - 16:00 **Flohmarkt Goldbekhaus**, Moorfurthweg

10:00 - 18:00 **Wasser-Erlebnistag** im Freilichtmuseum am Kiekeberg, 9,-, Tel. 79017625

11:00 **Radtour durch die Hafencity**, Treffpunkt: HafenCity InfoCenter, Am Sandtorkai 30, Tel. 36901799

14:30 Musical: **"Schneewittchen und die 7 Zwerge"**, Komödie Winterhuder Fährhaus, ab 25,50, Tel. 48068080



### AISTERmami-INTERVIEW

## Beauty-OPs für Mütter?

**AISTERmami:** Herr Dr. Tacke, immer mehr Mütter kommen in Ihre Fachpraxis. Was sind denn da die Motive und Wünsche?

**Dr. Tacke:** Die Frauen leiden unter ihrem veränderten Körper. Und wünschen sich wieder eine volle Brust, einen straffen Bauch und Faltenbehandlungen.

**AISTERmami:** Wie verändern sich die Brüste? Und was kann 'Frau' dagegen tun?

**Dr. Tacke:** Durch Stillzeiten verlieren die Brüste oft ihre Fülle, Festigkeit und Form. Speziell Frauen, die in jüngeren Jahren feste, volle Brüste hatten, leiden darunter. Mit einer Bruststraffung kann man wieder eine jugendliche Fülle der Brüste erzielen. Dabei werden die Brustwarzen zurück in eine höhere Position gebracht und die Brustdrüsen neu geformt. Darüber hinaus kann ein etwaiger Volumenverlust durch ein Implantat ausgeglichen werden. Eine Bruststraffung ist für die Frauen oft wie eine zweite Jugend.

**AISTERmami:** Und beim Bauch?

**Dr. Tacke:** Bei einer Schwangerschaft wird der Bauch extrem gedehnt. Manchmal bleibt eine schlaffe, hängende Haut zurück. Bei einer Bauchstraffung wird das überschüssige Gewebe entfernt, der Bauch geglättet. Dabei kann auch die Champagnerrille wieder neu modelliert werden. Oft erreicht man schon mit einer Straffung des Unterbauchs die gewünschte Form. Und die Frauen können sich wieder selbstbewusst am Strand bewegen.

**AISTERmami:** Ist eine Faltenbehandlung für alle ein Thema?

**Dr. Tacke:** Naja, die vielen durchwachten Nächte hinterlassen schneller Spuren in Form von Falten. Je nach Art und Ort der Falte wird man sich für die beruhigende (Botox), auffüllende (Hyaluronsäure etc.) Wirkung oder für eine Kombination der beiden entscheiden.

**AISTERmami:** Worauf muss 'Frau' bei der Arztwahl achten?

**Dr. Tacke:** Unbedingt auf größtmögliche Sicherheit achten! Nur ein erfahrener Facharzt für Plastische und Ästhetische Chirurgie verfügt über die Kompetenz, Fertigkeit und über das Fingerspitzengefühl. Sich umfassend beraten zu lassen. Nie Zeitdruck akzeptieren. Und auf ihr Bauchgefühl zu hören.

**Dr. Tacke** ist dreifacher Vater und langjähriger Facharzt für Plastische und Ästhetische Chirurgie in Hamburg.

Infos und Beratung unter:

040 - 35 01 99 60 oder [www.die-fachpraxis.de](http://www.die-fachpraxis.de)

**Die FACHPRAXIS**  
FÜR PLASTISCHE UND ÄSTHETISCHE CHIRURGIE

ALSTERKIND  
ABO  
4 x IM JAHR

ALSTERKIND  
ist wieder  
einmal  
vergriffen?

Kein Problem!  
Mit dem Abo für nur  
15,- € kommen  
vier Ausgaben  
pünktlich nach Hause.



E-Mail mit Adresse  
und Telefonnummer an  
[redaktion@alsterkind.com](mailto:redaktion@alsterkind.com)  
genügt!

## i like fröhling

**Frauen:** Maison Scotch, Nolita, Set, iheart, Liebeskind Berlin, Ilse Jakobsen, Silver Jeans, etc.

**Kinder:** Hummel, Smafolk, AO, Danefae, Ticket to Heaven, Spirit of Hope, Roxy, Quiksilver, etc.

**Neu im Store:** Baby- & Kinderspielzeug von Lanka Kade, Hickups, JaBaDaBaDo, etc.



Hartungstraße 16

20146 Hamburg-Rotherbaum

Tel. 415 45 790

Mo. - Fr. 9 - 19, Sa. 10 - 16 Uhr

[www.beautifulday.de](http://www.beautifulday.de)

[www.facebook.beautifulday.de](http://www.facebook.beautifulday.de)

## VERANSTALTUNGEN IM AUGUST

15:00 Kindertheater: **"Dornröschen"**, ab 4 J., Altonaer Rathaus, 6,50, Tel. 29812139

16:00 Open-Air-Kindertheater: **"Pippi Langstrumpf"**, Theaterschiff Batavia Wedel, 7,50/9,-, Tel. 04103-85836

### MONTAG, 6. AUGUST

10:30 + 15:00 Holzwurmtheater - **"Schmusebär & Kratzekatze"**, ab 4 J., Große Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0,-, Tel. 428544723

### DIENSTAG, 7. AUGUST

10:30 + 15:00 Holzwurmtheater - **"Schmusebär & Kratzekatze"**, ab 4 J., Große Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0,-, Tel. 428544723

### MITTWOCH, 8. AUGUST

10:30 + 15:00 Clown- und Zaubertheater: **"Niklas, der lustige Zauberer"**, ab 4 J., Große Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0,-, Tel. 428544723

### DONNERSTAG, 9. AUGUST

10:30 + 15:00 Clown- und Zaubertheater: **"Niklas, der lustige Zauberer"**, ab 4 J., Große Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0,-, Tel. 428544723

### FREITAG, 10. AUGUST

16:00 Kindernachmittag auf Gut Karlshöhe: **"Großstadtdianer"** backen Stockbrot, Lagerfeuer u.v.m., 7-10 J., 3,-, Tel. 63702490

### SAMSTAG, 11. AUGUST

15:00 Kindertheater: **"Dornröschen"**, ab 4 J., Altonaer Rathaus, 6,50, Tel. 29812139

16:00 Musical: **"Schneewittchen und die 7 Zwerge"**, Komödie Winterhuder Fährhaus, ab 25,50, Tel. 48068080

ab 18:00 **Romantik-Nächte** im Tierpark Hagenbeck, 15,-/20,-, Tel. 5300330

20:30 **Mit dem Nachtwächter** und Fackeln durch die historische Speicherstadt, Treffpunkt: U-Bahn Baumwall / Ausgang Kehrviwerspitze, Stadtkultour Volker Roggenkamp, 15,-, Tel. 366269

### SONNTAG, 12. AUGUST

13:00 - 17:30 Sommer in der Hafencity: **"BauTraum - Kinder planen und bauen"**, Magellan Terrassen

14:00 - 17:00 Sommer in der Hafencity: **"Leselotte aboi!"**, Sandtorpark

14:30 Musical: **"Schneewittchen und die 7 Zwerge"**, Komödie Winterhuder Fährhaus, ab 25,50, Tel. 48068080

15:00 Kindertheater: **"Dornröschen"**, ab 4 J., Altonaer Rathaus, 6,50, Tel. 29812139

16:00 Open-Air-Kindertheater: **"Pippi Langstrumpf"**, Theaterschiff Batavia Wedel, 7,50/9,-, Tel. 04103-85836

### MONTAG, 13. AUGUST

10:30 + 15:00 Moving Puppets **"Wie der Elefant zu seinem Rüssel kam..."**, ab 4 J., Große Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0,-, Tel. 428544723

### DIENSTAG, 14. AUGUST

10:30 + 15:00 Moving Puppets **"Wie der Elefant zu seinem Rüssel kam..."**, ab 4 J., Große Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0,-, Tel. 428544723

### MITTWOCH, 15. AUGUST

#### Mariä Himmelfahrt:

*Mariä Himmelfahrt zählt zu den Hochfesten der christlichen Kirche. Gedacht wird alljährlich der Aufnahme Marias, Ehefrau Josephs und Mutter Christi, in den Himmel.*

10:30 + 15:00 Moving Puppets **"Wie der Elefant zu seinem Rüssel kam..."**, ab 4 J., Große Wallanlagen/Planten un Blumen (Rollschuhbahn), 0,-, Tel. 428544723

Änderungen vorbehalten. Um vorherige Anmeldung wird unbedingt gebeten.

## ALSTERKIND KLEINANZEIGEN:

### Au-Pair Mädchen für Mexiko gesucht!

Suche Au-Pair Mädchen für Mexiko (Playa del Carmen) ab September 2012. Ich bin Katrin und mein Sohn ist 5 Jahre alt. Eigenes Zimmer, keine Hausarbeit! Pool, Strand und Sprachschulen alles in nächster Nähe. Rückmeldungen unter E-Mail: [kmmf2010@hotmail.com](mailto:kmmf2010@hotmail.com)

### Zimmer zur Untermiete gesucht!

Wir (Jan 5 Jahre alt und Katrin 41 Jahre) leben zur Zeit in Mexiko und da unsere Wohnung in Hamburg vermietet ist, suchen wir ein Zimmer zur Untermiete vom 29. Juli bis 16. August 2012. Am besten in der Umgebung Winterhude, Uhlenhorst oder Eppendorf. Wir freuen uns über Ihre Rückmeldung unter 005219841302951 oder E-Mail: [kmmf2010@hotmail.com](mailto:kmmf2010@hotmail.com)



### Deutsche Küche mit internationalem Einfluss

Unsere Spezialität:  
Pluto's = deutsche Tapas

Wöchentlich wechselnde  
Mittagskarte 11.30 - 17.00

Am Wochenende à la carte  
Frühstück 10.00 - 14.00

Für die Kleinen: Haushund  
Pluto, Malsachen, Kids Stuff



Restaurant Pluto  
Milchstr. 3-4 · 20148 Hamburg  
450-00-640 · [www.pluto-hh.de](http://www.pluto-hh.de)

## Schlecht-Wetter-Tipps

### MUSEUM DER ARBEIT

- Jeden Sonntag von 13:30-17 Uhr:  
Stanzen, Prägen, Emailieren, ab 10 J., 2,-/6,-
- Jeden ersten Sonntag im Monat:  
von 13:30-17 Uhr Zinngießen, ab 10 J., 2,-/6,-

### VÖLKERKUNDEMUSEUM

- Jeden Mittwoch 16:15-17 Uhr:  
Spanisch-Deutsches Improvisationstheater, ab 4 J., 0,-/7,-
- Jeden Donnerstag 15:15-16 Uhr:  
Spanisch-Deutsches Improvisationstheater, ab 4 J., 0,-/7,-
- Jeden Donnerstag 16:15-18 Uhr:  
Spanisch-Deutsches Improvisationstheater, ab 8 J., 0,-/7,-
- Jeden Sonntag 14-17 Uhr: Offene Werkstatt, ab 8 J., 0,-/7,-
- Jeden 2. + 4. Samstag 15-16:30: Um 3 für 4-Jährige, ab 4 J., 0,-/7,-

### HAMBURGMUSEUM

- An verschiedenen Samstagen und Sonntagen 13-14 Uhr:  
Familienführung, ab 5 J., 0,-/8,-
- Jeden Sonntag 14-17 Uhr: Sonntagskinder, ab 4 J., 2,-/8,-

### ALTONAER MUSEUM

- Jeden Sonntag 14-17 Uhr: Sonntagskinder, ab 6 J., 2,-/6,-
- Jeden Samstag 14 Uhr: Familienführung, 2,-/8,-

### KUNSTHALLE

- Jeden Samstag von 14-17 Uhr:  
Kinderzeit in der Galerie der Gegenwart, 4-12 J., 0,-/6,-
- Neu: Jeden Samstag 15-16 Uhr:  
Kinderzeit für 3-4jährige, 0,-/6,- ohne Anmeldung
- Videoworkshop jeden ersten Samstag im Monat, ab 8 J., 0,-/6,-
- Photowerkstatt jeden dritten Samstag im Monat, ab 8 J., 0,-/6,-
- Jeden Sonntag 15-16:30 Uhr:  
Familienführung, 14,- (2 Erw. + Kinder inkl. Führung)

### MUSEUM FÜR KUNST UND GEWERBE

- Jeden Samstag und So 11-18 Uhr: Hubertus Wald Kinderreich, ab 5 J.
- Jeden Sonntag 15 Uhr: Sonntagskinder, 5-12 J.,
- Jeden 1. Sonntag im Monat 15 Uhr:  
Piano – Historische Tasteninstrumente, 5-12 J., 0,-/8,-
- Jeden 1. Sonntag im Monat 16:30 Uhr:  
Musikwerkstatt, 5-12 J., 0,-/8,-
- Jeden 2. Sonntag im Monat 15 Uhr:  
Kleiderzeit – Kids schlüpfen in Geschichte(n), 5-12 J., 0,-/8,-
- Jeden 3. Sonntag im Monat 15 Uhr:  
KunstSpeisezeit: Von der Hand in den Mund, 5-12 J., 0,-/8,-
- Jeden 4. Sonntag im Monat 15 Uhr:  
Redezeit – Kinder führen Familien, 5-12 J., 0,-/8,-

# Alster-Kindergärten

ALSTERKIND besucht einzelne Kitas und stellt sie vor.



## Kindergarten Sterntaler e.V. – der Kindergarten auf dem Clubgelände

Wo ist denn hier eine Kita? Erst auf dem zweiten Blick sieht man von der HansasträÙe aus mitten auf dem Gelände des „Club an der Alster“ den „Kindergarten Sterntaler e.V.“ Nein, **Clubmitglied muss man nicht sein**, um sein Kind mit 34 anderen Elementarkindern auf den großzügigen **190 m<sup>2</sup>** täglich von **8 - 14:30 Uhr** (ab August 2013 **bis 16 Uhr**) von **4 Erziehern** und einer Honorarkraft betreuen und über den Kita-Gutschein abrechnen zu lassen. Dazu kommen **12 Spielgruppen-Kinder (2-3 Jahre)**, die zwei Tage (ab August 2013 drei Tage) pro Woche jeweils von **9:30 - 12:30 Uhr** für **150 Euro** im Monat den Kita-Alltag behutsam kennen lernen. **Bindung ist Bildung** – eine sichere verlässliche Bindung ist die Voraussetzung für alle Lernprozesse und weckt Entdeckerfreude. Achtung vor dem Kind und **Vertrauen** in seine Kompetenzen bestimmen das Erziehverhalten. Die „Sterntaler“ turnen in der angrenzenden Sporthalle, **spielen** und **tanzen** im Bewegungsraum, genießen die frische Luft beim **Wind- und Wettertag**, schalten ab im **Ruheraum** und fahren mit den vielen Fahrzeugen auf dem Hof. Sie lernen Lebenswelten kennen, **erleben Kultur** durch Theaterbesuche und Ausflüge und **feiern gern Feste**. Die Erzieher kommunizieren auf Augenhöhe, lehren Lieder und **Gedichte**, **musizieren** und **spielen Theater** mit den Kindern in altersspezifischen Kleingruppen. Im separaten Vorschulgruppenraum wird dreimal die Woche **Konzentration** und Merkfähigkeit gefördert und vor allem Lust auf Schule gemacht. Es gibt täglich ein **gesundes Frühstück**, ein **vollwertiges Mittagessen** aus überwiegend biologischer Herkunft sowie jederzeit Wasser, Obst und Gemüse. Nach **telefonischer Anmeldung** wird die individuelle Besichtigung vereinbart. Freie Plätze werden nach Warteliste **zum 1. August 2012** vergeben.

Illustration: iStockphoto.com



ROTHERBAUM

**Sterntaler-Leiterin Anja Thomsen (rechts)  
und Erzieherin Vicky Varga**

„Ein Highlight ist unser großer heller Gruppenraum mit unterschiedlichen Themenecken. Die Nähe zu den Grundschulen Turmweg und Hochallee ist zudem ein logistisches Plus für Familien mit älteren Geschwisterkindern auf diesen Schulen.“

**Kontakt:** Kindergarten Sterntaler e.V.,  
Hallerstraße 89, 20149 Hamburg,  
Tel.: 457485, E-Mail: sterntaler-kiga@web.de  
[www.sterntaler-hamburg.de](http://www.sterntaler-hamburg.de)



Besuchen  
Sie uns auf der  
Babywelt Hamburg  
vom 1. - 3. Juni,  
Fr.+Sa. von 10-18 Uhr,  
So. von 10-17 Uhr

## Frühkindliche Musikalisierung

Wir bieten Kurse für Kinder im Alter von 4 Monaten bis 4 Jahren.

Kostenloser Probeunterricht.

Rufen Sie uns an. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Yamaha Music School Hamburg-Eppendorf  
Osterfeldstraße 12-14 • Tel.: 040 47 99 09

**YAMAHA**  
YAMAHA MUSIC SCHOOL

## PÖSELDORF



**Yasmin Schumacher, dipl. Sozialpädagogin und staatl. anerkr. Erzieherin, hat gerade die pädagogische Leitung bei den Alsterzweigen übernommen:**

*„Wir gehen täglich raus, ernähren uns gesund, bewegen uns viel und lernen spielerisch. Kontinuität gepaart mit Flexibilität ist unsere Stärke und das macht Kinder und Eltern glücklich.“*

**Kontakt:** Die Alsterzwerge,  
Magdalenenstraße 26, 20148 Hamburg,  
Tel. 44140344, E-Mail: info@alsterzwerge.de  
[www.alsterzwerge.de](http://www.alsterzwerge.de)

## Die Alsterzwerge – Die private internationale Bildungs-Kita

Es ist 10 Uhr morgens. Eine Gruppe kleiner Kinder versammelt sich um einen großen Kinderwagen und im Zwergermarsch geht es die Magdalenenstraße entlang Richtung Alsterpark. „Die Alsterzwerge“ sind los. Der **tägliche Spaziergang** bei Wind und Wetter gehört zum Morgenritual. Seit der Gründung 2005 bieten „Die Alsterzwerge“ **Krippen- und Kindergartenplätze an**, um berufstätigen Eltern die Rückkehr zum Arbeitsplatz zu ermöglichen. Bis zu **30 Kinder ab 4 Monate bis sechs Jahre** werden täglich zwischen **8 und 18 Uhr halb- oder ganztags** in hellen, freundlichen, großzügigen Räumen im Souterrain von 4 bis 6 Erzieherinnen und dipl. Sozialpädagoginnen betreut. Abgerechnet wird über das **Kita-Gutscheinsystem**. Die kindliche Entwicklung ist von Anfang an als Bildungsprozess zu verstehen. Zwischen frühkindlicher Bildung und entspanntem Spiel, zwischen der Förderung von Talenten und dem Entdecken von kreativen, kognitiven und motorischen Möglichkeiten soll durch einen respektvollen, emotionalen und kommunikativen Umgang ein gemeinschaftliches Gefühl für Anerkennung und Toleranz entwickelt werden. Ein separater **Schlafraum** mit eigenem Bettchen für jedes Kind, eine **Hochebene** mit Rutsche, **zwei Gruppenräume** und zwei **moderne Nassbereiche** sorgen dafür, dass sich „Die Alsterzwerge“ wie zu Hause fühlen. Es wird zu jeder Jahreszeit gefeiert, mit den Kindern wird Englisch gesprochen und gesungen (Französisch auf Nachfrage) und mit den Eltern gibt es mind. zwei Mal im Jahr Entwicklungsgespräche. Dabei wird auf eine offene, kritikfähige und respektvolle Kommunikation zwischen Eltern und Betreuern Wert gelegt. Anmeldung für Besichtigungen sind jederzeit möglich, online kann ein Kitaplatz vorgemerkt werden.

## GROSS BORSTEL



## Elternverein Wichtel Kindergarten e.V. – Die kleine Villa am Wald

**Wichtel-Erzieherinnen Annette Hohlfeld und Stefanie Schäfer (arbeitet bereits seit 10 Jahren bei der Wichtel KG):**

*„Unsere kleine Gruppe ist das große Plus des Kindergartens. Hier sind uns auch individuelle Projekte mit einzelnen Kindern möglich.“*

**Kontakt:** Wichtel KG e.V.,  
Weg beim Jäger 127, Hamburg-Groß Borstel,  
Tel. 55779818, [www.wichtelkg.de](http://www.wichtelkg.de)

Hier wohnen die „Wichtel“ und nicht Madita? Die knallrote Altbauvilla direkt am Waldgebiet Borsteler Jäger erinnert an den Charme einer Astrid-Lindgren-Geschichte. Hier, in der ersten Etage, freuen sich täglich **13 Kinder (3-6 Jahre)** auf den Kita-Alltag mit ihren **zwei Betreuerinnen**. Rückwärtig schließt sich ein **Garten** mit Sandkiste, Kletterturm, Spielhäuschen, Rutsche u.v.m. an. Der Elternverein „Wichtel Kindergarten e.V.“ bietet **selbstverwaltend für monatlich 250 Euro** täglich von **8 bis 14 Uhr** eine individuelle Betreuung inklusive Mittagessen, welches abwechselnd von den Eltern zubereitet wird. Die „Wichtel“ erleben und erforschen die Natur, machen Sport in der nahegelegenen Turnhalle, spielen, musizieren und feiern Feste. Dabei werden das Sozialverhalten, das Wissen und die Kreativität gefördert, das Selbstbewusstsein und – vertrauen aufgebaut. Im Hochbeet werden gemeinsam Kartoffeln und Gemüse angebaut und geerntet. Ob zum Biohof zum Treckerfahren oder Flughafen, ins Niendorfer Gehege oder Klingendes Museum, zur Polizei oder Feuerwehr – Ausflüge werden oft und vielfältig unternommen. **Wichtige Voraussetzung:** Eltern müssen bereit sein, sich hier zu engagieren: evtl. ein Amt (Schatzmeister, Vorstand) übernehmen und alle 4 Wochen einmal für die „Wichtel“ kochen. Nach dem Sommerfest im August werden neue „Wichtel“ aufgenommen. Die Plätze werden **ohne Vorlage einer Kita-Card** vergeben. Die telefonische Anmeldung für einen Besuch bei den Wichteln ist jederzeit möglich.



## WINTERHUDE

### Hansekinder – Die bilinguale Luxus-Kita im Mühlenkamp

Direkt über „Budni“ im Mühlenkamp eröffnete im April 2012 die Luxus-Kita „Hansekinder“. Derzeit zwar noch überwiegend Baustelle, aber der exklusive Charme mit besonders hochwertiger Ausstattung ist schon zu erkennen: **95 Plätze** (Krippe und Elementar), Öffnungszeiten von **7-19 Uhr, helle Räume**, Zusatzangebote wie **Yoga, Ballett und Waldtage** sowie **auf Wunsch eine 24-Stunden-Betreuung** und ein **Shuttleservice**. Abgerechnet wird mit dem Kita-Gutschein. Eltern sollen ihr Kind in den besten Händen wissen. Ziel ist es, den Kindern ein **zweites Zuhause** zu geben und dabei die **Vereinbarkeit von Familie und Beruf** zu ermöglichen. **Rücksichtnahme, individuelle Förderung, Grenzen** erkennen in einem **spielerischen Umfeld** und Entfaltung in **reizreduzierten** (farblich bewusst schlichten, skandinavischen) **Räumen**, die Platz für Kreativität schaffen, lassen Kinder zu sozial kompetenten, **selbstbewussten Persönlichkeiten** heranwachsen. Der konsequente Verzicht auf Weichmacher oder PVC in Böden machen das zweite Zuhause **sicher**. Es gibt verschiedene **Hochebenen**, einen großen **Bewegungsraum** zum Toben, Nischen zum Zurückziehen, einen **Planschpool** im Nassbereich und eine Forscherwerkstatt. Die Kita ist **bilingual** - ein Teil der Erzieher spricht **Englisch** mit den Kindern - Französisch und Spanisch auf Nachfrage. Vorschularbeit mit dem sogenannten Brückenjahr macht Lust auf Schule und es gibt eine musikalische Frühförderung. Im **eigenen Kinderrestaurant** gibt es ausschließlich **„Bio“ von regionalen Anbietern** auf Wunsch lactose- und glutenfrei sowie jederzeit **frisches Obst und Wasser**. Täglich geht's auf die naheliegenden Spielplätze. Besichtigungen sind nach Terminabsprache jederzeit möglich.



**Geschäftsführer  
Bastien Carrillo  
und Kita-Leitung  
Gabriele Scholz:**

*„Wir sind eine besonders flexible Kita vor allem für berufstätige Eltern, um eine Vereinbarkeit von Familie und Beruf zu ermöglichen. Dabei ist ein gutes geschultes Kollegium, das wir derzeit erweitern wollen, unabdingbar. Wir freuen uns auf viele aussagekräftige Bewerbungen - auch gerne von Männern.“*

**Kontakt:** Hansekinder Mühlenkamp GmbH,  
Mühlenkamp 43, 22303 Hamburg,  
Tel. 228151792 E-Mail: info@hansekinder.de  
[www.hansekinder.de](http://www.hansekinder.de)



## EIMSBÜTTEL

### Zauberzeit – Bald auch in der Eimsbütteler Chaussee mit Garten

**Ein Platz zum Wohlfühlen** – Das hat sich die Kita „Zauberzeit“ seit Oktober 2010 auf die Fahne geschrieben. Eine **familiäre und liebevolle Betreuung** zu bieten, ist von Anfang an wichtig. Nun eröffnet im November 2012 eine zweite Kita: **„Zauberzeit 2“**. 16 Krippenkinder werden von 2 Erziehern und einem Praktikanten, 30 Elementarkinder von 3 Erziehern und einem Praktikanten für 4 bis 10 Stunden **ab 8 Uhr** betreut. Die Kinder werden mit **Wärme und Respekt** zu selbstbewussten und unabhängigen Persönlichkeiten. Im Vordergrund steht die **Stärkung** von emotionalen und sozialen Kompetenzen. Die **kognitiven Fähigkeiten**, wie Aufmerksamkeit, Erinnerung, Lernen, Orientierung, Wille und Phantasie, werden ebenso wie die **grob- und feinmotorischen Fähigkeiten**, wie Krabbeln, Laufen, Springen und Basteln, gefördert. Die Elementarkinder erhalten eine **vorschulische Bildung** nach den Hamburger Bildungsempfehlungen. Es gibt Ausflüge sowie Musik- und Englisch-Angebote. Eine **gesunde Ernährung** durch ein frisches, vollwertiges Mittagessen **aus kontrolliert biologischem Anbau**, einen gesunden Nachmittagssnack aus Gemüse und Obst und viel Bewegung stehen auf der Tagesordnung. Die Kinder kochen und backen zwischendurch selbst, sammeln **Naturerfahrungen im eigenen Garten** und werden in ihrer Kreativität und musikalischen Ausrichtung gefördert. **Erstgespräche und Elternführungen sind jederzeit möglich**. Die Räumlichkeiten in der Eimsbütteler Chaussee können ab November 2012 besichtigt werden, ausführliche Informationen gibt es jederzeit im Eppendorfer Weg.



**Die Schwestern  
Georgia Winther  
und Dina Hölter leiten  
die Kita Zauberzeit und in**

**Zukunft auch die Kita Zauberzeit 2:**

*„Bei uns sollen sich die Kinder durch den liebevollen und herzlichen Umgang miteinander behütet fühlen und in einer familiären Atmosphäre aufwachsen. Und wenn die Kinder dann noch fröhlich singen, tanzen, musizieren, basteln oder im Garten toben, sind nicht nur die Eltern, sondern auch wir glücklich.“*

**Kontakt:** Zauberzeit,  
Eppendorfer Weg 12, Hamburg-Eimsbüttel,  
Tel. 53250570, E-Mail: info@zauberzeit.com  
[www.zauberzeit.com](http://www.zauberzeit.com)

# Hurra, Ferien!



## THEATRALISCH



### DER JUNI-FERIENPASS IN DER GILASCHOOL:

#### Tanz, Theater und Kunst, Körpersprache und

**Formsprache!** Die Kinder tanzen, spielen, bauen Requisiten, basteln Kostüme, improvisieren Tanzschritte und Szenen, experimentieren mit Farben und stellen Charaktere dar. Für alle Dancingqueens und Dramakings von 3-10 Jahre ab 30 €. Frühzeitig anmelden unter [hallo@gilaschool.de](mailto:hallo@gilaschool.de), 22626161 oder [www.gilaschool.de](http://www.gilaschool.de)

### ON STAGE WORKSHOPS:

**Hip Hop Nu Style/MTV Moves** 16.7.-18.7. jeweils von 15-17 Uhr, 11-16 Jahre in Wandsbek, Conventstr. 8-10

**Breakdance** 23.7.-25.7. jeweils von 15-17 Uhr, 6-10 Jahre in Wandsbek, Conventstr. 8-10

**Hip-Hop** 30.7.-1.8. jeweils von 15-17 Uhr, 9-11 Jahre in Eidelstedt, Kieler Str. 565  
Alle Kurse für 49 €, Anmeldungen unter: 35540786 oder [www.on-stage-kids.de](http://www.on-stage-kids.de)

### FILMSCHAUSPIELSCHULE NEW TALENT WORKSHOPS AM WOCHELENDE:

#### Auf der Bühne stehen, Rollen und verschiedene Charaktere darstellen!

Hier können schauspielerische Fähigkeiten in unterschiedlichen Workshops auf der Bühne mit viel Spaß und guter Laune trainiert, aufgebaut und entwickelt werden.

#### Filmschauspielworkshops / Castingworkshops „Schon Filmreif?“ / „Kamera Acting“

für die Minis (5-7 Jahre) 10:45-12:45 Uhr für 25 € oder

für 8-15-Jährige von 13-17 Uhr für 45 €. Vorherige Anmeldung erforderlich!

Sommerferien Termine & Themen am Sa & So siehe unter Workshops:

New Talent Filmschauspielschule & Nachwuchsagentur

Legienstraße 10, Tel. 73674243, [www.newtalentschauspielschule.net](http://www.newtalentschauspielschule.net)



### FERIENKURSE IM GALLI THEATER:

Jew. Montag bis Freitag die gesamten Sommerferien von 10-14 Uhr für 110 €

9.7.-13.7. im Haus der Natur, Bornkampsweg 35, Ahrensburg

16.7.-20.7. im Niendorfer Gehege, Treffpunkt Parkplatz der Kirche am Niendorfer Marktplatz

23.7.-27.7. auf dem Zelt- und Feuerplatz, Umweltzentrum Karlshöhe 60d

Anmeldung unter 28002925 oder [www.galli-hamburg.de](http://www.galli-hamburg.de)

### STAGECOACH-FERIENWORKSHOPS:

**„Bühne Frei!“** 25.6.-29.6. jew. 10-16 Uhr für 204 € (154 € Geschw.) im Kyodo JKA-Dojo, Mendelssohnstr. 15. Drama, Tanz, Stimmbildung, Gesang, Improvisationen, Proben bis hin zur musikalischen Präsentation.

**„Juniors 2012“** 23.7.-27.7. jew. 10-13 Uhr für 135 € (120 € Geschw.) in der Tanzfabrik Hamburg Boshstr. 15. Musical Theater durch Dramaspiele, Gesang und Tanz mit einer abschließenden Aufführung. Die Juniors lernen auch samstags in Kursen Schauspiel, Tanz und Gesang.

**„Und ... Bitte!“ – Wir drehen einen Film** 24.7.-26.7. jew. 10-16 Uhr für 174 € (154 € Geschw.) in der Tanzfabrik, Boshstr. 15. Der eigene Film!

Kinder sind Drehbuchautor, Regisseur und Schauspieler.

Präsentation am Abschlusstag in der Rohfassung – professionell

bearbeitete Fassung später auf DVD. Anmeldung unter

0800-5888450 oder [www.stagecoach.de](http://www.stagecoach.de)



## SPORTLICH

### W.E.T. – TENNISPASS IN DEN SOMMERFERIEN:

Camp I: 2.7.-5.7., Camp II: 9.7.-12.7., Camp III: 16.7.-19.7.

Jeweils 10-15 Uhr für 149 € inkl. Mittagessen, Getränk und Abschlussturnier

**Ferienabschluss-Tennis-Camp:** 26.7.-29.7. 10-17 Uhr für jew. 199 €

Inkl. Verpflegung, 2 Übernachtungen, Grillabend, und Abschlussturnier

Infos: Jochen Strach: 0170-2015602, Anmeldung bis 30.5. per Email an [info@wet-sport.de](mailto:info@wet-sport.de)

### FERIENCAMP „GOLF & ENGLISCH“ IN DER GOLFLOUNGE HAMBURG:

25.6.-29.6. jew. 9-15 Uhr, 6-16 Jahre für 189 €

23.7.-27.7. jew. 9-15 Uhr, 6-16 Jahre für 189 €

Anmeldung unter [www.golflounge.de](http://www.golflounge.de) oder 81978790

### SEGEL-SCHNUPPERKURS AUF DER ALSTER BEI KÄPTN PRÜSSE:

25.6.-28.7. jew. Mo-Mi oder Do-Sa tägl. 2 Std., 7-11 Jahre und 10-14 Jahre für 70 €

Anmeldung bei Käpt'n Prüsse, An der Alster 47a, Tel. 2803131

### BHP YOUNGSTARS HOCKEY CAMPS:

25.6.-29.6., 5-9 Jahre im HTHC Barmbeker Str. für 190 €

25.6.-29.6., 5-9 Jahre im Hamburger Polo Club e.V. Jenischstr. 26 für 190 €

23.7.-27.7., 5-9 Jahre HTHC Barmbeker Str. für 190 €

Anmeldung unter [www.bhp-camps.de](http://www.bhp-camps.de)

## OUTDOOR

### ABENTEUERCAMP AUF GUT KARLSHÖHE:

**„Leben im Indianerstamm“** 25.-29.06. jeweils 9:30-16:30 Uhr

(7-11 Jährige) für 150 €, Anmeldung bis 11.6. unter

[www.gut-karlshoeh.de](http://www.gut-karlshoeh.de), ANU Hamburg e.V., Tel. 63702490

### SOMMERSPASS AM KIEKEBERG:

14.07.-12.8. 12. tägl. außer montags 10-18 Uhr; 0/9 € – Bunte Ferienaktionen

### FERIENPASS AUF DEM HARDERHOF:

23.-25.7. jeweils 10-13:30 Uhr für 15/Kind/Erlebnistag auf dem Bauernhof,

Tel. 73717102

### SOMMERFERIEN AUF DEM PONYHOF „HOF IDEN“:

Im Ellernbusch 7b in Hamburg, 25.6.-26.7. jeweils Montag bis Donnerstag

9-14.30 Uhr, 5-11 Jährige für 190 €/Woche/Kind

Anmeldungen ab sofort unter [www.hof-iden.de](http://www.hof-iden.de) oder telefonisch 6054948



# Englisch unter Segeln



## Außergewöhnliche SprachCamps in Deutschland

**Segeln, Kite- und Windsurfen,  
Wakeboarding oder ein Törn  
mit dem Dreimaster – in  
unseren SprachCamps könnt  
ihr auf und im Wasser jede  
Menge Spaß und Action er-  
leben und wie nebenbei euer  
Englisch verbessern.**

→ **Informiert euch unter:  
040 / 81 99 17 37  
www.oskar-lernt-englisch.de**

Falls ihr keine Wasserratten seid, haben wir für euch natürlich auch SprachCamps mit Reiten, Sport und Action, Fußball, Natur, Abenteuer, Strand oder Film und Musik im Angebot.

  
**OSKAR  
LERNT ENGLISCH**  
SprachCamps für 7- bis 15-Jährige

**Gutschein – 25,- Euro Rabatt**  
Code: AKH5/12 - bitte bei Buchung angeben!  
Gültig bis 31.05.2012

## SPRACHBEGABT

### ENGLISCHE FERIEN-WORKSHOPS BEI LOLLIPOPS:

25.6.-29.6., 16.7.-20.7. und 23.7.-27.7. Mo-Fr von 9:30-12:30 Uhr, 6-10 Jahre für 145 €  
Anmeldung LolliPops, Grandweg 63 unter 399190110 oder [www.lolli-pops.de](http://www.lolli-pops.de)

### SPRACHCAMPS VON OSKAR LERNT ENGLISCH:

8.7.-14.7. Wasserski- und Wakeboardcamp Tannenhöhe, 538 €  
24.6.-29.6. + 15.7.-20.7. Schiffscamp „Pippilotta“, 548 € (pro Woche)  
8.7.-14.7. + 14.7.-20.7. Beachcamp Föhr, 488 € (pro Woche)  
24.6.-30.6. + 30.6.-6.7. Kitesurfcamp Born / Fischland Darß, 558 €  
Englischlernen und Ferienspaß. Neben dem täglichen Englischunterricht gibt es je nach Schwerpunkt des Camps Reiten, Wassersport oder Abenteuer, Sportmöglichkeiten wie Fußball, Volley- oder Basketball und Tischtennis sowie kreative Workshops alles auf Englisch für Kinder von 7-15 Jahre, Englischvorkenntnisse sind nicht erforderlich!  
Anmeldung unter [www.oskar-lernt-englisch.de](http://www.oskar-lernt-englisch.de) oder 030/33937940

Rabatt mit  
ALSTERKIND  
Anzeige!

### HELEN DORON-FERIENKURSE:

**I am the World** (4-9 Jährige): Eine virtuelle Weltreise Kunst & Handwerk, Schauspiel und Spielen, Tanzen und Kochen – alles auf Englisch  
**English durch Schauspiel** (6-12 Jährige): Aufführung eines Märchenklassikers vermittelt 300 neue Vokabeln und ein neues, überraschendes Ende.  
**Get Ahead & Catch Up** (6-12 Jährige): Bereits Erlerntes soll mit verschiedenen Lernprogrammen aufgefrischt und gefestigt werden  
**Paul Ward's World** (10-12 Jährige): Mit Paul Ward Einzelheiten über fast 20 Länder und alles rund um die Sommerferien durch Lieder, Texte und Übungen erfahren Termine und Anmeldung unter 67378573 oder [germany@helendoron.com](mailto:germany@helendoron.com)



## KREATIV

**Ferienprogramm zur Ausstellung New York Photography 1890-1950  
im Bucerius Kunst Forum** 25.6.-29.6. jeweils 10-16 Uhr, 10-14 Jahre für 80 €  
Anmeldung: Meike Egge, [egge@buceriuskunstforum.de](mailto:egge@buceriuskunstforum.de), Tel. 36099672

### FERIENWORKSHOPS IN DEN DEICHTORHALLEN:

**Trickfilm-Workshop: „Reise in die Fantasie“** 26.6.-30.6. jew. 11-16 Uhr, 8-12 Jahre, für 90 €  
**Daumenkino** 21.6.-22.6. jew. 10-15 Uhr, 8-12 Jahre für 38 €  
**Reise in die Fantasie** 26.6.-30.6. jew. 11-16 Uhr, 8-12 Jahre für 90 €  
**Ich als Skulptur** 4.7.-6.7. jew. 10-14 Uhr, 9-12 Jahre für 40 €  
**Verwandlungen** 9.7.-13.7. jew. 10-15 Uhr, 9-14 Jahre für 85 € im Haus der Photographie  
**Klickerkids** 16.7.-21.7. jew. 10-15 Uhr, 10-14 Jahre für 35 € im Medienraum,  
Anmeldung per E-Mail an [info@klickerkids.de](mailto:info@klickerkids.de) oder 47193585  
**Die Stadt und der Fluss** 23.7.-27.7. jew. 10-15 Uhr, 10-16 Jahre für 95 € im Medienraum  
**Kreative Dunkelkammer** 30.7.-1.8. jew. 10-15 Uhr, 12-16 Jahre für 75 € Haus der Fotografie  
Anmeldung: Deichtorhallen, [kunstvermittlung@deichtorhallen.de](mailto:kunstvermittlung@deichtorhallen.de)

### SOMMERFERIEN IN DER KUNSTHALLE:

„**Ins Wunderland**“ für Kinder von 5-14 Jahre  
25.6.-29.6., 2.6.-6.7., 9.7.-13.7., 16.7.-20.7., 23.7.-27.7.  
wahlweise 9.15-13.45 Uhr (35 €), 10-13 Uhr (30 €) oder 14-17 Uhr (30 €)  
Großes Kinder-Sommer-Abschlussfest: Samstag 28.7. 14-17 Uhr  
Anmeldung unter 428131214/215 oder [museumspaedagogik@hamburger-kunsthalle.de](mailto:museumspaedagogik@hamburger-kunsthalle.de)

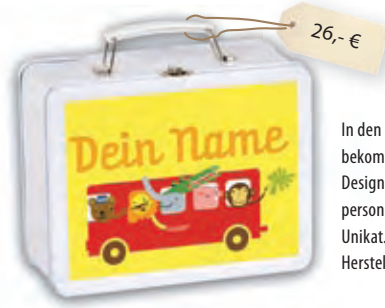
### CIRCUS MIGNON SCHAUSPIELSCHULE:

**Filmworkshop**  
2.7.-6.7. jew. 10-14 Uhr, ab 10 Jahre für 180 €  
23.7.-27.7. jew. 10-14 Uhr, ab 10 Jahre für 180 €  
Anmeldung unter 35700607 oder [www.circus-mignon.de](http://www.circus-mignon.de)



10,95 €

Klassische Brettspiele werden nun auf dem iPad zum Leben erweckt. **iPawn** heißt **die neue Generation von Gesellschaftsspielen** des niederländischen Unternehmens „Jumbo“. Den Spiespaß für die ganze Familie gibt es bei **Koch** in der Eppendorfer Landstraße 104.



26,- €

In den robusten **Metallkoffer** von LusciaMar bekommen kleine Globetrotter alles rein. Über 30 Designs zum Auswählen! Mit dem eigenen Namen personalisiert, wird er zum unverwechselbaren Unikat. Bei „Kanne Lifestyle“ oder direkt beim Hersteller [www.lusciamar.com](http://www.lusciamar.com)

# ICH PACKE MEINEN KOFFER

## Tolles für den Urlaub!



5,95 €

Die **Magnetspiele** verkürzen die lange Fahrt und hellen Regentage ein wenig auf. Die rucksitztauglichen Versionen der Spieleklassiker passen mit den Maßen 9 x 17 x 3 cm in jedes Handgepäck. Bei **Harlekin** in der Alsterdorfer Straße 26.



79,- €

Die **Stranddecke „Sylt“** von „Djou-Djou“ ist dank leicht wattierter, wasserdichter Unterlage jedem Untergrund gewachsen. Ausbreitet bietet sie auf 1 x 1,15 m Platz, mit der Kordel handlich zusammengerollt passt sie in jede Tasche. Gefunden im **Winterhuder Kindersalon**, Dorotheenstraße 184 A, [www.kindersalon-hamburg.de](http://www.kindersalon-hamburg.de)



35,- €

20,- €

Ab in die Fluten mit der aktuellen **Bademodenkollektion** des Trendlabels „Ticket to Heaven“. Die kleine Meerjungfrau ist entzückt vom lila Badeanzug mit weißen Punkten, der Nachwuchs-Neptun liebt die blaue Badehose mit weißen Sternen. Beides gibt es bei **loveyy** im Borsteler Bogen 27 oder im Onlineshop [www.loveyy.de](http://www.loveyy.de).



33,- €

Ab zum Strand und die Sonne genießen! In diesem süßen **UV-Anzug** mit Appleprint von „Smafok“ haben Eltern dabei noch ein besseres Gefühl. Noch mehr UV-Kleidung für die Kleinen gibt es bei **KIM – Der Laden** in der Hegestraße 3 oder online unter [www.kim-derladen.de](http://www.kim-derladen.de)



Diese „Lamy“-Stifte aus bruchfestem Zedernholz sind **Farb-, Aquarell- und Wachsmalstifte** in einem. Durch hochkonzentrierte und brillante Farbpigmente haben sie eine besondere Deckkraft und Farbintensität. In der hochwertigen 12er Stoffrolle sind sie ideal verpackt für die Reise. Die Sonderedition ist zu kaufen bei **Papier und Stift**, Eppendorfer Weg 206.

18,- €

Kinder lieben die „Runabout“-Flaschen von „Contigo“ weil sie cool aussehen. Eltern lieben sie weil sie sich dank des „Autoseal“-Verschlusses auslaufsicher sind. Das macht die Flasche für alle zum perfekten Reisebegleiter mit 300ml Inhalt. Bei **Meersachen** im Eppendorfer Weg 276 oder im Online-Shop [www.meersachen.de](http://www.meersachen.de)

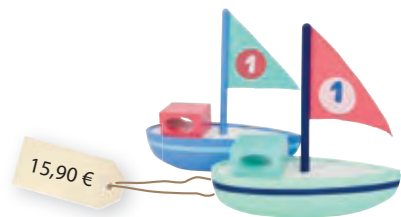


15,95 €

Die freche **Laufrad-Tasche** bewährt sich als treuer Freund für unterwegs. Sie lässt sich mühelos vom Laufrad ans Fahrrad oder Roller kletten. Chic aber robust, gefertigt aus Wachs­tuch mit Baumwollfutter, Klett-Verschluss, Reflektor und Klett-Riemen zum Befestigen. Das nach Kundenwunsch handgefertigte Einzelstück kann bei [www.regenwoelkchen.de](http://www.regenwoelkchen.de) bestellt werden



ab 30,- €



15,90 €

Die **Holzboote** der dänischen Firma „Sebra“ in sommerlichen Trendfarben sind ideal für den Strandurlaub, sowohl für kleine als auch große Jungs. Bei **Sprösslinge Design** im Eppendorfer Weg 109.



29,90 €

In den **Schlafanzügen** im beliebten Eisenbahn-Design von Graziela Preiser schlafen kleine Reisende überall gut. Die Pyjamas der Kult-Marke „byGraziela“ sind aus weichem Baumwoll-Jersey. Es gibt sie bis Größe 116 im **Bettenhaus Bürger** im Eppendorfer Baum 31.



7,95 €

10,95 €

Die schönsten Sandburgen bauen – mit dem **Eimer** und der **Gießkanne** im trendigen Sternchen-Look von „JaBaDaBaDo“ klappt es garantiert. Entdeckt bei **beautifulday Mode & Café**, Hartungstraße 16.

„Die Welt ist bunt, die Welt ist groß ...“ und „**Die Reisemaus**“ erklärt sie uns. Kinder lernen Sprache, Kultur und Geschichte unterschiedlicher Länder mit Spaß und Spannung kennen. 17 Folgen hat „Raute Media“ inzwischen im Sortiment – ganz neu ist das **Liederalbum**. Die musikalische Reise geht durch Spanien, Italien, Frankreich, England, Dänemark, Schweden und Deutschland.



je 39,95 €

19,95 €

**Frida und Frederik** kommen aus Dänemark und freuen sich auf viele Reisen. Damit die süßen Affen immer passend angezogen sind, bietet die dänische Firma „Franck & Fischer“ eine Menge **Kleidungsstücke zum Wechseln** an. Das rosa rote Outfit samt Mütze sollte für Frida auf jeden Fall in den Koffer. Bei **Miss Sophie's Kindermoden**, Schubackstraße 4, Ecke Erikastraße.

**50 Kritzel-Karten** für unterwegs. Mit dem abwischbaren Stift können die Bilder immer wieder neu bemalt werden. Entdeckt bei **Kanne Lifestyle** im Poelchaukamp 7a.



9,95 €



ab 4,- €

Die Koffer sind gepackt, die Reise kann losgehen. Und dank der **Kofferetiketten von My Name Label**, findet jedes Familienmitglied sein Gepäckstück sofort wieder. Farbe und Symbol frei wählbar! Die robusten Plastikhänger sind leicht an jeder Tasche zu befestigen. Zu bestellen unter [www.mynamelabel.de](http://www.mynamelabel.de)

## Gewinnspiel

ALSTERKIND verlost zusammen mit „Raute Media“ je 3 X „Die Reisemaus in Hamburg“ und das „Liederalbum“ mit den Lieblings-Songs für unterwegs. Einfach eine E-Mail mit dem Stichwort „Die Reisemaus“ bis zum 31. Juli an [redaktion@alsterkind.com](mailto:redaktion@alsterkind.com). Name und Adresse nicht vergessen!



**Name:** Nina Petri **Geboren** am 16. Juli 1963 in Hamburg **Sternzeichen:** Krebs  
**Wohnhaft:** Hamburg-Ottensen **Kinder:** Moema und Papoula (17)

**Werdegang:** Nach dem Abitur am Helene-Lange-Gymnasium folgte eine Ausbildung an der Westfälischen Schauspielschule in Bochum. **Fernseh- und Kinoproduktionen:** „Allein unter Frauen“, „Lola rennt“, „Happy Birthday, Türke“, „Bin ich schön?“ u.a. **Höhepunkte:** 1994 Bayerischer Filmpreis für „Die tödliche Maria“, 1999 Deutscher Filmpreis in der Kategorie Beste Nebendarstellerin für „Lola rennt“ und „Bin ich schön?“ **Kinderproduktionen:** Film 2004: „Bibi Blocksberg und das Geheimnis der blauen Eulen“, Hörbücher 2011: „Zauberhafte Märchen von Feen und Prinzessinnen“ und „Grimms Märchen“ **Aktuell** spielt Nina Petri am 22. und 24. Mai am Theater „Hamburger Kammerspiele“ eine leidenschaftliche, derb-polternde Matrone im Stück „Seine Braut war das Meer und sie umschlang ihn“.



Nina Petri in „Seine Braut war das Meer und sie umschlang ihn“  
aktuell in den „Hamburger Kammerspielen“

## NINA PETRI

# „Nur die Hälfte der Pubertätsprobleme gehen von Kindern aus...“

Betrogen in „Bin ich schön?“, Geliebte in „Lola rennt“ oder Mörderin im preisgekrönten Tom Tykwer Film „Die tödliche Maria“ – die Bandbreite der als eigenwillig geltenden Hamburger Schauspielerin Nina Petri ist enorm. ALSTERKIND traf eine interessante, bodenständige und authentische Frau im Café „Frieda am Park“ in Ottensen und sprach mit ihr über ihre Vergangenheit, Dramen in ihrem Leben, ihre Wünsche und ihre Kinder – die einmal pubertär waren ...

**Sie haben Karriere als Schauspielerin und Sprecherin gemacht, gleichzeitig haben Sie Ihre Zwillingstöchter alleine groß gezogen. Wie haben Sie den Spagat zwischen Beruf und Familie gemanagt?**

*Das frag` ich mich selbst manchmal. Ich hatte einfach keine andere Wahl und habe in vielen Situationen wie fremdgesteuert funktioniert. Gott sei Dank hatte ich lange Jahre die Hilfe meiner Mutter, später sprang dann auch eine professionelle Kinderbetreuung ein – alles in allem ein funktionierendes Netzwerk. Heute sind die Mädels 17 Jahre, haben gerade Abi gemacht und sind froh, wenn ich `mal weg bin.*

**In unserer Titelgeschichte geht es um die Umstellung der Hamburger Grundschulen auf den Ganztagsbetrieb: Familie und Beruf sollen so besser in Einklang gebracht werden können. Was halten Sie davon?** *Die Idee Ganztagschule ist gut. Schlecht ist es allerdings, wenn Schulen keine Mittel zur vernünftigen Umsetzung zur Verfügung gestellt werden. Eine Ganztagschule braucht Platz und kostet Geld – ohne funktioniert es nicht. Dann kommt nur eine Nachmittags-Aufbewahrungsstätte dabei heraus. Und wer will das schon für sein Kind ...*

**Warum sind Sie Schauspielerin geworden?** *Ich bin ein fantasiebegabter Mensch. Meine Mutter war mit mir schon früh oft im Kindertheater. Es war für mich Zauber, Magie. Ich war fasziniert von der Bühne, den Schauspielern und allem drum herum. Natürlich sind Schauspieler Menschen, die wahnsinnig viel Aufmerksamkeit brauchen – sie wollen gesehen werden. Das gilt auch für mich – deshalb bin ich privat eher jemand, der Aufmerksamkeit schenkt.*

**Sie spielen vielseitige, meist tiefgründige Rollen. Welche Ihrer Rollen war die authentischste?** *In jeder Rolle steckt etwas von mir. Derzeit spiele ich am Theater „Hamburger Kammerspiele“ in dem Stück „Seine Braut war das Meer und sie umschlang ihn“ eine sehr facettenreiche Rolle. Zwar bin ich darin keine Mutter, dafür aber eine Frau, die einerseits verführerisch leicht und voller Leidenschaft mit all' ihren Sehnsüchten ist, andererseits polternde, vor Wut schäumende Furie, die von Wahnsinn und Eifersucht getrieben wird. Ich liebe Rollen, die so ein breites Spektrum abdecken und nicht entweder nur Mutter oder nur Liebhaberin vereinen.*

**Im letzten Jahr haben Sie „Kehrtwende“ gedreht – wieder ein Familiendrama. Was reizt Sie daran?** *In Familien passiert einfach viel. In „Kehrtwende“ kam das Problem „Häusliche Gewalt“ dramatisch auf den Punkt. Das regt zum Nachdenken an und trägt zur Diskussion bei.*

**Was war das größte Drama in Ihrem Leben?** *Ich wurde mit 13 Jahren von einem Auto überfahren und wusste lange nicht, ob ich jemals wieder würde laufen können. Das hat mein Leben einschneidend geprägt und mich wahrscheinlich endgültig zum Beruf Schauspielerin geführt. Das andere Drama war das Scheitern meiner Ehe. Es war ein langwieriger Rosenkrieg und die Kinder waren erst drei Jahre alt. Wenn Eltern Stress haben, ist es für Kinder ein Horror. Meine Kinder hatten immer weiterhin Kontakt zum Vater, haben aber bis zu ihrem zwölften Lebensjahr gehofft, dass wir wieder zusammenkommen.*

**Was wünschen Sie sich?** *Beruflich wünsche ich mir, dass ich noch lange auf diesem Niveau arbeiten kann. Und endlich `mal wieder eine Hauptrolle! Privat möchte ich gesund bleiben und noch viel reisen – in den Süden zu Palmen, Sand und Meer.*

**Ihre Mädchen sind nun fast erwachsen. Welchen Tipp geben Sie Eltern, die die Pubertät ihrer Sprösslinge noch vor sich haben?** *Ich habe erkannt, dass nur die Hälfte der Pubertätsprobleme von den Kindern aus gehen. Die andere Hälfte haben die Eltern, für die es schwer ist, dass ihre Kinder erwachsen werden. Das kann zum einen Eifersucht auf die Energie und Lebenskraft der Jugendlichen sein, zum anderen Besserwisserei, die Eltern auf ihre Kinder projizieren wollen. Es hilft, wenn man Vertrauen in die Jugendlichen hat, ihnen offen begegnet – dafür muss man natürlich kritikfähig sein – und sie ihre eigenen Erfahrungen machen lässt – zum Beispiel wenn sie mal grauenhaft geschminkt aus dem Haus gehen...*

**Worauf haben Sie in puncto Erziehung am meisten Wert gelegt?** *Respekt vor Menschen und Kulturen, Rücksicht und Sozialverhalten. So oft es ging, habe ich – trotz meines unsteten Lebens – auf gemeinsame Mahlzeiten Wert gelegt. Wichtig war und ist es mir, dass man sich nach Konflikten entschuldigen und auch verzeihen kann.*

**Was macht Kinder stark?** *Sicherheit, Geborgenheit, sich geliebt zu fühlen – egal ob man Mist gebaut hat – und dass nichts diese Liebe erschüttern kann ...*

**Bitte vervollständigen Sie diesen Satz:**

**Für mich sind Kinder ...**

*der größte Reichtum, den ich erlangen konnte.*

## KOLUMNE



**Birte Kaiser** (41) ist freie Journalistin. Bis zur Geburt ihres ersten Sohnes hat sie fest für die „Für Sie“ gearbeitet. Jetzt schreibt sie regelmäßig als freie Mitarbeiterin für diverse Frauenzeitschriften und für ALSTERKIND. Sie lebt mit ihrem Mann und den beiden Söhnen Hannes (8) und Mats (5) in Winterhude.

## Das Leben ist kein Ponyhof

Die Tage, in denen der einzige feste Termin, den ein Kind hatte, der Beginn der Sesamstraße war, sind lange vorbei. Ohne ausgeklügeltes Zeitmanagement und hochkarätige Frühförderung geht heute selbst bei den Kleinsten gar nichts mehr.

Die geplante Fußball-Profi-Karriere unseres Jüngstens scheiterte bereits zehn Minuten nach Anpfiff der ersten Probestunde. Als Aufwärmtraining sollte „Ticken“ gespielt werden. Kaum dass der Trainer das Startsignal gegeben hatte, brüllte auch schon alles durcheinander. Nicht auf dem Spielfeld, sondern am Rand: „Beweg dich, Johannes!“ „Zieh ihn ab, Leonardo!“ „Schneller, Malte, schnapp' ihn dir!“. Die Väter und Mütter der Pampers-Ligisten waren bereits heiser, bevor der erste Ball auf den Rasen rollte. Eingeschüchtert von so viel elterlichem Sportsgeist entschied unser Sohn, dass Fußball doch nichts für ihn sei und verließ tränenüberströmt die Kampf-Arena.

Tja, das Leben ist nun mal kein Ponyhof, das können die Kleinen doch gar nicht früh genug lernen. Schließlich leben wir in einer hochkomplexen, globalisierten Welt in der Leistungsträger und keine Weicheier gefragt sind. Darum wollen wir das Beste für unsere Sprösslinge – und davon möglichst viel. Entsprechend viel sollte auch im Geldbeutel sein, sonst können wir sie uns nämlich gar nicht leisten, die Chinesischkurse für Dreijährige, die TV-Casting-Vorbereitungs-Seminare oder die Einsteiger-Wochenenden für kleine Golfer. Selbst Eltern, die immer der Ansicht waren, dass man es ja auch nicht übertreiben muss mit der ganzen Frühförderei, werden angesichts der vielen Mini-Talente um sie herum, nervös. Nicht dass der eigene Nachwuchs am Ende der einzige ist, der in der Vorschule noch nicht fließend schreiben und lesen kann oder weiß, was „Bruttosozialprodukt“ auf Englisch heißt.

Auf Nachfrage sind komischerweise alle Eltern der Meinung, man sollte den Kindern nicht zu viel an festen Terminen, Veranstaltungen und Events zumuten. Trotzdem gleicht die Suche nach einem gemeinsamen Spieltermin zwischen zwei Kindern der Planung einer Aufsichtsratssitzung. Als erstes holen beide Mütter ihre „iPhones“ raus und schalten die Kalenderfunktion ein. „Also Montag ist Geige, Dienstag erst Hockey dann Nachhilfe, Mittwoch sind wir schon verabredet, um den neuen Klavierlehrer auszuprobieren und Freitag haben wir erst Schwimmen und für 17 Uhr haben wir endlich einen Platz im Entspannungskurs gekriegt. Mein Kleiner ist

manchmal so angespannt, keine Ahnung warum. Vielleicht Donnerstag nach Portugiesisch so um 16 Uhr?“ „Hmmm, mal sehen. Eigentlich wollten wir da zu dieser Vorlesung ‚Kleine Forscher im Museum‘. Aber wie wär's danach, so ab 17 Uhr?“ Multipliziert sich der Terminplan um weitere Geschwisterkinder muss auch schon mal ins nächste Quartal ausgewichen werden.

Dazu kommen die ganzen Termine, über die die Großeltern immer behaupten, „früher ging das doch auch ohne“. Logopädie, Ergotherapie, Lerntherapie. Im Café letztens saßen zwei Mütter mit ihren zweijährigen Kindern neben mir. Die Kleine mit den rosa Spängchen wollte Kuchen. „Hat sie ‚Tuchen‘ gesagt?“ fragte die eine der Mütter skeptisch und versuchte ihrer Tochter das Wort des Grauens noch einmal zu entlocken. Aber die Kleine war klug und blieb stumm. Daraufhin folgte eine angeregte Unterhaltung unter den Erziehungsberechtigten über den richtigen Zeitpunkt für eine angemessene Sprachförderung. Nun gut, wenn ein Kind unter zehn nicht wenigstens einmal professionell therapiert wurde, spricht man hinter vorgehaltener Hand ja schon von Vernachlässigung.

Angefeuert wird der Termin-Wahn von einem künstlich verknappten Angebot. Ich nehme zumindest an, dass genau das der Trick ist. Egal wo man anruft – immer wird man erst mal auf die Warteliste gesetzt. Bevor ich Mutter wurde, hatte ich mit diesem Wort vielleicht zwei- oder dreimal Kontakt. Seit über acht Jahren begleiten mich Wartelisten durch meinen Alltag. Das ging schon bei der Schwangerschaftsgymnastik los und hört beim Kaspertheater noch lange nicht auf. Kein Wunder, dass man irgendwann alles nimmt, was einem gnädigerweise angeboten wird. Den Musikkurs Freitagabend um 18 Uhr? Aber gern. In der ADSH-Gruppe ist spontan ein Platz am Dienstagvormittag frei geworden? Super,nehm ich!

Neulich kriegte ich mit, wie sich zwei kleine Mädchen im Kindergarten unterhielten. Die eine: „Wollen wir Vater, Mutter, Kind spielen?“ Die andere: „Kann nicht, ich spiel' schon Hund mit Lilly. Kannst dich ja auf die Warteliste setzen.“ Wie gesagt: Das Leben ist kein Ponyhof.



## KIEFERORTHOPÄDIE ROTHERBAUM

Fachpraxis für Kieferorthopädie  
Prof. Dr. Arndt Klocke

Die sanfte  
Kieferorthopädie  
für Kinder, Jugendliche  
und Erwachsene

Modernste Verfahren  
in der Früherkennung und  
unsichtbaren Behandlung

Mit 5 zum Kieferorthopäden!

Moorweidenstraße 26  
20146 Hamburg  
Fon 040 - 44 50 67 50  
praxis@kfo-rotherbaum.de

www.kfo-rotherbaum.de



### Keine verlorenen Sachen mehr!

#### Rechtzeitig zum Schulanfang!\*

Unser Angebot zum Schulbeginn für alle 'Alsterkind' Leser. Bestellungen vor dem 31.07.2012 erhalten kostenlos 20 Mini Klebe-Etiketten.

Einfach den Code 43db9593 für Sammelbestellungen eingeben. Nur ein Name pro Bestellung, geben Sie den gewünschten Namen bei 'Anmerkungen (auf Wunsch)' ein.

Peter Wagen



Etiketten aus Vinyl sind  
spülmaschinen- und  
mikrowellenfest.

Viele lustige Farben,  
Runde Ecken.

Aufbügel-Etiketten können  
Sie in die Waschmaschine  
oder in den Trockner  
geben.

Kombi-Packungen sind  
zu einem günstigen  
Preis verfügbar!

\* Gültig für alle Bestellungen bis zum 31.07.2012. Die Farbe und Schriftart der kostenlosen Etiketten wird von My Name Label bestimmt.

Lieferungen in  
4 Werktagen!

Rufen Sie uns an unter (040) 69 69 16 38 oder

Bestellen Sie online bei [www.mynamelabel.de](http://www.mynamelabel.de)

## Life! Apotheke

Natural Health & Beauty



Eine der ersten Adressen für Gesundheit und Beauty an der Alster  
... natürlich auch für die ganz Kleinen unter uns ...  
Wir freuen uns auf ihren Besuch in der Life! Apotheke



PHILIPS  
AVENT  
systems and accessories

• Apotheker Bert Assi  
Mittelweg 130 - 138  
20148 Hamburg  
Tel.: (040) 41125580  
Fax: (040) 41125585  
Email: [info@lifeapotheke.de](mailto:info@lifeapotheke.de)

• Öffnungszeiten  
Montags bis Freitags 8:30-19:00 Uhr  
Samstags 9:00-15:00 Uhr

30•

Wie Kinder die Welt sehen,  
hängt häufig vom

**Blick aus dem  
Kinderzimmer ab.**

29• 31•  
28• 32•  
27• 33•  
26• 34•  
25• 35•  
24• 36•  
22• 23• 37• 38•  
21• 40•  
20• 41•  
18• 19• 42• 43•  
17• 44•  
16• 45•

6•

1• 12• 13•  
2• 5• 7• 10• 11•  
3• 4• 8• 9• 14• 15• 46• 47•



Wir beraten Sie auch bei der  
Verkaufsstrategie für Ihre Immobilie.  
Rufen Sie uns einfach an.